

**EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK  
FABRİKALARI T.A.Ş VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**1 Ocak – 31 Aralık 2012 hesap dönemine  
ait konsolide finansal tablolar**

## 1 Ocak – 31 Aralık 2012 hesap dönemine ait bağımsız denetim raporu

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş.  
Ortakları'na:

### Giriş

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. ("Şirket") ve bağlı ortaklıklarının (birlikte "Grup" olarak anılacaktır) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan konsolide bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunu, konsolide kapsamlı gelir tablosunu, konsolide özkaynak değişim tablosunu ve konsolide nakit akım tablosunu, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

### Konsolide finansal tablolarla ilgili olarak grup yönetiminin sorumluluğu

Şirket yönetimi konsolide finansal tabloların Sermaye Piyasası Kurulu (SPK)'na yayımlanan finansal raporlama standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, konsolide finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmayı sağlamak amacıyla gerekli iç kontrol sisteminin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini içermektedir.

### Bağımsız denetim kuruluşunun sorumluluğu

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu konsolide finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, SPK tarafından yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, konsolide finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, konsolide finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, konsolide finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Grup'un iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan konsolide finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve konsolide finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

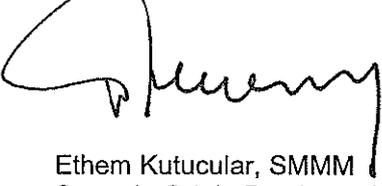
## Görüş

Görüşümüze göre, ilişikteki konsolide finansal tablolar Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş.ve bağlı ortaklıklarının 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akımlarını, Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan finansal raporlama standartları çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

## Diğer husus

15 numaralı konsolide finansal tablo dipnotunda detaylı olarak açıklanan hususa dikkatinizi çekeriz: Türkiye Cumhuriyeti Özelleştirme İdaresi Başkanlığı (ÖİB) tarafından 30 Mart 2006 tarihli Şirket Genel Kurulu'nun kar dağıtımına ilişkin aldığı kararın iptali istemiyle ve SPK'nın, Şirket'in 31 Aralık 2005 tarihli finansal tablolarını SPK'nın izni olmadan Seri XI, No:25 sayılı " Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ"i yerine Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na göre hazırladığı iddiası sebebiyle geçmiş yıllarda açılmış olan davalardan, SPK ile ilgili olan davaların Danıştay'da Şirket aleyhine sonuçlandığı Temmuz 2012'de yapılan tebligatlarla bildirilmiştir. Bunun üzerine Şirket, 1 Ağustos 2012 tarihinde bu davalara ilişkin İdare Mahkemesine başvurarak hüküm uyumsuzluğunun giderilmesi için talepte bulunmuş, söz konusu talebe ilişkin bir gelişme olmamıştır. ÖİB tarafından açılan dava ise halen devam etmektedir. Bu husus denetim görüşümüzü değiştirmemektedir.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi  
A member firm of Ernst & Young Global Limited



Ethem Kutucular, SMMM  
Sorumlu Ortak, Başdenetçi

19 Şubat 2013  
İstanbul, Türkiye

İÇİNDEKİLER	SAYFA
KONSOLİDE BİLANÇO.....	1-2
KONSOLİDE GELİR TABLOSU .....	3
KONSOLİDE KAPSAMLI GELİR TABLOSU .....	4
KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU .....	5
KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOSU.....	6
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR.....	7-86
NOT 1 GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU.....	7-8
NOT 2 KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR.....	8-26
NOT 3 BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA.....	26
NOT 4 NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ .....	27
NOT 5 FİNANSAL YATIRIMLAR .....	28
NOT 6 FİNANSAL BORÇLAR.....	29-31
NOT 7 DİĞER FİNANSAL YÜKÜMLÜLÜKLER.....	32
NOT 8 TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR.....	32-33
NOT 9 DİĞER ALACAKLAR VE BORÇLAR .....	34
NOT 10 STOKLAR.....	35
NOT 11 YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER .....	35
NOT 12 MADDİ DURAN VARLIKLAR.....	36-38
NOT 13 MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR.....	38-39
NOT 14 DEVLET TEŞVİK VE YARDIMLARI .....	40
NOT 15 BORÇ KARŞILIKLARI.....	40-44
NOT 16 TAAHHÜTLER.....	44-45
NOT 17 ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALARA İLİŞKİN KARŞILIKLAR.....	46-47
NOT 18 DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER .....	48
NOT 19 ÖZKAYNAKLAR.....	49-52
NOT 20 SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ .....	52
NOT 21 ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ .....	53
NOT 22 NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER .....	53
NOT 23 DİĞER FAALİYETLERDEN GELİR/GİDERLER .....	54
NOT 24 FİNANSAL GELİRLER.....	55
NOT 25 FİNANSAL GİDERLER .....	55
NOT 26 VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ.....	56-60
NOT 27 HİSSE BAŞINA KAZANÇ/(KAYIP) .....	61
NOT 28 İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI .....	61-64
NOT 29 FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ.....	64-83
NOT 30 FİNANSAL ARAÇLAR (GERÇEĞE UYGUN DEĞER AÇIKLAMALARI VE FİNANSAL RİSKTEN KORUNMA MUHASEBESİ ÇERÇEVESİNDE AÇIKLAMALAR).....	84-85
NOT 31 BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR .....	86
NOT 32 MALİ TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA FİNANSAL TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI GEREKEN DİĞER HUSUSLAR.....	86

# EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE BİLANÇO

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		(Bağımsız Denetimden Geçmiş) Cari Dönem 31 Aralık 2012	(Bağımsız Denetimden Geçmiş) Geçmiş Dönem 31 Aralık 2011
	Not		
<b>VARLIKLAR</b>			
<b>Dönen Varlıklar</b>		<b>5.854.230.082</b>	<b>6.024.733.105</b>
Nakit ve Nakit Benzerleri	4	1.829.716.171	1.102.710.213
Diğer Kısa Vadeli Finansal Varlıklar	5	543.101	9.232.974
Ticari Alacaklar	8	1.047.300.360	1.141.698.002
<i>İlişkili Taraflardan Ticari Alacaklar</i>	28	<i>17.941.389</i>	<i>9.723.604</i>
<i>Diğer Ticari Alacaklar</i>	8	<i>1.029.358.971</i>	<i>1.131.974.398</i>
Diğer Alacaklar	9	296.045	277.962
Stoklar	10	2.848.119.207	3.628.497.829
Diğer Dönen Varlıklar	18	128.255.198	142.316.125
<b>Duran Varlıklar</b>		<b>7.287.190.543</b>	<b>7.365.849.568</b>
Diğer Alacaklar	9	238.949	219.483
Finansal Yatırımlar	5	84.594	66.086
Diğer Uzun Vadeli Finansal Varlıklar	5	9.579.245	47.475.443
Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller	11	46.577.264	46.577.264
Maddi Duran Varlıklar	12	6.997.897.584	6.911.644.581
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	13	152.910.729	164.152.691
Ertelenmiş Vergi Varlığı	26	14.073.770	110.735.816
Diğer Duran Varlıklar	18	65.828.408	84.978.204
<b>TOPLAM VARLIKLAR</b>		<b>13.141.420.625</b>	<b>13.390.582.673</b>

Ekteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE BİLANÇO

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		(Bağımsız Denetimden Geçmiş) Cari Dönem 31 Aralık 2012	(Bağımsız Denetimden Geçmiş) Geçmiş Dönem 31 Aralık 2011
	Not		
<b>KAYNAKLAR</b>			
<b>Kısa Vadeli Yükümlülükler</b>		<b>2.880.173.816</b>	<b>2.470.408.918</b>
Finansal Borçlar	6	2.022.433.668	1.487.868.881
Diğer Kısa Vadeli Finansal Yükümlülükler	7	4.180.528	558.936
Ticari Borçlar	8	428.055.750	533.658.160
<i>İlişkili Taraflara Ticari Borçlar</i>	28	<i>11.727.235</i>	<i>9.852.395</i>
<i>Diğer Ticari Borçlar</i>	8	<i>416.328.515</i>	<i>523.805.765</i>
Diğer Borçlar	9	48.017.783	63.694.522
<i>İlişkili Taraflara Diğer Borçlar</i>	28	<i>-</i>	<i>341</i>
<i>Diğer Borçlar</i>	9	<i>48.017.783</i>	<i>63.694.181</i>
Dönem Karı Vergi Yükümlülüğü	26	12.209.061	44.693.617
Borç Karşılıkları	15	113.061.323	77.424.150
Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler	18	252.215.703	262.510.652
<b>Uzun Vadeli Yükümlülükler</b>		<b>2.845.334.724</b>	<b>3.632.625.683</b>
Finansal Borçlar	6	2.396.318.269	3.289.928.316
Diğer Uzun Vadeli Finansal Yükümlülükler	7	14.576.726	10.400.444
Çalışanlara Sağlanan Faydalara			
İlişkin Karşılıklar	17	283.979.209	218.122.934
Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü	26	150.043.899	113.234.445
Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler	18	416.621	939.544
<b>ÖZKAYNAKLAR</b>	19	<b>7.415.912.085</b>	<b>7.287.548.072</b>
<b>Ana Ortaklığa Ait Özkaynaklar</b>		<b>7.204.811.565</b>	<b>7.086.723.062</b>
Ödenmiş Sermaye		3.090.000.000	2.150.000.000
Sermaye Düzeltmesi Farkları		342.195.166	731.967.735
Karşılıklı İştirak Sermaye Düzeltmesi (-)		(103.599.856)	(74.637.969)
Hisse Senedi İhraç Primleri		106.447.376	231.020.042
Maddi Duran Varlıklar Değer Artış Fonları		26.813.595	27.228.155
Finansal Riskten Korunma Fonu		(29.878.279)	(14.783.355)
Yabancı Para Çevrim Farkları		(315.217)	(489.005)
Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler		1.618.843.079	1.757.470.693
Geçmiş Yıllar Karı		1.730.124.661	1.273.384.263
Net Dönem Karı		424.181.040	1.005.562.503
<b>Kontrol Gücü Olmayan Paylar</b>		<b>211.100.520</b>	<b>200.825.010</b>
<b>TOPLAM KAYNAKLAR</b>		<b>13.141.420.625</b>	<b>13.390.582.673</b>

Ekteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI****31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE GELİR TABLOSU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		(Bağımsız Denetimden Geçmiş) Cari Dönem 1 Ocak- 31 Aralık 2012	(Bağımsız Denetimden Geçmiş) Geçmiş Dönem 1 Ocak- 31 Aralık 2011
	Not		
<b>ESAS FAALİYET GELİRLERİ</b>			
Satış Gelirleri	20	9.570.396.709	8.920.544.781
Satışların Maliyeti (-)	20	(8.594.486.663)	(6.848.422.807)
<b>BRÜT KAR</b>		<b>975.910.046</b>	<b>2.072.121.974</b>
Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri (-)	21	(106.243.102)	(105.057.371)
Genel Yönetim Giderleri (-)	21	(179.511.651)	(187.430.193)
Araştırma ve Geliştirme Giderleri (-)	21	(1.517.122)	(1.400.733)
Diğer Faaliyet Gelirleri	23	63.829.936	89.081.061
Diğer Faaliyet Giderleri (-)	23	(69.789.801)	(142.169.899)
<b>FAALİYET KARI</b>		<b>682.678.306</b>	<b>1.725.144.839</b>
Finansal Gelirler	24	365.359.192	528.487.361
Finansal Giderler (-)	25	(402.587.258)	(956.618.752)
<b>VERGİ ÖNCESİ KAR</b>		<b>645.450.240</b>	<b>1.297.013.448</b>
Vergi Gideri	26	(190.700.760)	(257.885.271)
- Dönem Kurumlar Vergisi Gideri		(53.282.231)	(200.150.105)
- Ertelenmiş Vergi Gideri		(137.418.529)	(57.735.166)
<b>DÖNEM KARI</b>		<b>454.749.480</b>	<b>1.039.128.177</b>
- Kontrol Gücü Olmayan Paylar		30.568.440	33.565.674
- Ana Ortaklık Payları		424.181.040	1.005.562.503
<b>HİSSE BAŞINA KAZANÇ</b>	27	<b>0,1373</b>	<b>0,3254</b>
(1 TL nominal bedelli)			

Ekteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE KAPSAMLI GELİR TABLOSU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		(Bağımsız Denetimden Geçmiş) Cari Dönem 1 Ocak- Not	(Bağımsız Denetimden Geçmiş) Geçmiş Dönem 1 Ocak- 31 Aralık 2011
<b>DÖNEM KARI</b>		<b>454.749.480</b>	<b>1.039.128.177</b>
<b>Diğer Kapsamlı Gelir/(Gider):</b>			
Maddi Duran Varlıklar Değer Artış Fonlarındaki Değişim		(414.560)	1.986.483
Finansal Riskten Korunma Fonundaki Değişim		(16.293.719)	10.372.793
Yabancı Para Çevrim Farklarındaki Değişim		173.788	(5.334.398)
<b>DİĞER KAPSAMLI GELİR/ (GİDER) (VERGİ SONRASI)</b>	26	<b>(16.534.491)</b>	<b>7.024.878</b>
<b>TOPLAM KAPSAMLI GELİR</b>		<b>438.214.989</b>	<b>1.046.153.055</b>
<b>Toplam Kapsamlı Gelirin Dağılımı</b>			
- Kontrol Gücü Olmayan Paylar		29.369.645	34.325.005
- Ana Ortaklık Payları		408.845.344	1.011.828.050

Ekteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

Not	Karşılıklı		Finansal Riskten Korunma Fonu	Yabancı Para Çevrim Farkları	Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler	Geçmiş Yıllar Kan	Ana Ortaklığa Ait Özkaynaklar	Kontrol Gücü Olmayan Paylar	Toplam Özkaynaklar			
	Sermaye Düzeltmesi Farkları	Sermaye Düzeltmesi (-)										
(Bağımsız denetimden geçmiş)												
<b>1 Ocak 2012</b>	2.150.000.000	731.967.735	(74.637.969)	231.020.042	27.228.155	(14.783.355)	(489.005)	1.757.470.693	2.278.946.766	7.086.723.062	200.825.010	7.287.548.072
Net dönem kan	-	-	-	-	-	-	-	-	424.181.040	424.181.040	30.568.440	454.749.480
Diğer kapsamlı gelir/(gider)	-	-	-	(414.560)	(15.094.924)	173.788	-	-	-	(15.335.696)	(1.198.795)	(16.534.491)
<b>Totam kapsamlı gelir/(gider)</b>	-	-	-	(414.560)	(15.094.924)	173.788	-	-	424.181.040	408.845.344	29.369.645	438.214.989
Ödenen temettüller (*)	-	-	-	-	-	-	-	-	(290.756.841)	(290.756.841)	(19.094.135)	(309.850.976)
Sermaye artışı	19	940.000.000	(389.772.569)	(28.961.887)	(124.572.666)	-	-	(216.668.513)	(180.024.365)	-	-	-
Geçmiş yıllar karlarından transfer	19	-	-	-	-	-	-	78.040.899	(78.040.899)	-	-	-
<b>31 Aralık 2012</b>	19	3.090.000.000	342.195.166	(103.599.856)	106.447.376	26.813.595	(29.878.279)	(315.217)	1.618.843.079	2.154.305.701	211.100.520	7.415.912.085
(Bağımsız denetimden geçmiş)												
<b>1 Ocak 2011</b>	1.600.000.000	731.967.735	(57.692.172)	231.020.042	25.241.672	(24.396.817)	4.845.393	1.696.170.542	2.303.873.875	6.511.030.270	180.214.055	6.691.244.325
Net dönem kan	-	-	-	-	-	-	-	-	1.005.562.503	1.005.562.503	33.565.674	1.039.128.177
Diğer kapsamlı gelir/(gider)	-	-	-	-	1.986.483	9.613.462	(5.334.398)	-	-	6.265.547	759.331	7.024.878
<b>Totam kapsamlı gelir/(gider)</b>	-	-	-	-	1.986.483	9.613.462	(5.334.398)	-	1.005.562.503	1.011.828.050	34.325.005	1.046.153.055
Ödenen temettüller	-	-	-	-	-	-	-	-	(436.135.258)	(436.135.258)	(13.714.050)	(449.849.308)
Sermaye artışı	550.000.000	-	(16.945.797)	-	-	-	-	-	(533.054.203)	-	-	-
Geçmiş yıllar karlarından transfer	19	-	-	-	-	-	-	61.300.151	(61.300.151)	-	-	-
<b>31 Aralık 2011</b>	19	2.150.000.000	731.967.735	(74.637.969)	231.020.042	27.228.155	(14.783.355)	(489.005)	1.757.470.693	2.278.946.766	200.825.010	7.287.548.072

(\*) 30 Mart 2012 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul'da 2011 yılı karından 300.000.000 TL (31 Mart 2011: 450.000.000 TL) nakit temettü (brüt hisse başına düşen kar payı: 0,0971 TL (2011: 0,1456 TL)) dağıtılmasına ilişkin karar oybirliği ile onaylanmıştır. Şirket'in kar dağıtım karar tarihi olan 30 Mart 2012 tarihi itibarıyla 3,08% oranında nominal bedeli 66.242.638 TL olan kendi hisse senetlerine sahip olmasından dolayı Şirket'in sahip olduğu hisselerle ilişkin temettü dağıtılan temettü tutarından netleştirilerek gösterilmektedir. 456.659 TL tutarında temettü 31 Aralık 2012 itibarıyla henüz ödenmemiştir.

Ekteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

# EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş.VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Not	(Bağımsız Denetimden Geçmiş) Cari Dönem 1 Ocak- 31 Aralık 2012	(Bağımsız Denetimden Geçmiş) Geçmiş Dönem 1 Ocak- 31 Aralık 2011
<b>İŞLETME FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI</b>			
Vergi ve kontrol gücü olmayan paylar öncesi kar		645.450.240	1.297.013.448
<b>Vergi öncesi kar ile işletme faaliyetlerinden sağlanan net nakit girişleri mutabakatı için gerekli düzeltmeler :</b>			
Amortisman ve itfa payı giderleri	20/22	343.712.684	313.558.275
Kıdem tazminatı karşılığı gideri	17	78.849.684	52.179.422
Kıdem teşvik prim karşılığı gideri	17	4.624.823	13.018.352
Sabit kıymet satışlarından kaynaklanan kar	23	(745.105)	(588.310)
Finansal varlık satışlarından kaynaklanan kar	23	-	(7.962.073)
Sabit kıymet ihraç zararı	23	940.576	4.413.261
Şüpheli alacak karşılığındaki artış	8/9	2.479.422	24.028.772
Stok değer düşüş karşılığındaki artış	10	6.869.706	14.743.957
Birikmiş izin karşılığındaki artış	18	7.213.988	7.365.380
Dava karşılığı gideri	15	49.952.170	44.520.823
Engelli istihdamı eksikliği ceza karşılığındaki artış	15	126.043	630.247
Vergi riskleri için ayrılan karşılıktaki azalış	15	-	(21.556.149)
Devlet hakkı için ayrılan karşılıktaki artış	15	3.643.868	3.527.716
Faiz giderleri	25	251.006.590	267.296.164
Faiz gelirleri	24	(126.553.035)	(159.663.247)
Finansal yükümlülüklerin gerçekleşmemiş kur farkı (karları)/zararları		(220.442.132)	672.680.166
Türev finansal araçların değerlemesinden kaynaklanan zararlar/(karlar)	24/25	22.302.509	(65.455.513)
<b>İşletme sermayesindeki değişim öncesi faaliyetlerden elde edilen nakit akımı</b>		<b>1.069.432.031</b>	<b>2.459.750.691</b>
İşletme sermayesinde gerçekleşen değişimler	32	780.370.034	(1.314.642.457)
Ödenen faizler		(242.313.302)	(258.394.458)
Alınan faizler		126.909.573	168.384.424
Ödenen dava tutarları	15	(13.964.834)	(5.434.448)
Ödenen engelli istihdamı eksikliği ceza tutarı	15	(415.650)	(1.363.482)
Ödenen vergiler	26	(85.766.787)	(162.572.209)
Ödenen kıdem tazminatı	17	(13.139.161)	(13.840.519)
Ödenen devlet hakkı	15	(3.704.424)	(1.578.340)
Ödenen personel borç karşılığı	15	-	(12.000.000)
Ödenen kıdem teşvik primi	17	(4.479.071)	(1.523.392)
<b>İşletme faaliyetlerinden elde edilen nakit akımı</b>		<b>1.612.928.409</b>	<b>856.785.810</b>
<b>YATIRIM FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI</b>			
Satılmaya hazır finansal varlıklardaki değişim	5	(18.508)	(9.405)
Finansal varlık satışlarından elde edilen nakit		-	51.744.050
Maddi duran varlık alımlarına ilişkin nakit çıkışları	12	(423.660.412)	(422.511.835)
Maddi olmayan duran varlık alımlarına ilişkin nakit çıkışları	13	(8.175.491)	(4.872.982)
Sabit kıymet satışından elde edilen nakit	12/13/23	5.048.819	2.390.581
<b>Yatırım faaliyetlerinde kullanılan nakit akımı</b>		<b>(426.805.592)</b>	<b>(373.259.591)</b>
<b>FİNANSMAN FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI</b>			
Alınan krediler		2.560.177.133	2.358.790.309
Kredilerin geri ödemesi		(2.708.201.606)	(4.160.799.817)
Ödenen temettü		(290.300.182)	(435.325.415)
Kontrol gücü olmayan paylara ödenen temettü		(19.094.135)	(13.714.050)
<b>Finansman faaliyetlerinde kullanılan nakit akımı</b>		<b>(457.418.790)</b>	<b>(2.251.048.973)</b>
<b>NAKİT HAREKETLERİNDEKİ NET DEĞİŞİM</b>		<b>728.704.027</b>	<b>(1.767.522.754)</b>
<b>DÖNEM BAŞI NAKİT VE NAKİT BENZERİ DEĞERLER</b>	4	<b>1.100.335.205</b>	<b>2.866.694.086</b>
Çevrim farkı (net)		(1.341.531)	1.163.873
<b>DÖNEM SONU NAKİT VE NAKİT BENZERİ DEĞERLER</b>	4	<b>1.827.697.701</b>	<b>1.100.335.205</b>
Faiz tahakkukları	4	2.018.470	2.375.008
<b>FAİZ TAHAKKUKLARI DAHİL DÖNEM SONU NAKİT VE NAKİT BENZERİ DEĞERLER</b>	4	<b>1.829.716.171</b>	<b>1.102.710.213</b>

Ekteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 1 – GRUP’UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU

Erdemir Grubu ("Grup"), ana şirket konumundaki Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. ("Erdemir" veya "Şirket") ve hisselerinin çoğunluğuna veya etkin yönetimine sahip bulunduğu bağlı ortaklıklardan oluşmaktadır.

Grup’un ana ortağı Ataer Holding A.Ş.’dir. Nihai ana ortağı ise Ordu Yardımlaşma Kurumu’dur.

Ordu Yardımlaşma Kurumu ("OYAK"), özel hukuk hükümlerine tabi, mali ve idari bakımdan özerk, tüzel kişiliğe haiz bir kuruluş olup, 1 Mart 1961 tarihinde 205 sayılı yasa ile kurulmuştur. TSK mensuplarının "yardımlaşma ve emeklilik fonu" olan OYAK, Türkiye Cumhuriyeti Anayasası’nın öngördüğü sosyal güvenlik anlayışı içinde, üyelerine çeşitli hizmet ve faydalar sağlamaktadır. OYAK’ın sanayi, finans ve hizmet sektörlerinde faaliyet gösteren altmışa yakın doğrudan ve dolaylı iştiraki de bulunmaktadır. OYAK ile ilgili detaylı bilgilere resmi internet sitesi olan (www.oyak.com.tr) adresinden ulaşılabilmektedir.

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. 1960 yılında anonim şirket olarak Türkiye’de kurulmuştur. Şirket’in en önemli aktiviteleri arasında demir, çelik, alaşımlı ve alaşımsız demir, dökme ve pres çelik, kok kömürü ve her türlü demir çelik yan ürünü üretimi bulunmaktadır.

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. hisse senetleri İstanbul Menkul Kıymetler Borsası’nın kuruluşundan itibaren (1986 yılı) işlem görmektedir.

Konsolidasyona dahil edilen şirketlerin, esas faaliyet alanları ve Grup’un sermayelerine iştirak oranları aşağıdaki gibidir:

Şirket İsmi	Faaliyette Bulunduğu Ülke	Faaliyet Alanı	2012 İştirak Oranı %	2011 İştirak Oranı %
İskenderun Demir ve Çelik A.Ş. ("İSDEMİR")	Türkiye	Demir ve Çelik	92,91	92,91
Erdemir Madencilik San. ve Tic. A.Ş.	Türkiye	Demir Cevheri, Pelet	90,00	90,00
Erdemir Çelik Servis Merkezi San. ve Tic. A.Ş.	Türkiye	Demir ve Çelik	100	100
Erenco Erdemir Müh. Yön. ve Dan. Hiz. A.Ş.	Türkiye	Yönetim ve Danış.	100	100
Erdemir Romania S.R.L.	Romanya	Demir ve Çelik	100	100
Erdemir Lojistik A.Ş.	Türkiye	Lojistik Hizmetleri	100	100

Uzun vadeli finansal yatırımlar içinde yer alan Erdemir Gaz San. ve Tic. A.Ş. kurulduğu 21 Aralık 2004 tarihinden itibaren faaliyete geçmemesi ve konsolide finansal tabloları önemli düzeyde etkilememesi sebebiyle konsolidasyona dahil edilmemiştir (Not 5). 7 Mayıs 2012 tarihinde yapılan Erdemir Gaz San. ve Tic. A.Ş. Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı’nda şirketin feshine karar verilmiştir.

8 Haziran 2012 tarihinde yapılan Erdemir Lojistik A.Ş. Yönetim Kurulu Toplantısı’nda Erdemir Lojistik A.Ş.’nin Erdemir Çelik Servis Merkezi San. ve Tic. A.Ş. ile birleştirilmesine karar verilmiştir. 13 Şubat 2013 tarihi itibarıyla birleşme işlemlerinin tescili tamamlanmıştır. Birleşme işleminin Grup’un finansal durumu üzerinde bir etkisi olmamıştır.

Şirket’in ticaret siciline kayıtlı adresi Uzunkum No:7 / Karadeniz Ereğli’dir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 1 – GRUP’UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU (devamı)

Grup’un 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibariyle personel sayısı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
	Kişi	Kişi
Aylık ücretli (A) personel	3.180	3.368
Saat ücretli (B) personel	9.096	8.640
Aday işçi (C) personel	675	1.293
Sözleşmeli (D) personel	18	20
Sözleşmeli (SZ) personel	76	112
Toplam	13.045	13.433

#### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR

##### 2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar

Şirket ve Türkiye’de yerleşik bağlı ortaklıkları, yasal defterlerini ve kanuni finansal tablolarını (“Kanuni Finansal Tablolar”) Türk Ticaret Kanunu (“TTK”) ve vergi mevzuatınca belirlenen muhasebe ilkelerine uygun olarak tutmakta ve hazırlamaktadır. Yabancı ülkelerde faaliyet gösteren bağlı ortaklık muhasebe kayıtlarını ve yasal finansal tablolarını faaliyette bulunduğu ülkenin para birimi cinsinden ve o ülkenin mevzuatına uygun olarak hazırlamaktadır. Konsolide finansal tablolar Sermaye Piyasası Kurulu’nun (“SPK”) yayımladığı Genel Kabul Görmüş Muhasebe Politikalarına uygun olarak Grup’un yasal kayıtlarına yapılan düzeltmeleri ve sınıflamaları içermektedir. Rayiç bedelde taşınan türev finansal araçlar (Not 5 ve Not 7) hariç finansal tablolar maliyet esasına göre hazırlanmıştır.

SPK, Seri: XI, No: 29 sayılı “Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği” ile işletmeler tarafından düzenlenecek finansal raporlar ile bunların hazırlanması ve ilgililere sunulmasına ilişkin ilke, usul ve esasları belirlemektedir. Bu Tebliğ, 1 Ocak 2008 tarihinden sonra başlayan hesap dönemlerine ait ilk ara dönem finansal tablolarından geçerli olmak üzere yürürlüğe girmiştir ve bu Tebliğ ile birlikte Seri: XI, No: 25 "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliği" yürürlükten kaldırılmıştır. Seri: XI No: 29 sayılı tebliğe istinaden, işletmeler finansal tablolarını Avrupa Birliği tarafından kabul edilen haliyle Uluslararası Finansal Raporlama Standartları (“UMS/UFRS”)’na göre hazırlamaları gerekmektedir. Ancak Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS’nin Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu (“UMSK”) tarafından yayımlananlardan farkları Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu (“TMSK”) tarafından ilan edilinceye kadar UMS/UFRS’ler uygulanacaktır. Bu kapsamda, benimsenen standartlara aykırı olmayan, TMSK tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe/Finansal Raporlama Standartları (“TMS/TFRS”) esas alınacaktır.

Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS’nin UMSK tarafından yayımlananlardan farkları TMSK tarafından ilan edilinceye kadar, konsolide finansal tablolar SPK Seri: XI, No: 29 sayılı tebliği çerçevesinde UMS/UFRS’ye göre hazırlanmaktadır. Konsolide finansal tablolar ve dipnotlar, SPK tarafından 17 Nisan 2008 ve 9 Ocak 2009 tarihli duyuru ile uygulanması zorunlu kılınan formatlara uygun olarak ve zorunlu kılınan bilgiler dahil edilerek sunulmuştur.

SPK Muhasebe Standartları’nın 5. maddesine göre işletmelerin, Avrupa Birliği tarafından kabul edilen haliyle UFRS uygulamaları gerekmektedir. Ancak yine SPK Muhasebe Standartları’nda yer alan geçici madde 2’ye göre 5. maddenin uygulaması, Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu (“TMSK”) (Kasım 2011’de TMSK kapatılmış ve görevleri Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu’na devredilmiştir) tarafından Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UFRS ile Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu (“UMSK”) tarafından yayınlanan UFRS arasındaki farklar ilan edilinceye kadar ertelenmiştir. Bu sebeple Grup, 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren yıla ilişkin konsolide finansal tablolarını UMSK tarafından kabul edilen UFRS standartları ile uyumlu olan Türkiye Finansal Raporlama Standartları’na uygun olarak hazırlamıştır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

##### 2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar (devamı)

Grup, SPK'nın 7 Mart 2006 tarih ve SPK.017/83-3483 sayılı yazısında, "...Yazınızda belirtildiği üzere, Seri: XI No: 25 sayılı Tebliğ yerine UFRS uyarınca hazırlanmış finansal tabloların kamuya açıklanması konusunda bir ihtiyaç hasıl olmuşsa, 2005 yılı içerisinde UFRS uyarınca hazırlanmış bulunan konsolide finansal tablolarınızın Kurulumuzun muhasebe standardı açıklamalarıyla uyumlu hale getirilmesi gerekecektir. Dolayısıyla söz konusu tablolar, UFRS'nin Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Raporlama başlıklı 29 numaralı standardı uyarınca gerçekleştirilmiş olan enflasyona göre düzeltme işlemlerinden arındırılmak, ayrıca karşılaştırmalı tablolarda da gerekli düzeltmeler yapılmak kaydıyla kamuya açıklanabilecektir." şeklindeki iznine istinaden, 31 Aralık 2005 tarihi itibarıyla ve sonrasında konsolide finansal tablolarını UFRS'ye göre hazırlamıştır.

##### Fonksiyonel ve raporlama para birimi

Şirket'in ve Türkiye'de faaliyet gösteren bağlı ortaklık ve iştiraklerinin fonksiyonel ve raporlama para birimi TL olarak kabul edilmiştir.

2012 yılında Şirket'in ve bağlı ortaklıkları İskenderun ve Demir Çelik A.Ş. ile Erdemir Çelik Servis Merkezi San. Ve Tic. A.Ş.'nin satış operasyonlarında bazı değişiklikler meydana gelmiştir. Bu değişiklikler şu şekildedir:

- Erdemir Grubu 31 Mart 2012 tarihinden itibaren ürünlerinin Türk Lirası cinsinden vadeli satışının yapılmayacağını ve Türk Lirası cinsinden vade açılmayacağını müşterilerine web sitesi ve diğer iletişim kanalları aracılığıyla bildirmiştir. Bu tarihten itibaren Avrupa'ya yapılan ihracatlar hariç olmak üzere alınan yeni siparişler ve yapılan satış kontratları ABD Doları cinsinden yapılmaya başlanmıştır. Değişiklik tarihi itibarıyla mevcut siparişler ve satış kontratları içerisinde Türk Lirası siparişler bulunduğu için Türk Lirası peşin ve vadeli satışların etkileri 2012 yılı içerisinde de devam etmiştir.

-Satış koşullarında yapılan bu değişiklikle beraber 2012 yılında ticari alacakların içerisindeki Türk Lirası bakiyeler önemli oranda azalmaya başlamış ve bilanço tarihi itibarıyla ticari alacakların %95'inden fazlası ABD Doları cinsinden alacaklara dönüşmüştür.

Yukarıda bahsedilen sebeplerden ötürü Şirket'in ve bağlı ortaklıkları İskenderun Demir ve Çelik A.Ş. ile Erdemir Çelik Servis Merkezi San. ve Tic. A.Ş.'nin halihazırda Türk Lirası olan fonksiyonel para birimlerinin ABD Doları olarak değişmesi gündeme gelmiştir. Grup Yönetimi, 2012 yılı içerisinde meydana gelen bu değişikliklerin etkilerini ve mevcut siparişler ve satış anlaşmalarından dolayı Türk Lirası satışların etkilerinin 2012 yılı içerisinde de devam etmesi dolayısı ile fonksiyonel para birimi değişikliği yapılması gerektirecek koşulların oluşup oluşmadığını ve konsolide finansal tablolar üzerindeki muhtemel etkilerini rapor tarihi itibarıyla değerlendirmektedir.

##### *Yurtdışındaki bağlı ortaklık için fonksiyonel ve ulusal para birimi*

Erdemir Romania S.R.L yabancı tüzel kişilik olarak kurulmuştur.

Romanya'da faaliyet gösteren bağlı ortaklığın finansal tabloları, faaliyet gösterdiği ülkede geçerli olan mevzuata göre hazırlanmış olup UFRS'ye uygunluk açısından gerekli tashih ve sınıflandırmalar yansıtılarak düzenlenmiştir. Bu bağlı ortaklığın Avro para biriminden ifade edilen varlık ve yükümlülükleri bilanço tarihindeki döviz kurundan Türk Lirası'na çevrilmiştir. Gelir ve giderler ise ortalama döviz kuru kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmiştir.

Romanya'da kurulu bağlı ortaklığın daha önce Rumen Leyi olan fonksiyonel para birimi 2012 yılında meydana gelen satış şartlarındaki değişikliklerden ötürü 1 Ocak 2012 tarihinden geçerli olmak üzere Avro olarak değiştirilmiştir. Yapılan değişikliğin geçmiş yıllar finansal tablolarına bir etkisi bulunmamaktadır.

Kapanış ve ortalama kur kullanımı sonucu ortaya çıkan kur farkları ve konsolide ortaklıkların özkaynak hesaplarına ilişkin değer ile iştirak değerinin arasında kurdaki sapmadan kaynaklanan farklar özkaynak içerisindeki yabancı para çevrim farkları kalemi altında takip edilmektedir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

##### 2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar (devamı)

###### Konsolide finansal tabloların onaylanması

Konsolide finansal tablolar, Yönetim Kurulu tarafından onaylanmış ve 19 Şubat 2013 tarihinde yayımlanması için yetki verilmiştir. Genel Kurul'un finansal tabloları değiştirme yetkisi bulunmaktadır.

##### 2.2 Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi

SPK, 17 Mart 2005 tarihinde almış olduğu bir kararla, Türkiye'de faaliyette bulunan ve SPK Muhasebe Standartları'na uygun finansal tablo hazırlayan şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını ilan ettiği için bu tarihten itibaren Uluslararası Muhasebe Standardı 29 "Yüksek Enflasyonist Ekonomilerde Finansal Raporlama"ya göre finansal tabloların hazırlanması ve sunumu uygulamasını sona erdirmiştir.

##### 2.3 Muhasebe Tahminlerindeki Değişiklikler ve Hatalar

Muhasebe tahminlerindeki değişiklikler, yalnızca bir döneme ilişkin ise, değişikliğin yapıldığı cari dönemde, gelecek dönemlere ilişkin ise, hem değişikliğin yapıldığı dönemde hem de gelecek dönemlerde, ileriye yönelik olarak uygulanır.

##### 2.4 Konsolidasyon Esasları

Konsolide finansal tablolar, Grup ve Grup'un bağlı ortaklıkları tarafından kontrol edilen işletmelerin aynı tarihli finansal tablolarını kapsar. Kontrol, bir işletmenin faaliyetlerinden fayda elde etmek amacıyla finansal ve operasyonel politikaları üzerinde kontrol gücünün olması ile sağlanır.

###### Bağlı ortaklıklar

Grup'un, doğrudan veya dolaylı olarak, %50 veya daha fazla hissesine sahip olduğu veya %50 üzerinde oy hakkı sahibi olduğu veya faaliyetleri üzerinde kontrol hakkına sahip olduğu şirketler tam konsolidasyona tabi tutulmuştur. Grup kendi yararına mali ve idari politikaları belirleme hakkına sahipse kontrol söz konusu olmaktadır.

Bağlı ortaklıklar, kontrolün Grup'a transfer olduğu tarihten itibaren konsolide edilmekte ve kontrolün Grup'tan çıktığı tarihte konsolide edilen bağlı ortaklıklar arasından çıkarılmaktadır.

Konsolidasyona dahil edilen şirketlerin uyguladıkları muhasebe politikaları gerekli olduğu hallerde değiştirilerek Grup'un muhasebe politikalarına uygun hale getirilmiştir. Tüm grup içi işlemler, bakiyeler, gelir ve giderler konsolidasyonda elimine edilmiştir.

Bir şirketin Grup tarafından satın alımı gerçekleştiğinde ilgili bağlı ortaklığın aktif ve pasifleri, alım günü itibarıyla gerçeğe uygun değerleriyle ölçülür. Kontrol gücü olmayan paylar, aktif ve pasiflerin gerçeğe yakın değerlerinin kontrol gücü olmayan payların oranında hesaplanmasıyla elde edilir. Yıl içinde alınan veya satılan bağlı ortaklıkların, alımın gerçekleştiği tarihten başlayan veya satışın gerçekleştiği tarihe kadar olan faaliyet sonuçları konsolide gelir tablosuna dahil edilir.

Konsolidasyona dahil edilmiş bağlı ortaklıkların net varlıklarındaki kontrol gücü olmayan paylar Grup'un özkaynağının içinde ayrı bir kalem olarak yer almaktadır. Kontrol gücü olmayan paylar, ilk satın alma tarihinde hali hazırda kontrol gücü olmayan paylara ait olan tutarlar ile satın alma tarihinden itibaren bağlı ortaklığın özkaynağındaki değişikliklerdeki kontrol gücü olmayan payların tutarından oluşur. Kontrol gücü olmayan payların oluşan zararları kontrol gücü olmayan paylara ait hisseye dağıtılırlar. Kontrol gücü olmayan pay sahiplerine atfedilen özkaynak ve net kar sırasıyla bilanço ve gelir tablosunda ayrı olarak gösterilmektedir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

##### 2.5 Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Finansal Tabloların Düzeltilmesi

Mali durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Grup'un konsolide finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı hazırlanmaktadır. Cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılır. Yeniden düzenlenmiş finansal tablolara ilişkin detaylı bilgiler Not 32'te sunulmuştur.

##### 2.6 Grup'un Muhasebe Politikalarını Uygularken Aldığı Kritik Kararlar ve Varsayımlar

Grup, finansal tabloları hazırlarken geleceğe yönelik tahmin ve varsayımlarda bulunmaktadır. Muhasebe tahminleri nadiren gerçekleşenlerle birebir aynı sonuçları vermektedir. Gelecek finansal raporlama döneminde, varlık ve yükümlülüklerin kayıtlı değerinde önemli düzeltmelere neden olabilecek tahmin ve varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

###### 2.6.1 Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların faydalı ömürleri

Grup duran varlıklarının üzerinden üretim miktarlarını ve Not 2.9.3 ve 2.9.4'te belirtilen faydalı ömürleri dikkate alarak amortisman ayırmaktadır (Not 12, Not 13).

###### 2.6.2 Ertelenmiş vergi

Grup, vergiye esas yasal mali tabloları ile UFRS'ye göre hazırlanmış mali tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi varlığı ve yükümlülüğü muhasebeleştirilmektedir. Söz konusu farklılıklar genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas tutarlarının yasal mali tablolar ile UFRS'ye göre hazırlanan mali tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmaktadır. Grup'un gelecekte oluşacak karlardan indirilebilecek kullanılmamış mali zararlar ve diğer indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları bulunmaktadır. Ertelenmiş vergi varlıklarının kısmen ya da tamamen geri kazanılabilir tutarı mevcut koşullar altında tahmin edilmiştir. Değerlendirme sırasında, gelecekteki kar projeksiyonları, cari dönemlerde oluşan zararlar, kullanılmamış zararların ve diğer vergi varlıklarının son kullanılacağı tarihler göz önünde bulundurulmuştur (Not 26).

###### 2.6.3 Türev enstrümanlarının rayiç değerleri

Grup, türev enstrümanlarını gerçekleşme tarihindeki kur ve faiz tahminleri üzerinden hesaplanmış bilanço tarihi itibarıyla tahmini piyasa değerleri tahminlerini baz alarak değerlemektedir (Not 5, Not 7, Not 29).

###### 2.6.4 Şüpheli alacak karşılığı

Şüpheli alacak karşılıkları, yönetimin bilanço tarihi itibarıyla varolan ancak cari ekonomik koşullar çerçevesinde tahsil edilememesi riski olan alacaklara ait gelecekteki zararları karşılayacağına inandığı tutarları yansıtmaktadır. Alacakların değer düşüklüğüne uğrayıp uğramadığı değerlendirilirken borçluların geçmiş performansları, piyasadaki kredibiliteleri ve bilanço tarihinden finansal tabloların onaylanma tarihine kadar olan performansları ile yeniden görüşülen koşullar da dikkate alınmaktadır. İlgili bilanço tarihi itibarıyla ilgili karşılıklar Not 8 ve Not 9'da yer almaktadır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

##### 2.6 Grup'un Muhasebe Politikalarını Uygularken Aldığı Kritik Kararlar ve Varsayımlar (devamı)

###### 2.6.5 Stok değer düşüklüğü karşılığı

Stok değer düşüklüğü ile ilgili olarak stoklar fiziksel olarak ve ne kadar geçmişten geldiği incelenmekte, teknik personelin görüşleri doğrultusunda kullanılabilirliği belirlenmekte ve kullanılmayacak olduğu tahmin edilen kalemler için karşılık ayrılmaktadır. Stokların net gerçekleşebilir değerinin belirlenmesinde de liste satış fiyatları ve yıl içinde verilen ortalama iskonto oranlarına ilişkin veriler kullanılmakta ve katlanılacak satış giderlerine ilişkin tahminler yapılmaktadır. Bu çalışmalar sonucunda net gerçekleşebilir değeri maliyet değerinin altında olan ve uzun süredir hareket görmeyen stoklar için ayrılan karşılık Not 10'da yer almaktadır.

###### 2.6.6 Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülükler

Grup çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülüklerinin hesaplamasında iskonto oranı, enflasyon oranı, reel maaş artış oranı, kendi isteğiyle ayrılma olasılığı gibi çeşitli varsayımlarda bulunmaktadır. Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklara ilişkin detaylar Not 17'de yer almaktadır.

###### 2.7 Netleştirme

Finansal varlıklar ve yükümlülükler, yasal olarak netleştirme hakkı var olması, net olarak ödenmesi veya tahsilinin mümkün olması veya varlığın elde edilmesi ile yükümlülüğün yerine getirilmesinin eş zamanlı olarak gerçekleşebilmesi halinde, bilançoda net değerleri ile gösterilirler.

###### 2.8 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait konsolide finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2012 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve değiştirilmiş standartlar ve UFRYK yorumları dışında 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan konsolide finansal tablolar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standart ve yorumların Grup'un mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

1 Ocak 2012 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar:

UMS 12 (Değişiklik) "Gelir Vergileri - Esas alınan varlıkların geri kazanımı" i) aksi ispat edilene kadar hukuken geçerli öngörü olarak, UMS 40 kapsamında gerçeğe uygun değer modeliyle ölçülen yatırım amaçlı gayrimenkuller üzerindeki ertelenmiş verginin gayrimenkulün taşınan değerinin satış yoluyla geri kazanılacağı esasıyla hesaplanması ve ii) UMS 16'daki yeniden değerlendirme modeliyle ölçülen amortisman tabii olmayan varlıklar üzerindeki ertelenmiş verginin her zaman satış esasına göre hesaplanması gerektiğine ilişkin güncellenmiştir. Değişikliklerin geriye dönük olarak uygulanması gerekmektedir. Değişikliğin Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

UFRS 7 (Değişiklik) "Finansal Araçlar: Açıklamalar - Geliştirilmiş Bilanço Dışı Bırakma Açıklama Yükümlülükleri" Değişiklik sadece açıklama esaslarını etkilemektedir ve Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

## **EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

---

### **NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)**

#### **2.8 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları (devamı)**

##### **Yayımlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar**

Konsolide finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Grup tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Grup aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra konsolide finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

UMS 1 (Değişiklik) "Finansal Tabloların Sunumu - Diğer Kapsamlı Gelir Tablosu Unsurlarının Sunumu" (1 Temmuz 2012 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve erken uygulamaya izin verilmektedir). Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Grup, değişikliğin finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmasını beklememektedir.

UMS 19 (Değişiklik) "Çalışanlara Sağlanan Faydalar" (1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve erken uygulamaya izin verilmektedir. Bazı istisnalar dışında geriye dönük olarak uygulanacaktır). Düzeltilmiş standardın Grup mali tabloları üzerinde etkisi, 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunda ertelenmiş vergi ve kontrol gücü olmayan paylar sonrasında 28.258.427 TL daha fazla gelir kaydedilmesi şeklinde olacaktır.

UMS 27 (Değişiklik) "Bireysel Finansal Tablolar" (1 Ocak 2013 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir. Değişiklik bazı farklı düzenlemelerle geriye dönük olarak uygulanacaktır). Grup, değişikliğin finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmasını beklememektedir.

UMS 28 (Değişiklik) "İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar" (1 Ocak 2014 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler bazı düzenlemelerle geriye dönük olarak uygulanacaktır). Grup, standardın finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmasını beklememektedir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

##### 2.8 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları (devamı)

###### Yayımlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar (devamı)

UMS 32 (Değişiklik) "Finansal Araçlar: Sunum - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi" (1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır). Grup, standardın finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmasını beklememektedir.

UFRS 7 (Değişiklik) "Finansal Araçlar: Açıklamalar - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi" (1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri ve bu hesap dönemlerindeki ara dönemler için geçerlidir ve geriye dönük olarak uygulanacaktır). Grup, değişikliğin finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmasını beklememektedir.

UFRS 9 "Finansal Araçlar: Sınıflandırmalar ve Ölçme" (1 Ocak 2015 tarihi ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olacaktır). Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından onaylanmamıştır. Grup, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

UFRS 10 "Konsolide Finansal Tablolar" (1 Ocak 2013 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler bazı farklı düzenlemelerle geriye dönük olarak uygulanacaktır). Grup, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

UFRS 11" Müşterek Düzenlemeler" (1 Ocak 2014 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler bazı düzenlemelerle geriye dönük olarak uygulanacaktır). Grup, standardın finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmasını beklememektedir.

UFRS 12 "Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları" (1 Ocak 2014 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler bazı düzenlemelerle geriye dönük olarak uygulanacaktır). Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Grup, standardın finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmasını beklememektedir.

UFRS 13 "Gerçeğe Uygun Değerin Ölçümü" (1 Ocak 2013 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemlerinde uygulanması mecburidir ve ileriye doğru uygulanacaktır). Grup, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

UFRYK 20 "Yerüstü Maden İşletmelerinde Üretim Aşamasındaki Hafriyat (Dekapaj) Maliyetleri" (1 Ocak 2013 tarihinde ya da sonrasında başlayan finansal dönemler için yürürlüğe girecek olup erken uygulamaya izin verilmektedir). Grup, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.8 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları (devamı)

##### Yayımlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar (devamı)

##### UFRS’deki İyileştirmeler

UMSK, mevcut standartlarda değişiklikler içeren 2009 – 2011 dönemi Yıllık UFRS İyileştirmelerini yayımlamıştır. Yıllık iyileştirmeler kapsamında gerekli ama acil olmayan değişiklikler yapılmaktadır. Değişikliklerin geçerlilik tarihi 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleridir. Gerekli açıklamalar verildiği sürece, erken uygulamaya izin verilmektedir. Bu proje henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Söz konusu projenin Şirket’in (Grup’un) finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

UMS 1 “Finansal Tabloların Sunuşu” İhtiyari karşılaştırmalı ek bilgi ile asgari sunumu mecburi olan karşılaştırmalı bilgiler arasındaki farka açıklık getirilmiştir.

UMS 16 “Maddi Duran Varlıklar” Maddi duran varlık tanımına uyan yedek parça ve bakım ekipmanlarının stok olmadığı konusuna açıklık getirilmiştir.

UMS 32 “Finansal Araçlar: Sunum” Hisse senedi sahiplerine yapılan dağıtımların vergi etkisinin UMS 12 kapsamında muhasebeleştirilmesi gerektiğine açıklık getirilmiştir. Değişiklik, UMS 32’de bulun mevcut yükümlülükleri ortadan kaldırıp şirketlerin hisse senedi sahiplerine yaptığı dağıtımlardan doğan her türlü gelir vergisinin UMS 12 hükümleri çerçevesinde muhasebeleştirmesini gerektirmektedir.

UMS 34 “Ara Dönem Finansal Raporlama” UMS 34’de her bir faaliyet bölümüne ilişkin toplam bölüm varlıkları ve borçları ile ilgili istenen açıklamalara açıklık getirilmiştir. Faaliyet bölümlerinin toplam varlıkları ve borçları sadece bu bilgiler işletmenin faaliyetlerine ilişkin karar almaya yetkili merciiine düzenli olarak raporlanıyorsa ve açıklanan toplam tutarlarda bir önceki yıllık mali tablolara göre önemli değişiklik oluyorsa açıklanmalıdır.

UFRS 10 “Konsolide Finansal Tablolar” (Değişiklik) UFRS 10 standardı yatırım şirketi tanımına uyan şirketlerin konsolidasyon hükümlerinden muaf tutulmasına ilişkin bir istisna getirmek için değiştirilmiştir. Konsolidasyon hükümlerine getirilen istisna ile yatırım şirketlerinin bağlı ortaklıklarını UFRS 9 Finansal Araçlar standardı hükümleri çerçevesinde gerçeğe uygun değerden muhasebeleştirmeleri gerekmektedir. Değişiklik 1 Ocak 2014 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve erken uygulamaya izin verilmiştir. Bu değişiklik henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Söz konusu değişikliğin Şirket’in (Grup’un) finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olması beklenmemektedir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları

Konsolide finansal tabloların hazırlanmasında takip edilen değerleme ilkeleri ve muhasebe politikaları aşağıdaki gibidir:

##### 2.9.1 Hasılat

Gelirler, tahsil edilmiş veya edilecek olan alacak tutarının gerçeğe uygun değeri üzerinden ölçülür. Tahmini müşteri iadeleri, indirimler ve karşılıklar söz konusu tutardan düşülmektedir.

##### Malların satışı

Malların satışından elde edilen gelir, aşağıdaki şartların tamamı yerine getirildiğinde muhasebeleştirilir:

- Grup'un mülkiyetle ilgili tüm önemli riskleri ve kazanımları alıcıya devretmesi,
- Grup'un mülkiyetle ilişkilendirilen ve süregelen bir idari katılımının ve satılan mallar üzerinde etkin bir kontrolünün olmaması,
- Gelir tutarının güvenilir bir şekilde ölçülmesi,
- İşleme ilişkili ekonomik faydaların işletmeye akışının olası olması, ve
- İşlemden kaynaklanan ya da kaynaklanacak maliyetlerin güvenilir bir şekilde ölçülmesi.

##### Temettü ve faiz geliri

Faiz geliri, kalan anapara bakiyesi ile beklenen ömrü boyunca ilgili finansal varlıktan elde edilecek tahmini nakit girişlerini söz konusu varlığın kayıtlı değerine indirgeyen efektif faiz oranı nispetinde ilgili dönemde tahakkuk ettirilir.

Hisse senedi yatırımlarından elde edilen temettü geliri, hissedarların temettü alma hakkı doğduğu zaman kayda alınır.

##### Kira geliri

Gayrimenkullerden elde edilen kira geliri, ilgili kiralama sözleşmesi boyunca doğrusal yöntemle göre muhasebeleştirilir.

##### 2.9.2 Stoklar

Stoklar, maliyetin ya da net gerçekleşebilir değerinin düşük olanı ile değerlendirilmektedir. Sabit ve değişken genel üretim giderlerinin bir kısmını da içeren maliyetler stokların bağlı bulunduğu sınıfa uygun olan yöntemle göre ve aylık hareketli ağırlıklı ortalama maliyet yöntemine göre değerlendirilir. Net gerçekleşebilir değer, olağan ticari faaliyet içerisinde oluşan tahmini satış fiyatından tahmini tamamlanma maliyeti ve satışı gerçekleştirmek için yüklenilmesi gereken tahmini maliyetlerin indirilmesiyle elde edilir.

##### 2.9.3 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce satın alınan kalemler için 31 Aralık 2004 tarihi itibarıyla enflasyonun etkilerine göre düzeltilmiş maliyet değerlerinden ve 2005 ve sonrasında alınan kalemler için satın alım maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve varsa kalıcı değer kayıpları düşülerek finansal tablolara yansıtılır. Amortisman, arazi ve yapılmakta olan yatırımlar haricinde, varlıkların tahmini ekonomik ömürleri ve üretim miktarları üzerinden normal amortisman veya üretim miktarı yöntemi kullanılarak ayrılır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

##### 2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

###### 2.9.3 Maddi Duran Varlıklar (devamı)

Konsolide finansal tablolarda Grup'un demir cevheri, yassı ve uzun çelik ve yüksek silisli yassı çelik üretimi alanlarında faaliyet gösteren maddi duran varlıkları yeniden değerlendirilmiş tutarlarıyla ifade edilmektedir. Söz konusu varlıkların yeniden değerlemesinden oluşan artış, özkaynaktaki yeniden değerlendirme fonuna kaydedilir. Söz konusu varlıkların yeniden değerlendirilmesinden oluşan defter değerindeki azalış ise, söz konusu varlığın daha önceki yeniden değerlendirilmesine ilişkin yeniden değerlendirme fonunda tutulan bakiyesini aşması durumunda konsolide gelir tablosuna kaydedilir.

Varlıkların taşıdıkları değer üzerinden paraya çevrilemeyeceği durumlarda, varlıklarda değer düşüklüğü olup olmadığına bakılır. Böyle bir belirti varsa ve varlıkların taşıdıkları değer, tahmini gerçekleşecek tutarı aştığı durumlarda, varlık ya da nakit yaratan birimler gerçekleşebilir değerine getirilir. Gerçekleşebilecek tutar, varlığın net satış fiyatı ve kullandığı net defter değerinden yüksek olanıdır.

Kullanımdaki net defter değeri tutarının belirlenmesi için, tahmin edilen gelecek dönem nakit akımları, paranın zaman değerini ve ilgili varlığın risk yapısını ölçen vergi öncesi indirim oranı kullanılarak iskonto edilmektedir. Bağımsız nakit akımı yaratmayan bir varlığın kullandığı net defter değeri varlığın dahil olduğu nakit akımı sağlayan grup için belirlenir. Değer düşüklüğü karşılık giderleri konsolide gelir tablosunda kayda alınmaktadır.

Maddi duran varlıkların itfasında kullanılan oranlar aşağıdaki gibidir:

	Amortisman oranı
Binalar	% 2-16
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	% 2-33 ve üretim miktarı
Makine ve cihazlar	% 3-50 ve üretim miktarı
Taşıt araçları	% 5-25 ve üretim miktarı
Demirbaşlar	% 5-33
Diğer maddi duran varlıklar	% 5-25

###### 2.9.4 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce satın alınan kalemler için 31 Aralık 2004 tarihi itibarıyla enflasyonun etkilerine göre düzeltilmiş maliyet değerlerinden ve 1 Ocak 2005'ten sonra satın alınan kalemler için satın alım maliyet değerinden gösterilirler. Bu varlıklar beklenen faydalı ömürlerine ve üretim miktarlarına göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak amortisman tabii tutulur. Beklenen faydalı ömür ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkilerini tespit etmek amacıyla her yıl gözden geçirilir ve tahminlerdeki değişiklikler ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir.

Maddi olmayan duran varlıklarda itfa oranları aşağıda sunulmuştur:

	Amortisman oranı
Haklar	% 2-33
Arama giderleri ve diğer tükenmeye tabii varlıklar	% 5-10 ve üretim bazlı
Diğer maddi olmayan duran varlıklar	% 20-33

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

##### 2.9.5 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Amortisman ve itfaya tabi olan varlıklar için defter değerinin geri kazanılmasının mümkün olmadığı durum ya da olayların ortaya çıkması halinde değer düşüklüğü testi uygulanır. Varlığın defter değerinin geri kazanılabilir tutarını aşması durumunda değer düşüklüğü karşılığı kaydedilir. Geri kazanılabilir tutar, satış maliyetleri düşüldükten sonra elde edilen gerçeğe uygun değer veya kullanımdaki değer büyük olanıdır. Değer düşüklüğünün değerlendirilmesi için varlıklar ayrı tanımlanabilir nakit akımlarının olduğu en düşük seviyede gruplanır (nakit üreten birimler). Değer düşüklüğü karşılığı ayrılmış finansal olmayan varlıklar her raporlama tarihinde değer düşüklüğünün olası iptali için gözden geçirilir.

##### 2.9.6 Borçlanma Maliyetleri

Kullanıma ve satışa hazır hale getirilmesi önemli ölçüde zaman isteyen varlıklar söz konusu olduğunda, satın alınması, yapımı veya üretimi ile doğrudan ilişkilendirilen borçlanma maliyetleri, ilgili varlık kullanıma veya satışa hazır hale getirilene kadar varlığın maliyetine dahil edilmektedir. Yatırımla ilgili kredinin henüz harcanmamış kısmının geçici süre ile finansal yatırımlarda değerlendirilmesiyle elde edilen finansal yatırım geliri aktifleştirmeye uygun borçlanma maliyetlerinden mahsup edilir.

Diğer tüm borçlanma maliyetleri, oluştukları dönemlerde gelir tablosuna kaydedilmektedir.

##### 2.9.7 Finansal Araçlar

Finansal varlık ve borçlar, Grup'un bu finansal araçlara hukuki olarak taraf olması durumunda Grup'un konsolide bilançosunda yer alır.

##### Finansal varlıklar

Finansal varlıklar, gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan ve gerçeğe uygun değerinden kayıtlara alınan finansal varlıklar haricinde kayıtlara gerçeğe uygun değerinden alım işlemiyle doğrudan ilişkili harcamalar düşüldükten sonra alınır. Yatırımlar, yatırım araçlarının ilgili piyasa tarafından belirlenen süreye uygun olarak teslimatı koşulunu taşıyan bir kontrata bağlı olan ticari işlem tarihinde kayıtlara alınır veya kayıtlardan çıkarılır.

Diğer finansal varlıklar "gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar", "vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar", "satılmaya hazır finansal varlıklar" ve "kredi ve alacaklar" olarak sınıflandırılır. Sınıflandırma, finansal varlıkların niteliğine ve amacına bağlı olarak yapılır ve ilk muhasebeleştirme sırasında belirlenir.

##### *Etkin faiz yöntemi*

Finansal varlığın itfa edilmiş maliyet ile değerlendirilmesi ve ilgili faiz gelirinin ilişkili olduğu döneme dağıtılması yöntemidir. Etkin faiz oranı; finansal aracın beklenen ömrü boyunca veya uygun olması durumunda daha kısa bir zaman dilimi süresince gelecekte tahsil edilecek tahmini nakdi, tam olarak ilgili finansal varlığın net bugünkü değerine indirgeyen orandır.

Vadesine kadar elde tutulacak ve satılmaya hazır borçlanma araçları ve kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklar ile ilgili gelirler etkin faiz yöntemine göre hesaplanmaktadır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

##### 2.9.7 Finansal Araçlar (devamı)

###### Finansal varlıklar (devamı)

###### *Satılmaya hazır finansal varlıklar*

Grup tarafından elde tutulan bazı hisse senetleri ve bağlı menkul kıymetler satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılır ve bu tür varlıklar gerçeğe uygun değerleriyle değerlendirilir.

Aktif bir piyasada kayıtlı bir fiyatı bulunmayan ve gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde ölçülemeyen özkaynağa dayalı finansal araçlar maliyet değerinden birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki değeriyle gösterilmektedir.

Değer düşüklüğü giderleri, etkin faiz yöntemine göre hesaplanan faiz gelir ve döviz cinsinden varlıkların döviz kuruyla değerlendirilmelerinden doğan kayıp ve kazançlar haricinde gerçeğe uygun değerdeki değişikliklerden kaynaklanan kazanç ve kayıplar, doğrudan özsermaye içerisinde yatırımlar yeniden değerlendirme fonunda muhasebeleştirilir. Yatırımın elden çıkartılması ya da kalıcı değer düşüklüğüne uğraması durumunda, önceden yatırımların yeniden değerlendirme fonunda muhasebeleştirilen toplam kazanç ya da kayıpları dönem gelir hesaplarına dahil edilir.

Satılmaya hazır özkaynak araçlarıyla ilişkilendirilen temettüleri, Grup ilgili ödemeleri almaya hak kazandığı zaman konsolide gelir tablosu içinde muhasebeleştirilir.

###### *Alacaklar*

Ticari ve diğer alacaklar, ilk kayıt tarihinde gerçeğe uygun değerleri ile muhasebeleştirilmektedirler. İlk kayıt tarihinden sonraki raporlama dönemlerinde, etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyeti üzerinden gösterilmişlerdir.

###### *Finansal varlıklarda değer düşüklüğü*

Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar dışındaki finansal varlıklar, her bilanço tarihinde bir finansal varlık veya finansal varlık grubunun değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin göstergelerin bulunup bulunmadığına dair değerlendirmeye tabi tutulur. Finansal varlığın ilk muhasebeleştirilmesinden sonra bir veya birden daha fazla olayın meydana gelmesi ve söz konusu olayın ilgili finansal varlığın veya varlık grubunun güvenilir bir biçimde tahmin edilebilen gelecekteki tahmini nakit akımları üzerindeki olumsuz etkisi sonucunda ilgili finansal varlığın değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin tarafsız bir göstergenin bulunması durumunda değer düşüklüğü zararı oluşur.

Alacaklar için değer düşüklüğü tutarı gelecekte beklenen tahmini nakit akımlarının finansal varlığın etkin faiz oranı üzerinden iskonto edilerek hesaplanan bugünkü değeri ile defter değeri arasındaki farktır.

Bir karşılık hesabının kullanılması yoluyla defter değerinin azaltıldığı ticari alacaklar haricinde, bütün finansal varlıklarda, değer düşüklüğü doğrudan ilgili finansal varlığın kayıtlı değerinden düşülür. Ticari alacağın tahsil edilememesi durumunda bu tutar karşılık hesabından düşülerek silinir. Karşılık hesabındaki değişimler, konsolide gelir tablosu içinde muhasebeleştirilir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

##### 2.9.7 Finansal Araçlar (devamı)

###### Finansal varlıklar (devamı)

###### *Finansal varlıklarda değer düşüklüğü (devamı)*

Satılmaya hazır özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalırsa, ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı, değer düşüklüğünün iptal edileceği tarihte yatırımın değer düşüklüğü hiçbir zaman muhasebeleştirilmemiş olması durumunda ulaşacağı itfa edilmiş maliyet tutarını aşmayacak şekilde kar / zararda iptal edilir.

Değer düşüklüğü sonrası satılmaya hazır özkaynak araçlarının gerçeğe uygun değerinde sonradan meydana gelen artış, doğrudan konsolide diğer kapsamlı gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

###### *Nakit ve nakit benzerleri*

Nakit ve nakit benzeri kalemler, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri 3 ay veya 3 aydan daha az olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riskini taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır. Bu varlıkların defter değeri gerçeğe uygun değerlerine yakındır.

###### Finansal yükümlülükler

Grup'un finansal yükümlülükleri ve özsermaye araçları, sözleşmeye bağlı düzenlemelere ve finansal bir yükümlülüğün ve özkaynağa dayalı bir aracın tanımlanma esasına göre sınıflandırılır. Grup'un tüm borçları düşüldükten sonra kalan varlıklarındaki hakkı temsil eden sözleşme özkaynağa dayalı finansal araçtır. Belirli finansal yükümlülükler ve özkaynağa dayalı finansal araçlar için uygulanan muhasebe politikaları aşağıda belirtilmiştir.

Finansal yükümlülükler ya gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal yükümlülükler olarak ya da diğer finansal yükümlülükler olarak sınıflandırılır.

###### *Diğer finansal yükümlülükler*

Diğer finansal yükümlülükler başlangıçta işlem maliyetlerinden arındırılmış gerçeğe uygun değerleriyle muhasebeleştirilir.

Diğer finansal yükümlülükler sonraki dönemlerde etkin faiz oranı üzerinden hesaplanan faiz gideri ile birlikte etkin faiz yöntemi kullanılarak itfa edilmiş maliyet bedelinden muhasebeleştirilir.

Etkin faiz yöntemi, finansal yükümlülüğün itfa edilmiş maliyetlerinin hesaplanması ve ilgili faiz giderinin ilişkili olduğu döneme dağıtılması yöntemidir. Etkin faiz oranı; finansal aracın beklenen ömrü boyunca veya uygun olması durumunda daha kısa bir zaman dilimi süresince gelecekte yapılacak tahmini nakit ödemelerini tam olarak ilgili finansal yükümlülüğün net bugünkü değerine indirgeyen orandır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

##### 2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

###### 2.9.7 Finansal Araçlar (devamı)

###### Türev finansal araçlar ve finansal riskten korunma muhasebesi

Türev finansal araçların ilk olarak kayda alınmalarında elde etme maliyeti kullanılmakta ve bu araçlar kayda alınmalarını izleyen dönemlerde makul değer ile değerlendirilmektedir. İşlem sonucu oluşan kar veya zararın hesaplanma metodu korunma yapılan işlemin özelliklerine bağlıdır.

Grup türev aracın, türev sözleşmesi yapıldığı tarihte, kayıtlı varlıklarının veya yükümlülüklerinin makul değerinin korunması (makul değer korunması) işlemi veya kayıtlı varlıklarının veya yükümlülüklerinin veya belirli bir riskle ilişkisi kurulabilen ve gerçekleşmesi muhtemel olan işlemlerinin nakit akışlarında belirli bir riskten kaynaklanan ve kar/zararı etkileyebilecek değişimlere karşı korunma işlemi (nakit akım korunması) olduğunu belirler. Grup'un girmiş olduğu faiz takası sözleşmelerinin gerçeğe uygun değeri piyasada gözlemlenebilir verilere dayanan değerlendirme yöntemleri kullanmak suretiyle belirlenmektedir.

Nakit akım korunması olarak nitelendirilen ve etkin bir korunma olan türev finansal araçların makul değer değişiklikleri özsermayede finansal riskten korunma fonu olarak gösterilir. Riskten korunan taahhüdün veya gelecekteki muhtemel işlemin bir varlık veya yükümlülük haline gelmesi durumunda özsermaye kalemleri arasında izlenen bu işlemlerle ilgili kazanç ya da kayıplar bu kalemlerden alınarak söz konusu varlık veya yükümlülüğün elde etme maliyetine veya defter değerine dahil edilmektedir. Riskten korunan aracın elde etme maliyetine ya da defter değerine dahil edilen kazanç ve kayıpları, net kar/zararı etkiliyorsa konsolide gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Finansal riskten korunma muhasebesine, finansal riskten korunma aracının kullanım süresinin dolması, satılması ya da kullanılması veya finansal riskten korunma muhasebesi için gerekli şartları karşılayamaz hale geldiği durumda son verilir. İlgili tarihte, özkaynak içerisinde kayda alınmış olan finansal riskten korunma aracından kaynaklanan kümülatif kazanç veya zarara işlemin gerçekleşmesinin beklendiği tarihe kadar özkaynakta yer vermeye devam edilir. Finansal riskten korunan işlem gerçekleşmez ise özkaynak içindeki kümülatif net kazanç veya zarar, dönemin kar zararına kaydedilir.

Grup, makul değer riskinden korunma amacıyla edinmiş olduğu türev finansal araçlarını, makul değeri ile değerlendirip kar/zarar ile ilişkilendirmektedir.

###### 2.9.8 Kur Değişiminin Etkileri

Yabancı para işlemleri işlem tarihindeki cari kurlardan muhasebeleştirilmektedir. Bilançoda yer alan yabancı para cinsinden varlık ve borçlar bilanço tarihindeki kurlardan çevrilmektedir. Bu işlemlerden doğan kur farkı gelir veya giderleri konsolide gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Grup'un yabancı faaliyetlerindeki varlık ve yükümlülükler, konsolide finansal tablolarda bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak TL cinsinden ifade edilir. Gelir ve gider kalemleri, işlemlerin gerçekleştiği tarihteki kurların kullanılması gereken dönem içerisindeki döviz kurlarında önemli bir dalgalanma olmadığı takdirde (önemli dalgalanma olması halinde, işlem tarihindeki kurlar kullanılır), dönem içerisindeki ortalama kurlar kullanılarak çevrilir. Oluşan kur farkı konsolide diğer kapsamlı gelir tablosuna sınıflandırılır ve Grup'un çevrim fonuna transfer edilir. Söz konusu çevrim farklılıkları yabancı faaliyetin elden çıkarıldığı dönemde konsolide gelir tablosuna kaydedilir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

##### 2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

###### 2.9.9 Hisse Başına Kazanç

Hisse başına kazanç/zarar miktarı, dönem konsolide kar/zararının ana ortaklık paylarına düşen kısmının Grup hisselerinin dönem içindeki ağırlıklı ortalama pay adedine bölünmesiyle hesaplanır.

Türkiye’de şirketler, sermayelerini, hissedarlarına geçmiş yıl karlarından dağıttıkları “bedelsiz hisse” yolu ile artırabilmektedirler. Bu tip “bedelsiz hisse” dağıtımları, hisse başına kazanç hesaplamalarında, ihraç edilmiş hisse gibi değerlendirilir. Buna göre, bu hesaplamalarda kullanılan ağırlıklı ortalama hisse sayısı, söz konusu hisse senedi dağıtımlarının geçmişe dönük etkileri de dikkate alınarak bulunmuştur.

###### 2.9.10 Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar

Bilanço tarihinden sonraki olaylar; net kar/zarara ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar.

Grup, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, konsolide finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir.

###### 2.9.11 Karşılıklar, Şarta Bağlı Yükümlülükler ve Şarta Bağlı Varlıklar

Grup’un geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğünün bulunması, bu yükümlülüğün yerine getirilmesi için ekonomik fayda içeren kaynakların işletmeden çıkmasının muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir biçimde tahmin edilebiliyor olması durumunda ilgili yükümlülük, karşılık olarak finansal tablolara alınır. Şarta bağlı yükümlülükler, ekonomik fayda içeren kaynakların işletmeden çıkma ihtimalinin muhtemel hale gelip gelmediğinin tespiti amacıyla sürekli olarak değerlendirmeye tabi tutulur. Şarta bağlı yükümlülük olarak işleme tabi tutulan kalemler için gelecekte ekonomik fayda içeren kaynakların işletmeden çıkma ihtimalinin muhtemel hale gelmesi durumunda, bu şarta bağlı yükümlülük, güvenilir tahminin yapılamadığı durumlar hariç, olasılıktaki değişikliğin meydana geldiği dönemin finansal tablolarında karşılık olarak kayıtlara alınır.

Grup şarta bağlı yükümlülüklerin muhtemel hale geldiği ancak ekonomik fayda içeren kaynakların tutarı hakkında güvenilir tahminin yapılamaması durumunda ilgili yükümlülüğü dipnotlarında göstermektedir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

##### 2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

###### 2.9.12 İlişkili Taraflar

İlişkili taraflar, finansal tablolarını hazırlayan işletmeyle (raporlayan işletme) ilişkili olan kişi veya işletmedir.

- a) Bir kişi veya bu kişinin yakın ailesinin bir üyesi, aşağıdaki durumlarda raporlayan işletmeyle ilişkili sayılır: Söz konusu kişinin,
  - (i) raporlayan işletme üzerinde kontrol veya müşterek kontrol gücüne sahip olması durumunda,
  - (ii) raporlayan işletme üzerinde önemli etkiye sahip olması durumunda,
  - (iii) raporlayan işletmenin veya raporlayan işletmenin bir ana ortaklığının kilit yönetici personelinin bir üyesi olması durumunda.
- (b) Aşağıdaki koşullardan herhangi birinin mevcut olması halinde işletme raporlayan işletme ile ilişkili sayılır:
  - (i) İşletme ve raporlayan işletmenin aynı grubun üyesi olması halinde (yani her bir ana ortaklık, bağlı ortaklık ve diğer bağlı ortaklık diğerleri ile ilişkilidir).
  - (ii) İşletmenin, diğer işletmenin (veya diğer işletmenin de üyesi olduğu bir grubun üyesinin) iştiraki ya da iş ortaklığı olması halinde.
  - (iii) Her iki işletmenin de aynı bir üçüncü tarafın iş ortaklığı olması halinde.
  - (iv) İşletmelerden birinin üçüncü bir işletmenin iş ortaklığı olması ve diğer işletmenin söz konusu üçüncü işletmenin iştiraki olması halinde.
  - (v) İşletmenin, raporlayan işletmenin ya da raporlayan işletmeyle ilişkili olan bir işletmenin çalışanlarına ilişkin olarak işten ayrılma sonrasında sağlanan fayda plânlarının olması halinde. Raporlayan işletmenin kendisinin böyle bir plânının olması halinde, sponsor olan işverenler de raporlayan işletme ile ilişkilidir.
  - (vi) İşletmenin (a) maddesinde tanımlanan bir kişi tarafından kontrol veya müştereken kontrol edilmesi halinde.
  - (vii) (a) maddesinin (i) bendinde tanımlanan bir kişinin işletme üzerinde önemli etkisinin bulunması veya söz konusu işletmenin (ya da bu işletmenin ana ortaklığının) kilit yönetici personelinin bir üyesi olması halinde.

İlişkili tarafla yapılan işlem raporlayan işletme ile ilişkili bir taraf arasında kaynakların, hizmetlerin ya da yükümlülüklerin, bir bedel karşılığı olup olmadığına bakılmaksızın transferidir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

##### 2.9.13 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yatırım amaçlı gayrimenkuller, kira ve/veya değer artış kazancı elde etmek amacıyla elde tutulan gayrimenkuller olup, maliyet değerinden birikmiş amortisman ve varsa birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutarlar ile gösterilmektedirler.

Yatırım amaçlı gayrimenkuller, satılmaları veya kullanılamaz hale gelmeleri ve satışından gelecekte herhangi bir ekonomik yarar sağlanamayacağına belirlenmesi durumunda bilanço dışı bırakılırlar. Yatırım amaçlı gayrimenkulün kullanım süresini doldurmasından veya satışından kaynaklanan kar/zarar, oluştukları dönemde konsolide gelir tablosuna dahil edilir.

##### 2.9.14 Kurum Kazancı Üzerinden Hesaplanan Vergiler ve Ertelenmiş Vergi

Türk Vergi Mevzuatı, ana şirket ve onun bağlı ortaklığına konsolide vergi beyannamesi hazırlamasına izin vermediğinden, konsolide finansal tablolarda da yansıtıldığı üzere, vergi karşılıkları her bir işletme bazında ayrı olarak hesaplanmıştır.

Gelir vergisi gideri, cari vergi ve ertelenmiş vergi giderinin toplamından oluşur.

##### Cari vergi

Cari yıl vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden hesaplanır. Vergiye tabi kar, diğer yıllarda vergilendirilebilir ya da vergiden indirilebilir kalemler ile vergilendirilmesi ya da vergiden indirilmesi mümkün olmayan kalemleri hariç tutması nedeniyle, gelir tablosunda yer verilen kardan farklılık gösterir. Grup'un cari vergi yükümlülüğü bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış ya da önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranı kullanılarak hesaplanmıştır.

##### Ertelenmiş vergi

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen tutarları ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin yasallaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir. Ertelenmiş vergi yükümlülükleri vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle söz konusu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır. Bahse konu varlık ve yükümlülükler, ticari ya da mali kar/zararı etkilemeyen işleme ilişkin geçici fark, şerhiye veya diğer varlık ve yükümlülüklerin ilk defa finansal tablolara alınmasından (işletme birleşmeleri dışında) kaynaklanıyorsa muhasebeleştirilmez.

Ertelenmiş vergi yükümlülükleri, Grup'un geçici farklılıkların ortadan kalkmasını kontrol edebildiği ve yakın gelecekte bu farkın ortadan kalkma olasılığının düşük olduğu durumlar haricinde, bağlı ortaklık ve iştiraklerdeki yatırımlar ve iş ortaklıklarındaki paylar ile ilişkilendirilen vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanır. Bu tür yatırım ve paylar ile ilişkilendirilen vergilendirilebilir geçici farklardan kaynaklanan ertelenmiş vergi varlıkları, yakın gelecekte vergiye tabi yeterli kar elde etmek suretiyle söz konusu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması ve gelecekte ilgili farkların ortadan kalkmasının muhtemel olması şartlarıyla hesaplanmaktadır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

##### 2.9.14 Kurum Kazancı Üzerinden Hesaplanan Vergiler ve Ertelenmiş Vergi (devamı)

###### Ertelenmiş vergi (devamı)

Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, her bilanço tarihi itibarıyla gözden geçirilir. Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkan verecek düzeyde mali kar elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde azaltılır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri varlıkların gerçekleşeceği veya yükümlülüklerin yerine getirileceği dönemde geçerli olması beklenen ve bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış veya önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranları (vergi düzenlemeleri) üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülüklerinin hesaplanması sırasında, Grup'un bilanço tarihi itibarı ile varlıklarının defter değerini geri kazanması ya da yükümlülüklerini yerine getirmesi için tahmin ettiği yöntemlerin vergi sonuçları dikkate alınır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri, cari vergi varlıklarıyla cari vergi yükümlülüklerini mahsup etme ile ilgili yasal bir hakkın olması veya söz konusu varlık ve yükümlülüklerin aynı vergi mercii tarafından toplanan gelir vergisiyle ilişkilendirilmesi ya da Grup'un cari vergi varlık ve yükümlülüklerini netleştirmek suretiyle ödeme niyetinin olması durumunda mahsup edilir.

###### Dönem cari ve ertelenmiş vergisi

Doğrudan özkaynakta alacak ya da borç olarak muhasebeleştirilen kalemler (ki bu durumda ilgili kalemlere ilişkin ertelenmiş vergi de doğrudan özkaynakta muhasebeleştirilir) ile ilişkilendirilen ya da işletme birleşmelerinin ilk kayda alınımından kaynaklananlar haricindeki cari vergi ile döneme ait ertelenmiş vergi, gelir tablosunda gider ya da gelir olarak muhasebeleştirilir. İşletme birleşmelerinde, şerhliye hesaplanmasında ya da satın alınan, satın alınan bağlı ortaklığın tanımlanabilen varlık, yükümlülük ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinde elde ettiği payın satın alım maliyetini aşan kısmının belirlenmesinde vergi etkisi göz önünde bulundurulur.

##### 2.9.15 Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar

Türkiye ve Romanya'da mevcut kanunlar ve toplu iş sözleşmeleri hükümlerine göre kıdem tazminatı, emeklilik veya işten çıkarılma durumunda ödenmektedir. Güncellenmiş olan UMS 19 *Çalışanlara Sağlanan Faydalar* Standardı ("UMS 19") uyarınca söz konusu türdeki ödemeler tanımlanmış emeklilik fayda planları olarak nitelendirilir.

Bilançoda muhasebeleştirilen kıdem tazminatı ve yürürlükteki toplu iş sözleşmeleri uyarınca kıdem teşvik yükümlülükleri, kalan yükümlülüklerin bugünkü değerini ifade eder. Aktüeryal kayıp kazanç ise konsolide gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Grup çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklarının hesaplanmasında iskonto oranı, enflasyon oranı, reel maaş artış oranı, kendi isteğiyle ayrılma olasılığı gibi çeşitli varsayımlarda bulunmaktadır. Kıdem tazminatı yükümlülüğünün bugünkü değerinin hesaplanması bağımsız bir aktüer tarafından gerçekleştirilmektedir. Cari döneme ilişkin değişikliklerden kaynaklanan etki cari dönemde gelir tablosunda muhasebeleştirilmiştir. Yükümlülüğünün hesaplanmasında kullanılan varsayımlara Not 17'de detaylı olarak yer verilmektedir.

## **EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### **NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)**

##### **2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)**

###### **2.9.15 Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar (devamı)**

Grup'un Türkiye'de faaliyet gösteren şirketleri, Sosyal Güvenlik Kurumu'na zorunlu olarak sosyal sigortalar primi ödemektedir. Grup'un, bu primleri ödediği sürece başka yükümlülüğü kalmamaktadır. Bu primler tahakkuk ettikleri dönemde personel giderlerine yansıtılmaktadır.

###### **2.9.16 Devlet Teşvik ve Yardımları**

Devlet bağışları, bağışların alınacağına ve Grup'un uymakla yükümlü olduğu şartları karşıladığına dair makul bir güvence olduğunda gerçeğe uygun değerleri üzerinden kayda alınır. Maliyetlere ilişkin devlet bağışları ve teşvikleri karşılayacakları maliyetlerle eşleştikleri ilgili dönemler boyunca tutarlı bir şekilde gelir olarak muhasebeleştirilir.

###### **2.9.17 Nakit Akım Tablosu**

Konsolide nakit akım tablosunda, döneme ilişkin nakit akımları esas, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır.

Esas faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları, Grup'un çelik ürünleri ve maden satış faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir.

Yatırım faaliyetleriyle ilgili nakit akımları, Grup'un yatırım faaliyetlerinde (sabit yatırımlar ve finansal yatırımlar) kullandığı ve elde ettiği nakit akımlarını gösterir.

Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akımları, Grup'un finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir.

Nakit ve nakit benzerleri, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri üç ay veya üç aydan daha az olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riskini taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır.

###### **2.9.18 Sermaye ve Temettüleri**

Adi hisseler, özsermaye olarak sınıflandırılır. Adi hisseler üzerinden dağıtılan temettüleri, beyan edildiği dönemde birikmiş kardan indirilerek kaydedilir.

###### **2.9.19 Erdemir Hisse Senetleri**

Özkaynaklar altında gösterilen ödenmiş sermayenin belirli bir bölümü şirket tarafından satın alındığında vergi düzeltmeleri sonrası alım maliyeti özkaynaktan düşülerek gösterilir. Satın alınan hisse senetleri karşılıklı iştirak sermaye düzeltmesi olarak sınıflandırılır. Söz konusu hisse senetleri satıldığında ya da tekrar ihraç edildiğinde, elde edilen tutar özkaynaktan artış olarak muhasebeleştirilir ve işlem sonucunda elde edilen kazanç ya da kayıp geçmiş yıl kar/zararına sınıflandırılır.

#### **NOT 3 – BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA**

Grup'un İskenderun ve Ereğli'deki operasyonları coğrafi işletme bölümü olarak tanımlanmaktadır. Ancak ürünlerin ve üretim süreçlerinin niteliği, ürün ve hizmetleri için müşteri türü ve ürünlerini dağıtmak veya hizmetlerini sunmak üzere kullandıkları yöntemler dikkate alındığında bölümler benzer ekonomik özelliklere sahip tek bir faaliyet bölümü olarak birleştirilmiştir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 4 – NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla nakit ve nakit benzerleri detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kasa	27.100	41.790
Bankalar-vadesiz	33.291.123	84.343.351
Bankalar-vadeli	1.796.397.948	1.018.325.072
	<u>1.829.716.171</u>	<u>1.102.710.213</u>
Vadeli mevduat faiz tahakkukları (-)	(2.018.470)	(2.375.008)
Faiz tahakkukları hariç nakit ve nakit benzerleri	<u>1.827.697.701</u>	<u>1.100.335.205</u>

Bankalar vadesiz mevduatının detayı aşağıda sunulmuştur:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
ABD Doları	10.926.074	49.734.756
Türk Lirası	17.110.339	30.710.792
Avro	4.622.001	3.189.345
Rumen Leyi	592.051	532.391
İngiliz Sterlini	28.118	24.026
Japon Yeni	12.540	152.041
	<u>33.291.123</u>	<u>84.343.351</u>

Bankalar vadeli mevduatının detayı aşağıda sunulmuştur:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
ABD Doları	1.697.696.627	877.785.945
Türk Lirası	85.519.056	124.546.150
Avro	13.085.895	15.290.338
Rumen Leyi	96.370	702.639
	<u>1.796.397.948</u>	<u>1.018.325.072</u>

Banka mevduatları Grup'un nakit ihtiyacına bağlı olarak vadesi 1 gün ile 3 ay arasında değişen tutarlardan oluşmaktadır ve bu mevduatlar için piyasadaki kısa vadeli faiz oranlarına bağlı olarak faiz hesaplanmaktadır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 5 – FİNANSAL YATIRIMLAR

Kısa vadeli finansal yatırımlar:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Gerçeğe uygun değer farkı gelir tablosuna yansıtılan türev finansal araçlar (*)	543.101	9.232.974
Toplam	543.101	9.232.974

Uzun vadeli finansal yatırımlar:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Finansal yatırımlar	84.594	66.086
Gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı gelir tablosuna yansıtılan türev finansal araçlar (*)	9.579.245	47.475.443
Toplam	9.663.839	47.541.529

(\*) Not 29 (f) ve Not 29 (g)'de açıklandığı üzere türev finansal araçlar vadeli döviz alım/satım sözleşmeleri, opsiyon sözleşmeleri ve çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmelerinden oluşmaktadır.

Grup'un 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibariyle iştirakleri, iştirak oran ve tutarları aşağıdaki gibidir:

<u>Şirket</u>	Oran %	31 Aralık 2012	Oran %	31 Aralık 2011
Erdemir Gaz San. ve Tic. A.Ş. (*)	100	84.594	100	66.086

(\*) Aktif büyüklüğü 4.313 TL olan ve kurulduğu 21 Aralık 2004 tarihinden itibaren faaliyete geçmeyen Erdemir Gaz San. ve Tic. A.Ş.'nin finansal tabloları, konsolide finansal tablolara etkileri önemli olmadığı için konsolide edilmemiş ve maliyet değerinden gösterilmiştir. Grup şirketleri ile Erdemir Gaz San. ve Tic. A.Ş. arasında birbirleri lehine verilmiş bilanço dışı yükümlülük bulunmamaktadır. 7 Mayıs 2012 tarihinde yapılan Erdemir Gaz San. ve Tic. A.Ş. Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı'nda şirketin feshine karar verilmiştir. Fesih süreci devam etmektedir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 6 – FİNANSAL BORÇLAR

Bilanço tarihi itibarıyla Grup'un finansal borçlarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kısa vadeli finansal borçlar	867.824.521	394.588.121
Uzun vadeli finansal borçların kısa vadeli kısımları	1.154.609.147	1.093.280.760
Toplam kısa vadeli finansal borçlar	2.022.433.668	1.487.868.881
Uzun vadeli finansal borçlar	2.396.318.269	3.289.928.316
Toplam uzun vadeli finansal borçlar	2.396.318.269	3.289.928.316
	4.418.751.937	4.777.797.197

31 Aralık 2012 itibarıyla kredilerin faiz ve döviz türü ve ağırlıklı ortalama faiz oranına göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

Faiz Türü	Döviz Türü	Ağırlıklı Ortalama Faiz Oranı (%)	Kısa Vadeli Kısım	Uzun Vadeli Kısım	31 Aralık 2012
Faizsiz	Türk Lirası	-	8.891.317	-	8.891.317
Sabit	Türk Lirası	9,41	269.311.833	682.341.271	951.653.104
Sabit	ABD Doları	2,91	1.063.793.079	23.011.745	1.086.804.824
Sabit	Avro	5,50	58.841	3.527.550	3.586.391
Değişken	ABD Doları	Libor+2,54	566.416.226	1.262.194.976	1.828.611.202
Değişken	Avro	Euribor+0,33	88.815.893	324.706.901	413.522.794
Değişken	Japon Yeni	JPY Libor+0,22	25.146.479	100.535.826	125.682.305
			2.022.433.668	2.396.318.269	4.418.751.937

31 Aralık 2011 itibarıyla kredilerin faiz ve döviz türü ve ağırlıklı ortalama faiz oranına göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

Faiz Türü	Döviz Türü	Ağırlıklı Ortalama Faiz Oranı (%)	Kısa Vadeli Kısım	Uzun Vadeli Kısım	31 Aralık 2011
Faizsiz	Türk Lirası	-	1.726.390	-	1.726.390
Sabit	Türk Lirası	10,60	109.383.453	927.777.779	1.037.161.232
Sabit	ABD Doları	1,95	751.270.745	25.757.727	777.028.472
Değişken	ABD Doları	Libor+2,45	500.485.839	1.757.301.180	2.257.787.019
Değişken	Avro	Euribor+0,33	95.021.329	429.361.325	524.382.654
Değişken	Japon Yeni	JPY Libor+0,22	29.981.125	149.730.305	179.711.430
			1.487.868.881	3.289.928.316	4.777.797.197

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 6 – FİNANSAL BORÇLAR (devamı)

31 Aralık 2012 itibarıyla finansal riskten korunma amaçlı sözleşmelerle faiz oranları sabitlenen kredilerin döviz türü ve faiz oranına göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

Döviz Türü	Sabitlenen faiz oranı (%)	Kısa Vadeli Kısım	Uzun Vadeli Kısım	31 Aralık 2012
ABD Doları	2,38	24.017.496	36.024.212	60.041.708
ABD Doları	4,18	21.046.789	9.087.765	30.134.554
ABD Doları	3,29	12.068.556	30.168.228	42.236.784
ABD Doları	3,28	12.816.541	-	12.816.541
ABD Doları	1,09	24.085.817	36.263.478	60.349.295
ABD Doları	4,47	81.354.770	283.595.455	364.950.225
ABD Doları	4,46	12.377.019	49.264.582	61.641.601
ABD Doları	1,68	2.473.425	6.178.302	8.651.727
ABD Doları	2,01	7.559.453	11.310.572	18.870.025
ABD Doları	4,15	32.257.320	112.667.298	144.924.618
Avro	2,18	5.683.008	11.364.653	17.047.661
Avro	1,82	715.194	-	715.194
Avro	1,75	2.666.601	-	2.666.601
Avro	1,79	1.152.192	1.726.058	2.878.250
Avro	1,80	2.679.559	10.684.866	13.364.425
Avro	4,43	2.147.539	8.551.636	10.699.175
Avro	2,29	5.857.509	14.633.848	20.491.357
Avro	1,66	1.454.643	3.639.434	5.094.077
ABD Doları (*)	7,22	16.275.452	72.343.463	88.618.915
Avro (**)	10,65	30.276.793	121.035.489	151.312.282
		<u>298.965.676</u>	<u>818.539.339</u>	<u>1.117.505.015</u>

(\*) 29 (f) ve 29 (g) numaralı notlarda açıklanan TL satımı / ABD Doları alımı sonucu TL değerleri 3 Ekim 2016 vadeli çapraz döviz takas sözleşmesi ile 3 Nisan 2018 vadeli 74.024.862 ABD Doları tutarındaki kredinin 2016 yılına kadar sabitlenen kısmını ifade etmektedir.

(\*\*) 29 (f) ve 29 (g) numaralı notta açıklandığı üzere çapraz döviz takas sözleşmelerinin TL satımı ve Avro alımı sonucu TL değerli sözleşme üzerinde oluşan faiz oranıdır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 6 – FİNANSAL BORÇLAR (devamı)

31 Aralık 2011 itibariyle finansal riskten korunma amaçlı sözleşmelerle faiz oranları sabitlenen kredilerin döviz türü ve faiz oranına göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

Döviz Türü	Sabitlenen faiz oranı (%)	Kısa Vadeli Kısım	Uzun Vadeli Kısım	31 Aralık 2011
ABD Doları	2,38	25.474.382	63.585.894	89.060.276
ABD Doları	3,29	12.847.838	44.945.655	57.793.493
ABD Doları	3,28	27.091.672	13.473.527	40.565.199
ABD Doları	1,09	25.663.313	64.012.278	89.675.591
ABD Doları	4,47	86.320.936	386.365.909	472.686.845
ABD Doları	4,46	6.602.483	65.252.909	71.855.392
Avro	2,18	5.911.534	17.725.829	23.637.363
Avro	1,82	1.496.538	739.797	2.236.335
Avro	1,75	2.776.405	2.772.153	5.548.558
Avro	1,79	1.209.043	2.999.046	4.208.089
ABD Doları (*)	7,22	18.777.561	101.800.109	120.577.670
Avro (**)	10,65	31.695.819	157.669.001	189.364.820
		<u>245.867.524</u>	<u>921.342.107</u>	<u>1.167.209.631</u>

(\*) 29 (f) ve 29 (g) numaralı notlarda açıklanan TL satımı / ABD Doları alımı sonucu TL değerleri 3 Ekim 2016 vadeli çapraz döviz takas sözleşmesi ile 3 Nisan 2018 vadeli 80.193.601 ABD Doları tutarındaki kredinin 2016 yılına kadar sabitlenen kısmını ifade etmektedir.

(\*\*) 29 (f) ve 29 (g) numaralı notta açıklandığı üzere çapraz döviz takas sözleşmelerinin TL satımı ve Avro alımı sonucu TL değerli sözleşme üzerinde oluşan faiz oranıdır.

Kredi geri ödemelerinin vadelerine göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
1 yıl içerisinde	2.022.433.668	1.487.868.881
1 – 2 yıl arası	759.838.591	827.447.833
2 – 3 yıl arası	688.636.253	771.380.960
3 – 4 yıl arası	589.040.223	712.334.875
4 – 5 yıl arası	274.057.020	610.130.802
5 yıl ve üzeri	84.746.182	368.633.846
	<u>4.418.751.937</u>	<u>4.777.797.197</u>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 7 – DİĞER FİNANSAL YÜKÜMLÜLÜKLER

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>Diger kısa vadeli finansal yükümlülükler</u>		
Gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı gelir tablosuna yansıtılan türev finansal araçlar (*)	278.881	-
Gerçeğe uygun değer farkı gelir tablosuna yansıtılan türev finansal araçlar (*)	3.901.647	558.936
	<u>4.180.528</u>	<u>558.936</u>
<u>Diger uzun vadeli finansal yükümlülükler</u>		
Gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı gelir tablosuna yansıtılan türev finansal araçlar (*)	14.576.726	10.400.444
	<u>14.576.726</u>	<u>10.400.444</u>

(\*) Not 29 (f) ve Not 29 (g)'de açıklandığı üzere türev finansal araçlar vadeli döviz alım/satım sözleşmeleri, opsiyon sözleşmeleri, faiz oranı takas sözleşmeleri ve çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmelerinden oluşmaktadır.

#### NOT 8 – TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR

Bilanço tarihi itibarıyla Grup'un ticari alacaklarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>Kısa vadeli ticari alacaklar</u>		
Alıcılar	1.069.683.038	1.176.272.796
İlişkili taraflardan ticari alacaklar (Not 28)	17.941.389	9.723.604
Alacak senetleri	1.296.567	2.201.537
Alacak reeskontu (-)	(349.432)	(3.460.040)
Şüpheli ticari alacaklar karşılığı (-)	(41.271.202)	(43.039.895)
	<u>1.047.300.360</u>	<u>1.141.698.002</u>

Kısa vadeli şüpheli ticari alacak karşılığı hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
Açılış bakiyesi	43.039.895	42.714.004
Dönem içinde ayrılan karşılık	554.589	5.482.158
Tahsil edilen alacak tutarı (-)	-	(1.864.654)
Konusu kalmayan karşılık (-)	-	(8.884.584)
Çevrim farkı	(2.323.282)	5.592.971
Kapanış bakiyesi	<u>41.271.202</u>	<u>43.039.895</u>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 8 – TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR (devamı)

Vadeli ticari alacaklar için piyasa koşullarına ve ürün türlerine göre belirli vade farkları uygulanmakta, vadesini aşan vadeli satışlar için yine piyasa koşulları ve ürün türlerine göre gecikme faizi uygulaması yapılmaktadır.

Çok sayıda müşteriyle çalışıldığından dolayı tahsilat riski dağılmış durumdadır ve önemli bir şüpheli alacak riski bulunmamaktadır. Dolayısıyla, Grup konsolide finansal tablolarda yer alan şüpheli alacak karşılığında daha fazla bir karşılığa gerek görmemektedir.

Bilanço tarihi itibarıyla ticari alacaklar içerisinde yer alan vadesi geçmiş önemli miktarda alacak bulunmamaktadır.

Grup'un kredi riski ile ilgili diğer açıklamalar Not 29'da yapılmaktadır.

Grup, hukuki takibe intikal etmiş teminatsız bakiyelerinin tamamı için ilgili bakiyelere göre özel karşılık ayırmaktadır.

Bilanço tarihi itibarıyla Grup'un ticari borçlarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>Kısa vadeli ticari borçlar</u>		
Ticari borçlar	417.099.017	524.975.798
İlişkili taraflara ticari borçlar (Not 28)	11.727.235	9.852.395
Ticari borçlar reeskontu (-)	(770.502)	(1.170.033)
	<u>428.055.750</u>	<u>533.658.160</u>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 9 – DİĞER ALACAKLAR VE BORÇLAR

##### Kısa vadeli diğer alacaklar

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Verilen depozito ve teminatlar	296.045	252.962
İlişkili taraflardan diğer alacaklar (Not 28)	-	25.000
	<u>296.045</u>	<u>277.962</u>

##### Uzun vadeli diğer alacaklar

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Özelleştirme İdaresi Bşk.'ndan alacaklar	54.061.043	52.458.346
Verilen depozito ve teminatlar	238.949	219.483
Şüpheli diğer alacaklar karşılığı (-)	(54.061.043)	(52.458.346)
	<u>238.949</u>	<u>219.483</u>

Şüpheli diğer alacaklar karşılığı hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Açılış bakiyesi	52.458.346	25.854.055
Dönem içinde ayrılan karşılık	1.924.833	27.431.198
Tahsil edilen alacak tutarı (-)	(322.136)	(826.907)
Kapanış bakiyesi	<u>54.061.043</u>	<u>52.458.346</u>

##### Kısa vadeli diğer borçlar

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Ödenecek sosyal güvenlik kesintileri	21.941.319	38.454.834
Ödenecek vergi ve fonlar	20.111.086	17.995.565
Alınan depozito ve teminatlar	3.137.566	4.754.217
Ortaklara temettü borcu (*)	2.827.812	2.489.565
İlişkili taraflara ticari olmayan borçlar (Not 28)	-	341
	<u>48.017.783</u>	<u>63.694.522</u>

(\*) 30 Mart 2012 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul'da 2011 yılı karından 300.000.000 TL nakit temettü dağıtılmasına ilişkin karar oybirliği ile onaylanmış olup temettü dağıtımı 31 Mayıs 2012 tarihinde tamamlanmıştır. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ortaklara temettü borcunun 456.659 TL'si 2011 yılı temettü dağıtımına ilişkin olup, 2.371.153 TL'si (31 Aralık 2011: 2.489.565 TL) hissedarlar tarafından henüz tahsil edilmeyen geçmiş yıllara ait temettü borcudur.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 10 – STOKLAR

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
İlk madde ve malzeme	770.111.781	1.046.863.873
Yarı mamuller	442.315.116	531.166.124
Mamuller	739.686.707	976.530.545
Yedek parçalar	411.694.494	358.331.015
Yoldaki mallar	378.626.074	550.025.922
Diğer stoklar	166.079.744	219.105.353
Stok değer düşüş karşılığı (-)	(60.394.709)	(53.525.003)
	<u>2.848.119.207</u>	<u>3.628.497.829</u>

Stok değer düşüş karşılığı hareketleri :

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
Açılış bakiyesi	53.525.003	38.781.046
Dönem içinde ayrılan karşılık (Not 20)	17.000.853	19.186.222
Konusu kalmayan karşılık (-) (Not 20)	(10.131.147)	(4.442.265)
Kapanış bakiyesi	<u>60.394.709</u>	<u>53.525.003</u>

Grup mamul, yarı mamul ve ilk madde ve malzeme stoklarında net gerçekleşebilir değerinin maliyetten düşük kaldığı veya uzun süredir hareket görmediği durumlar için stok değer düşüş karşılığı ayırmıştır. Konusu kalmayan karşılık satılan malın maliyetinde muhasebeleştirilmiştir (Not 20).

#### NOT 11 – YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
<u>Maliyet değeri</u>		
1 Ocak itibarıyla	<u>46.577.264</u>	<u>46.577.264</u>
31 Aralık itibarıyla	<u>46.577.264</u>	<u>46.577.264</u>
<u>Defter değeri</u>	<u>46.577.264</u>	<u>46.577.264</u>

Grup'un yatırım amaçlı gayrimenkullerinin en güncel değerlendirme raporlarına göre gerçeğe uygun değerleri 211.240.000 TL'dir ( 31 Aralık 2011: 198.409.000 TL). Gerçeğe uygun değerler, SPK tarafından yetkili bağımsız ekspertiz şirketleri tarafından gerçekleştirilen değerlemelere göre elde edilmiştir. Değerlemeler, ağırlıklı olarak benzer mülkler ile ilgili emsal değerlerinin referans alınmasıyla tespit edilmiştir.

Grup'un tüm yatırım amaçlı gayrimenkulleri arsalandan oluşmaktadır.

Grup 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren yıla ait 94.799 TL (31 Aralık 2011: 89.347 TL) kira gelirini faaliyet kiralamaları altında kiralanan yatırım amaçlı gayrimenkullerden elde etmektedir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 12 – MADDİ DURAN VARLIKLAR

Malîyet değeri	Arsa ve Araziler	Yeraltı ve Yerüstü Düzenleri	Binalar	Makina ve Teçhizatlar	Taahhüt Araçları	Döşeme ve Demirbaşlar	Diğer Maddi Duran Varlıklar	Yapılmakta Olan Yatırımlar	Toplam
1 Ocak 2012 açılış bakiyesi	99.970.596	1.502.021.260	2.371.470.716	9.939.412.661	669.521.997	322.062.397	15.692.249	303.035.174	15.223.187.050
Çevrim farkı	(294.801)	-	(459.932)	(899.983)	(133.546)	-	(70.597)	(34.538)	(1.893.397)
Alışlar (*)	-	886.980	578.059	35.219.105	6.558.674	4.668.900	1.226.660	375.250.091	424.388.469
Çıkışlar	-	(5.782.840)	(19.600)	(63.464.759)	(4.943.092)	(615.992)	(118.203)	-	(74.944.486)
Yatırımlardan transferler (**)	-	29.855.384	30.255.782	214.440.263	4.204.069	835.324	1.007.084	(283.076.755)	(2.478.849)
31 Aralık 2012 kapanış bakiyesi	99.675.795	1.526.980.784	2.401.825.025	10.124.707.287	675.208.102	326.950.629	17.737.193	395.173.972	15.568.258.787
<b>Birikmiş amortismanlar</b>									
1 Ocak 2012 açılış bakiyesi	-	(1.016.431.739)	(1.545.595.586)	(5.225.691.075)	(353.940.724)	(156.076.545)	(13.806.800)	-	(8.311.542.469)
Çevrim farkı	-	-	124.279	615.423	23.025	-	45.424	-	808.151
Dönem amortismanı	-	(30.045.966)	(48.895.656)	(215.025.666)	(21.587.816)	(13.651.238)	(588.390)	-	(329.794.732)
Çıkışlar	-	5.782.840	3.920	58.855.610	4.845.075	563.628	116.774	-	70.167.847
31 Aralık 2012 kapanış bakiyesi	-	(1.040.694.865)	(1.594.363.043)	(5.381.245.708)	(370.660.440)	(169.164.155)	(14.232.992)	-	(8.570.361.203)
31 Aralık 2011 itibarıyla net defter değeri	99.970.596	485.589.521	825.875.130	4.713.721.586	315.581.273	165.985.852	1.885.449	303.035.174	6.911.644.581
31 Aralık 2012 itibarıyla net defter değeri	99.675.795	486.285.919	807.461.982	4.743.461.579	304.547.662	157.786.474	3.504.201	395.173.972	6.997.897.584

(\*) Cari dönemde aktifleştirilen finansman gideri 728.057 TL'dir (31 Aralık 2011 tarihinde sona eren yıla ait aktifleştirilen finansman gideri: 46.983.553 TL).

(\*\*) 2.478.849 TL maddi olmayan duran varlıklara transfer edilmiştir (Not 13).

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup'un maddi duran varlıkları üzerinde herhangi bir ipotek veya teminat bulunmamaktadır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 12 – MADDİ DURAN VARLIKLAR (devamı)

Maliyet değeri	Arsa ve Araziler	Yeraltı ve Yerüstü Düzenleri	Binalar	Makina ve Teçhizatlar	Taahhüt Araçları	Döşeme ve Demirbaşlar	Diğer Maddi Duran Varlıklar	Yapılmakta Olan Yatırımlar	Toplam
1 Ocak 2011 açılış bakiyesi	94.744.073	1.453.704.231	2.110.488.192	9.333.046.763	657.405.179	310.281.131	14.806.588	842.035.068	14.816.511.225
Çevrim farkı	1.153.402	-	1.429.621	3.402.990	132.410	-	291.047	319.670	6.729.140
Alışlar	4.073.121	3.071.760	5.311.017	77.250.230	10.906.226	4.732.131	617.095	363.533.808	469.495.388
Çıkışlar	-	(1.201.281)	-	(26.237.328)	(2.983.626)	(1.396.262)	(72.670)	-	(31.891.167)
Yatırımlardan transferler (*)	-	46.446.550	254.241.886	551.950.006	4.061.808	8.445.397	50.189	(902.853.372)	(37.657.536)
31 Aralık 2011 kapanış bakiyesi	99.970.596	1.502.021.260	2.371.470.716	9.939.412.661	669.521.997	322.062.397	15.692.249	303.035.174	15.223.187.050
<b>Birikmiş amortismanlar</b>									
1 Ocak 2011 açılış bakiyesi	-	(992.566.781)	(1.501.610.257)	(5.048.615.511)	(337.081.439)	(143.268.011)	(13.374.450)	-	(8.036.516.449)
Çevrim farkı	-	-	(447.267)	(2.303.806)	(71.932)	-	(184.852)	-	(3.007.857)
Dönem amortismanı	-	(24.758.362)	(43.538.062)	(196.403.938)	(19.635.691)	(13.908.863)	(312.839)	-	(298.557.755)
Çıkışlar	-	893.404	-	21.632.180	2.848.338	1.100.329	65.341	-	26.539.592
31 Aralık 2011 kapanış bakiyesi	-	(1.016.431.739)	(1.545.595.586)	(5.225.691.075)	(353.940.724)	(156.076.545)	(13.806.800)	-	(8.311.542.469)
31 Aralık 2010 itibarıyla net defter değeri	94.744.073	461.137.450	608.877.935	4.284.431.252	320.323.740	167.013.120	1.432.138	842.035.068	6.779.994.776
31 Aralık 2011 itibarıyla net defter değeri	99.970.596	485.589.521	825.875.130	4.713.721.586	315.581.273	165.985.852	1.885.449	303.035.174	6.911.644.581

(\*) 37.657.536 TL maddi olmayan duran varlıklara transfer edilmiştir (Not 13).

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla Grup'un maddi duran varlıkları üzerinde herhangi bir ipotek veya teminat bulunmamaktadır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 12 – MADDİ DURAN VARLIKLAR (devamı)

Maddi duran varlıklara ilişkin amortisman giderlerinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Üretim ile ilişkilendirilen	315.098.675	282.755.455
Genel yönetim giderleri	5.637.607	8.598.404
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri	9.058.450	7.203.896
	<u>329.794.732</u>	<u>298.557.755</u>

#### NOT 13 – MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

	Haklar	Arama Giderleri ve Diğer Tükenmeye Tabi Varlıklar	Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	Toplam
<u>Maliyet değeri</u>				
1 Ocak 2012 açılış bakiyesi	181.438.363	88.324.945	4.912.952	274.676.260
Çevrim farkı	(12.242)	-	(45.336)	(57.578)
Aalışlar	6.913.585	69.153	1.192.753	8.175.491
Çıkışlar	-	-	(674.084)	(674.084)
Yatırımlardan transferler	2.478.849	-	-	2.478.849
31 Aralık 2012 kapanış □bakiyesi	<u>190.818.555</u>	<u>88.394.098</u>	<u>5.386.285</u>	<u>284.598.938</u>
<u>Birikmiş itfa payları</u>				
1 Ocak 2012 açılış bakiyesi	(61.991.877)	(44.794.501)	(3.737.191)	(110.523.569)
Çevrim farkı	10.721	-	35.981	46.702
Dönem itfa payı	(15.890.333)	(4.853.606)	(673.836)	(21.417.775)
Çıkışlar	-	-	206.433	206.433
31 Aralık 2012 kapanış □bakiyesi	<u>(77.871.489)</u>	<u>(49.648.107)</u>	<u>(4.168.613)</u>	<u>(131.688.209)</u>
31 Aralık 2011 net defter değeri	<u>119.446.486</u>	<u>43.530.444</u>	<u>1.175.761</u>	<u>164.152.691</u>
31 Aralık 2012 kapanış □bakiyesi	<u>112.947.066</u>	<u>38.745.991</u>	<u>1.217.672</u>	<u>152.910.729</u>

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup'un maddi olmayan duran varlıkları üzerinde herhangi bir ipotek veya teminat bulunmamaktadır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 13 – MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR (devamı)

	Haklar	Arama Giderleri ve Diğer Tükenmeye Tabi Varlıklar	Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	Toplam
<u>Maliyet değeri</u>				
1 Ocak 2011 açılış bakiyesi	167.280.421	61.593.885	5.123.670	233.997.976
Çevrim farkı	50.245	-	182.566	232.811
Alışlar	3.181.221	-	1.691.761	4.872.982
Çıkışlar	-	-	(2.085.045)	(2.085.045)
Yatırımlardan transferler	10.926.476	26.731.060	-	37.657.536
31 Aralık 2011 kapanış □bakiyesi	181.438.363	88.324.945	4.912.952	274.676.260
<u>Birikmiş itfa payları</u>				
1 Ocak 2011 açılış bakiyesi	(47.821.557)	(38.665.482)	(3.854.123)	(90.341.162)
Çevrim farkı	(29.190)	-	(85.770)	(114.960)
Dönem itfa payı	(14.141.130)	(6.129.019)	(1.018.386)	(21.288.535)
Çıkışlar	-	-	1.221.088	1.221.088
31 Aralık 2011 kapanış □bakiyesi	(61.991.877)	(44.794.501)	(3.737.191)	(110.523.569)
31 Aralık 2010 net defter değeri	119.458.864	22.928.403	1.269.547	143.656.814
31 Aralık 2011 kapanış □bakiyesi	119.446.486	43.530.444	1.175.761	164.152.691

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla Grup'un maddi olmayan duran varlıkları üzerinde herhangi bir ipotek veya teminat bulunmamaktadır.

Maddi olmayan duran varlıklara ilişkin itfa giderlerinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Üretim ile ilişkilendirilen	19.978.302	20.103.333
Genel yönetim giderleri	1.111.520	1.141.236
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri	327.953	43.966
	21.417.775	21.288.535

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 14 – DEVLET TEŞVİK VE YARDIMLARI

Cari dönemde kullanılan devlet teşvik ve yardımları aşağıdadır:

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
Ar-Ge yardımı	678.942	821.679
Sosyal güvenlik teşviki	500.839	460.792
	<u>1.179.781</u>	<u>1.282.471</u>

Bu yardımlar, sektör ayrımı olmaksızın mevzuatın gerektirdiği kriterleri karşılayan tüm şirketler tarafından kullanılabilir niteliktedir.

Grup'un 5479 sayılı Kanununun 2. maddesiyle 1 Ocak 2006 tarihinden itibaren yürürlükten kalkan GVK. 19. maddesi kapsamında sonraki dönemlerde indirim konusu yapma ihtimali olan sonsuz ömürlü 204.883.114 TL devreden yatırım indirimi hakkı bulunmaktadır (31 Aralık 2011: 46.016.899 TL).

#### NOT 15 – BORÇ KARŞILIKLARI

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Dava karşılıkları	104.471.986	68.484.650
Engelli istihdamı nedeniyle ayrılan ceza karşılığı	4.945.469	5.235.076
Maden sahası devlet hakkı için ayrılan karşılık (*)	3.643.868	3.704.424
	<u>113.061.323</u>	<u>77.424.150</u>

(\*) 3213 sayılı "Maden Kanunu" ve 3 Şubat 2005 tarih 25716 sayılı Resmi Gazete yayınlanan "Maden Kanunu Uygulama Yönetmeliğine" göre maden satış karı üzerinden devlet hakkı hesaplanmaktadır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AIT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 15 – BORÇ KARŞILIKLARI (devamı)

Borç karşılıklarının hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2012	Dönem içerisindeki artış	Ödenen	Konusu Kalmayan	31 Aralık 2012
Dava karşılıkları	68.484.650	62.358.450	(13.964.834)	(12.406.280)	104.471.986
Engelli istihdamı nedeniyle ayrılan ceza karşılığı	5.235.076	2.408.900	(415.650)	(2.282.857)	4.945.469
Maden sahası devlet hakkı için ayrılan karşılık	3.704.424	3.643.868	(3.704.424)	-	3.643.868
	77.424.150	68.411.218	(18.084.908)	(14.689.137)	113.061.323
	1 Ocak 2011	Dönem içerisindeki artış <th>Ödenen</th> <th>Konusu Kalmayan</th> <th>31 Aralık 2011</th>	Ödenen	Konusu Kalmayan	31 Aralık 2011
Dava karşılıkları	29.398.275	56.114.000	(5.434.448)	(11.593.177)	68.484.650
Engelli istihdamı nedeniyle ayrılan ceza karşılığı	5.968.311	2.314.048	(1.363.482)	(1.683.801)	5.235.076
Maden sahası devlet hakkı için ayrılan karşılık	1.755.048	3.704.424	(1.578.340)	(176.708)	3.704.424
	37.121.634	62.132.472	(8.376.270)	(13.453.686)	77.424.150

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 15 – BORÇ KARŞILIKLARI (devamı)

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibariyle Grup tarafından ve Grup aleyhine açılan davaların tutarları aşağıdadır:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>Grup tarafından açılan davalar</u>		
Türk Lirası	206.805.171	79.312.909
ABD Doları	90.417.539	95.389.450
	<u>297.222.710</u>	<u>174.702.359</u>
<u>Grup tarafından açılan davalar için ayrılan karşılıklar</u>		
Türk Lirası	3.670.471	3.161.033
	<u>3.670.471</u>	<u>3.161.033</u>

Grup tarafından açılan davalar için ayrılan karşılıklar, şüpheli ticari alacakları için ayrılan karşılıkları ifade etmektedir.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>Grup'a karşı açılan davalar</u>		
Türk Lirası	54.325.739	62.418.405
ABD Doları	132.313.443	140.203.558
	<u>186.639.182</u>	<u>202.621.963</u>
<u>Grup'a karşı açılan davalar için ayrılan karşılıklar</u>		
Türk Lirası	90.914.952	55.202.748
ABD Doları	13.557.034	13.281.902
	<u>104.471.986</u>	<u>68.484.650</u>

Şirket, 31 Mart 2005, 30 Haziran 2005 ve 30 Eylül 2005 tarihli ara dönem konsolide finansal tablolarını SPK'nın bugün yürürlükte olmayan, Seri XI, No: 25 sayılı "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ"ine göre hazırlamış; 31 Aralık 2005 tarihli konsolide finansal tablolarını ise, aynı Tebliğ'in 726'ncı ve Geçici 1 inci maddeleri ile SPK'nın 7 Mart 2006 tarih ve SPK.017/83-3483 sayılı, Şirket yönetimine gönderdiği yazısına istinaden Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na göre hazırlamıştır. SPK'nın, Seri XI, No: 25 sayılı "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ"i ile bu Tebliğe ek ve Tebliğde değişiklikler yapan tebliğler, 1 Ocak 2005 tarihinden sonra sona eren ilk ara dönem konsolide finansal tablolardan geçerli olmak üzere yürürlüğe girmiştir.

SPK, 5 Mayıs 2006 tarih ve 21/526 sayılı kararı ile; Şirket'in dönem içerisinde kullandığı muhasebe standardı setini (Seri: XI, No: 25) dönem sonunda değiştirmesinin (UFRS) dönem karında 152.329.914 TL azalışa neden olduğunu belirterek, 31 Aralık 2005 tarihli konsolide finansal tabloların yıl içinde uygulanan muhasebe standardı setine göre yeniden düzenlenip, ilan edilmesini ve ivedilikle Şirket Genel Kurulu'nun onayına sunulmasını istemiştir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 15 – BORÇ KARŞILIKLARI (devamı)

Şirket, bu karara karşı Ankara 11'inci İdare Mahkemesi'nde bir iptal davası açmıştır (E.2006/1396). Dava, 29 Mart 2007 tarihinde reddedilmiş, Şirket, ret kararını, 11 Ekim 2007 tarihinde temyiz etmiştir. Danıştay 13. Dairesi 12 Mayıs 2010 tarihinde temyiz talebini de reddetmiş; Şirket bu ret kararına karşı da, 2 Eylül 2010 tarihinde karar düzeltme yoluna başvurmuştur. Danıştay 13. Dairesi 6 Haziran 2012 tarih ve 2010/4196 Esas, 2012/1499 sayılı kararı ile karar düzeltme talebi reddedilmiştir. Bu karar Şirket avukatlarına 16 Temmuz 2012 tarihinde tebliğ edilmiştir.

Şirket'in "Seri XI, No: 25 sayılı Tebliğ'in mali tablolarda UFRS kullanılmasına müsaade eden 726'ncı ve Geçici 1 inci maddeleri, 2005 yılı konsolide finansal tablolarında UFRS'nin uygulanabileceğine dair, SPK'nın, kendisine verdiği 7 Mart 2006 tarih ve SPK.0.17/83-3483 sayılı bir "izin" bulunması ve bu konuda açılmış davaların henüz esastan karara bağlanmamış olması" gerekçeleriyle, SPK'nın talebini yerine getirmemesi üzerine, SPK, 15 Ağustos 2006 tarihinde, Şirket'in UFRS'ye göre hazırlanmış olduğu 31 Aralık 2005 tarihli konsolide finansal tablolarını, geçmiş yıllar karlarına ilave edilen 152.329.914 TL tutarındaki negatif şerefiye gelirini 2005 yılı dönem karına ilave etmek suretiyle, re'sen yeniden düzenlemiş ve İMKB bülteninde yayımlatmıştır. Şirket, 10 Ekim 2006 tarihinde bu işleme karşı ayrı bir iptal davası açmıştır. Ankara 11. İdare Mahkemesi, 25 Haziran 2007 tarihinde davayı reddetmiştir. Şirket, ret kararını, 11 Ekim 2007 tarihinde temyiz etmiş; Danıştay 13. Dairesi 12 Mayıs 2010 tarihinde temyiz talebini kabul ederek ret kararını bozmuştur. SPK, bozma kararına karşı, 6 Eylül 2010 tarihinde, karar tashihi yoluna müracaat etmiştir. Danıştay 13. Dairesi, 30 Mayıs 2012 tarih ve E. 2010/4405; K. 2012/1352 sayılı kararı ile, SPK'nın karar düzeltme talebini kabul ederek, önceki bozma kararını oyçokluğu ile değiştirmiş ve yerel mahkeme kararını onamıştır. Karar, Şirket avukatlarına 20 Temmuz 2012 tarihinde tebliğ edilmiştir.

Ankara 1. Sulh Ceza Mahkemesi Müt.no: 2006/1480, 7 Temmuz 2009 tarihli kararı ile Şirket'in tüm yöneticilerine SPK'nın 7 Aralık 2008 tarih ve 29/1110 sayılı toplantısında Şirket'in 31 Aralık 2005 tarihli mali tablolarının yeniden düzenlenmesine ilişkin SPK'nın 2 Aralık 2006 tarihli kararına riayet edilmediği gerekçesiyle uyguladığı idari para cezalarına Şirket tarafından yapılan itirazı kabul etmiştir. Bu karara karşı SPK itirazı ise Ankara 3. Ağır Ceza Mahkemesi'nin 10 Ağustos 2009 tarih ve 2009/320 D. İş sayılı kararı ile reddedilmiş ve verilen iptal kararı kesinleşmiştir.

Böylece iki ayrı mahkemenin, ayrı ayrı verip kesinleşen kararları arasında Şirket'e göre hüküm uyumsuzluğu ortaya çıkmıştır.

1 Ağustos 2012 tarihinde Şirket Ankara 11. İdare Mahkemesi'ne, yukarıda bahsi geçen E.2006/2548, K.2007/1071, 25 Haziran 2007 ve E.2006/1396, K.2007/494, 29 Mart 2007 tarihli kararlara ilişkin Ankara 1. Sulh Ceza Mahkemesi'nin Müt.no: 2006/1480, 7 Temmuz 2009 tarihli adli yargı kararının benimsenmesi suretiyle hüküm uyumsuzluğunun giderilmesi hakkında talepte bulunmuştur. Söz konusu talep konusunda rapor tarihi itibarıyla hiçbir gelişme olmamıştır.

Öte yandan, Şirket, 30 Mart 2006 tarihinde yaptığı Olağan Genel Kurul toplantısında, UFRS'ye göre hazırlanmış olan 31 Aralık 2005 tarihli konsolide finansal tablolara göre kar dağıtmaya karar vermiştir. Yaptığı özelleştirme işlemi neticesinde Ataer Holding A.Ş.'ye devrettiği Şirket hisselerinin bir tanesi üzerinde intifa hakkına sahip olan Özelleştirme İdaresi Başkanlığı (ÖİB), 1 Mayıs 2006 tarihinde Ankara 3. Ticaret Mahkemesinde, kar dağıtımına ilişkin bu genel kurul kararının iptalini ve kendisine eksik ödendiğini iddia ettiği 35.673.249 TL tutarındaki kar payının tahsilini talep etmiştir (E.2006/218). Mahkeme 23 Ekim 2008 tarihinde davayı reddetmiş; ÖİB 7 Ocak 2009 tarihinde ret kararını temyiz etmiştir. Yargıtay 11. HD.'si, 30 Kasım 2010 tarihinde ret kararını bozmuş; bu kez Şirket, 18 Şubat 2011 tarihinde bozma kararına karşı karar tashihi yoluna müracaat etmiştir. Yargıtay 11. Hukuk Dairesi 14 Temmuz 2011 tarihinde Şirket'in karar tashihi talebini reddetmiştir. Dosya yeniden Ankara Asliye 3. Ticaret Mahkemesi'ne gönderilmiştir. Davaya devam edilmektedir (E. 2011/551).

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 15 – BORÇ KARŞILIKLARI (devamı)

Şirket, konsolide finansal tablolarını UFRS'ye göre hazırlamaya 31 Aralık 2005 tarihinden sonra başlasa idi, UFRS 1 "Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarının İlk Uygulaması" standardına göre karşılaştırmalı konsolide finansal tablolarını da, UFRS'ye göre hazırlayacağından ve UFRS 3 "İşletme Birleşmeleri" standardına göre negatif şerefiye, 1 Ocak 2005 tarihi itibarıyla açılış geçmiş yıl karlarına doğrudan transfer edilerek konsolide gelir tablosu ile ilişkilendirilmeyeceğinden, konsolide finansal tablolarda yer alan, 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihlerinde sona eren dönemlere ait net dönem karları yukarıdaki paragraflarda açıklanan hususlardan etkilenmeyecektir.

Şirket, yukarıdaki gerekçelerle, 31 Aralık 2005 tarihinde sona eren yıla ait net dönem karının yukarıda bahsedilen davalar nedeniyle değişmesi hususunun olası etkileri ile ilgili olarak, konsolide finansal tablolarında herhangi bir düzeltme yapmamış ve SPK ile ilgili davaların mahkeme sonuçlarına dair hüküm uyuşmazlığının giderilmesi talebinin sonucunu ve ÖİB tarafından açılmış olan ve sürmekte olan davaların sonuçlanmasını beklemektedir.

Şirketin Enerjia Metal Maden Sanayi ve Ticaret A.Ş. ("Enerjia") ile arasındaki 2 Temmuz 2009 tarihli, 69187 sayılı İhracat Protokolü ve "Erdemir-Enerjia 69187 No.lu İhracat Protokolü'ne İlave Şartlar" çerçevesinde, Enerjia tarafından Şirkete karşı iflas yoluyla takip başlatılmıştır. Takibe itiraz edilmiş; Enerjia bu kez, itirazın kaldırılması için Ankara 7. Asliye Ticaret Mahkemesi'nde 27 Mart 2010 tarihinde 68.312.520 ABD Doları alacağı olduğu iddiası ile Şirkete karşı bir iflas davası açmıştır (E. 2010/259). Dava, 23 Haziran 2011'de reddedilmiş; Şirketin lehine sonuçlanmıştır. Enerjia, ret kararını temyiz etmiştir. Yargıtay 23. Hukuk Dairesi 06.04.2012 tarih ve E. 2011/2915; K. 2012/2675 sayılı karar bozmuştur. Yargıtay'ın bozma kararından sonra dosya Ankara 7. Asliye Ticaret Mahkemesi'ne geri gönderilerek 2013/17 Esas numarası almıştır. İlgili yargılama halen Ankara 7. Asliye Ticaret Mahkemesi'nde devam etmekte olup; duruşması 11 Nisan 2013 günü yapılacaktır.

#### NOT 16 – TAAHHÜTLER

Grup'un almış olduğu teminatlar aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Alınan teminat mektupları	1.038.595.060	1.150.323.715
	<u>1.038.595.060</u>	<u>1.150.323.715</u>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 16 – TAAHHÜTLER (devamı)

Grup'un vermiş olduğu teminat, rehin ve ipotekler (TRİ) aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu TRİ'ler	121.524.013	104.831.403
B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu TRİ'ler	2.634.472.886	3.223.049.554
C. Olağan ticari faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu TRİ'ler	-	-
D. Diğer verilen TRİ'ler	-	-
i. Ana Ortak lehine vermiş olduğu TRİ'ler	-	-
ii. B ve C maddeleri kapsamına girmeyen diğer Grup Şirketleri lehine vermiş olduğu TRİ'ler	-	-
iii. C maddesi kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu TRİ'ler	-	-
	<u>2.755.996.899</u>	<u>3.327.880.957</u>

Grup'un vermiş olduğu diğer TRİ'lerin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla özkaynaklara oranı % 0'dır (31 Aralık 2011: % 0). Grup'un tam konsolidasyon kapsamında dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu 2.634.472.886 TL tutarındaki TRİ'ler Not 6'da detayları verilen finansal borçlara ilişkin verilmiştir.

Grup'un vermiş olduğu teminatların TL karşılığı yabancı para dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
ABD Doları	1.339.482.191	1.751.124.659
Türk Lirası	965.475.620	998.772.894
Avro	382.171.926	481.334.789
Japon Yeni	67.522.169	95.477.706
Romen Leyi	1.344.993	1.170.909
	<u>2.755.996.899</u>	<u>3.327.880.957</u>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 17 – ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALARA İLİŞKİN KARŞILIKLAR

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kıdem tazminatı karşılığı	265.082.814	199.372.291
Kıdem teşvik primi karşılığı	18.896.395	18.750.643
	<u>283.979.209</u>	<u>218.122.934</u>

Yürürlükteki İş Kanunu hükümleri uyarınca, çalışanlardan kıdem tazminatına hak kazanacak şekilde iş sözleşmesi sona erenlere, hak kazandıkları yasal kıdem tazminatlarının ödenmesi yükümlülüğü vardır. Ayrıca, halen yürürlükte bulunan 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanunu'nun 6 Mart 1981 tarih, 2422 sayılı ve 25 Ağustos 1999 tarih, 4447 sayılı yasalar ile değişik 60'ıncı maddesi hükmü gereğince kıdem tazminatını alarak işten ayrılma hakkı kazananlara da yasal kıdem tazminatlarını ödeme yükümlülüğü bulunmaktadır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ödenecek kıdem tazminatı, aylık 3.033,98 TL (31 Aralık 2011: 2.731,85 TL) tavanına tabidir. 1 Ocak 2013 tarihi itibarıyla kıdem tazminatı tavanı 3.129,25 TL'ye yükselmiştir.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü, Grup'un çalışanların ağırlıklı olarak emekli olmasından doğan gelecekteki olası yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminine göre hesaplanır. UMS 19 ("Çalışanlara Sağlanan Faydalar"), Grup'un yükümlülüklerinin tanımlanmış fayda planları kapsamında aktüeryal değerlendirme yöntemleri kullanılarak geliştirilmesini öngörür. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hesaplanan yükümlülük bağımsız bir aktüer tarafından hesaplanmış, hesaplamada öngörülen birim kredi yöntemi kullanılmıştır. Yükümlülüklerin bugünkü değerinin hesaplanmasında kullanılan aktüeryal varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
İskonto oran	%7.62	%9.2-%11.55
Enflasyon oranı	%4.3	%4.5-%8.75
Ücret artışları	reel %1.5	reel %1.5
Kıdem tazminatı tavan artışı	%4.3	%4.5-%8.75

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 17 – ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALARA İLİŞKİN KARŞILIKLAR (devamı)

İskonto oranı emeklilik taahhütlerinin vadeleri ile uyumlu dönemler için ve taahhüt edilen yükümlülüklerin ödenmesinde kullanılacak para birimi cinsinden tahmin edilmiştir. 31 Aralık 2012 tarihli hesaplama için sabit iskonto oranı kullanılmıştır. Uzun vadeli enflasyon tahminleri için de iskonto oranı tahminleri ile uyumlu bir yaklaşım benimsenmiş sabit enflasyon oranı kullanılmıştır.

İsteğe bağlı işten ayrılmalar neticesinde ödenmeyip, Grup'a kalacak olan kıdem tazminatı tutarlarının tahmini oranı da dikkate alınmıştır. Çalışanların isteğe bağlı ayrılma oranlarının, geçmiş hizmet süresine tabi olacağı varsayılmış ve geçmiş tecrübenin analizi yapılarak toplam kıdem tazminatı yükümlülüğünü hesaplamak için varsayılan, gelecekte beklenen isteğe bağlı ayrılma beklentisi hesaplamaya yansıtılmıştır. Buna göre 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yapılan aktüeryal hesaplamalarda çalışanların kendi isteğiyle ayrılma olasılığı, geçmiş hizmet süresi arttıkça azalan oranlarda olacak şekilde hesaplamaya dahil edilmiştir. Buna göre kendi isteğiyle ayrılma olasılığı, 0 ile 15 yıl ve üstü aralığında geçmiş hizmet süresi olan personel için %2 ile %0 aralığındadır.

Kıdem tazminatı karşılığının hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
Dönem başı itibarıyla karşılık	199.372.291	161.033.388
Hizmet maliyeti	23.764.160	17.426.490
Faiz maliyeti	19.052.935	15.156.754
Aktüeryal kayıp	36.032.589	19.596.178
Ödenen tazminatlar	(13.139.161)	(13.840.519)
Dönem sonu itibarıyla karşılık	265.082.814	199.372.291

Yürürlükteki toplu iş sözleşmeleri uyarınca 10, 15 ve 20 hizmet yılını dolduran çalışanlara kıdem teşvik primi ödemesi yapılmaktadır.

Kıdem teşvik primi karşılığının hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
Dönem başı itibarıyla karşılık	18.750.643	7.255.683
Hizmet maliyeti	2.368.484	1.632.467
Faiz maliyeti	1.684.303	1.183.526
Aktüeryal kayıp	572.036	10.202.359
Ödenen kıdem teşvik primleri	(4.479.071)	(1.523.392)
Dönem sonu itibarıyla karşılık	18.896.395	18.750.643

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 18 – DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

#### Diğer dönen varlıklar

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Diğer KDV alacakları	85.590.505	89.263.686
Gelecek aylara ait giderler	12.632.518	29.425.273
Verilen sipariş avansları	5.772.142	13.081.557
Devreden KDV	8.068.989	4.382.712
Peşin ödenen vergi ve fonlar	13.679.448	1.798.153
Personelden alacaklar	62.734	241.247
İş avansları	139.037	56.744
Diğer çeşitli alacaklar	2.309.825	4.066.753
	<u>128.255.198</u>	<u>142.316.125</u>

#### Diğer duran varlıklar

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Gelecek yıllara ait giderler	45.370.919	46.535.047
Verilen sabit kıymet avansları	20.457.489	38.322.455
Diğer duran varlıklar	-	120.702
	<u>65.828.408</u>	<u>84.978.204</u>

#### Diğer kısa vadeli yükümlülükler

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Alınan sipariş avansları	93.234.464	133.778.985
Birikmiş yıllık izinler karşılığı	62.269.715	55.055.727
Personele borçlar	61.083.831	43.851.477
Hesaplanan KDV	27.619.537	25.351.881
Gider tahakkukları	813.316	896.361
Gelecek aylara ait gelirler	2.290.265	212.410
Diğer kısa vadeli yükümlülükler	4.904.575	3.363.811
	<u>252.215.703</u>	<u>262.510.652</u>

#### Diğer uzun vadeli yükümlülükler

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Diğer uzun vadeli yükümlülükler	416.621	939.544
	<u>416.621</u>	<u>939.544</u>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 19 – ÖZKAYNAKLAR

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 itibariyle sermaye yapısı aşağıdaki gibidir:

Ortaklar	(%)	31 Aralık		31 Aralık
		2012	(%)	
Ataer Holding A.Ş.	49,29	1.522.913.196	49,29	1.059.632.159
Halka açık kısım	47,63	1.471.882.268	47,63	1.024.125.203
Erdemir'in elinde olan hisse senetleri	3,08	95.204.536	3,08	66.242.638
Tarihi sermaye	100,00	3.090.000.000	100,00	2.150.000.000
Enflasyon düzeltmesi		342.195.166		731.967.735
Yeniden düzenlenmiş sermaye		3.432.195.166		2.881.967.735
Karşılıklı iştirak sermaye düzeltmesi		(103.599.856)		(74.637.969)
		<u>3.328.595.310</u>		<u>2.807.329.766</u>

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş.'nin sermayesi kayıtlı sermaye tavanına tabidir. Yönetim Kurulu gerekli gördüğü zamanlarda 7.000.000.000 olan kayıtlı sermaye miktarına kadar beheri 1 Kr itibari değerinde ve tamamı hamiline yazılı olan paylar ihraç ederek sermayeyi artırabilir.

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş.'nin 15 Şubat 2012 tarihli Yönetim Kurulu Toplantısı'nda alınan karar ve 12 Nisan 2012 tarihli SPK'dan alınan 1061 no.lu onay belgesi ile; Şirket'in 2.150.000.000 TL olan çıkarılmış sermayesi birikmiş karlar ve sermaye enflasyon düzeltme farklarından karşılanmak suretiyle, mevcut çıkarılmış sermayenin %43,7'si oranında, 940.000.000 TL artırılarak 3.090.000.000 TL'ye çıkarılmasına karar verilmiştir.

Şirket'in 2012 yılındaki sermayesi 309.000.000.000 adet hisseden oluşmaktadır (2011: 215.000.000.000 hisse). Hisselerin nominal değeri hisse başına 1 Kr'dir (2011: hisse başı 1 Kr.). Bu sermaye A ve B grubu paylara bölünmüştür. Bundan 1 Kr tutarında sermayeyi karşılayan 1 adet nama yazılı hisse A Grubu, 3.089.999.999,99 TL sermayeyi karşılayan 308.999.999.999 adet pay ise B grubudur.

Yönetim Kurulu 3'ü bağımsız olmak üzere 9 üyeden oluşur. Yönetim kurulunda görev alacak bağımsız üyelerin sayısı ve nitelikleri Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri IV; No:56 sayılı "Kurumsal Yönetim İlkelerinin Belirlenmesine ve Uygulanmasına İlişkin Tebliği"ne uygun olarak tespit edilir.

Yönetim Kurulu üyelerinden biri, A Grubu payları temsilen intifa hakkı sahibi Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nca gösterilecek adaylar arasından Genel Kurul tarafından seçilir. A Grubu payları temsil eden Yönetim Kurulu üyesinin, seçilmiş olduğu dönem süresi içerisinde herhangi bir şekilde görevinin sona ermesi halinde, yerine seçilecek üyenin de A Grubu payları temsilen intifa hakkı sahibi Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nca gösterilecek adaylar arasından seçilmesi şarttır. A grubu paylarına tanınan haklarla ilgili olarak alınacak kararlarda intifa hakkı sahibi temsilcisi Yönetim Kurulu üyesinin de olumlu oy kullanması zorunludur. Denetçilerden biri, A Grubu payları temsilen intifa hakkı sahibi Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nca gösterilecek adaylar arasından seçilir. Şirket Anasözleşmesinde, Yönetim Kurulu toplantı ve karar yeter sayısı ve A Grubu paylara ait hakları etkileyecek değişiklikler ile yatırıma ve istihdama ilişkin olarak ve Hisse Satış Sözleşmesinde yer alan yükümlülükleri ve bu yükümlülüklerle ilişkin A Grubu paylara tanınan hakları doğrudan veya dolaylı yoldan etkileyecek her türlü Anasözleşme değişikliği yapılmasına ilişkin kararları ancak A Grubu payları temsilen intifa hakkı sahibinin olumlu oyu ile alabilir. Aksi hal, alınan kararları geçersiz kılar.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 19 – ÖZKAYNAKLAR (devamı)

Erdemir, Ana Sözleşmesinin IV-K "Türk Ticaret Kanunu'nun 329. maddesi çerçevesinde kendi payları ile ilgili işlemleri yürütmek" maddesi uyarınca 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla nominal bedeli 95.204.536 TL (31 Aralık 2011: 66.242.638 TL) olan hisse senetlerine sahiptir. Erdemir hisse senetleri bilanço tarihi itibarıyla enflasyona göre düzeltilmiş değerleri üzerinden sermaye kaleminden bir indirim olarak gösterilmiştir.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Diğer özkaynak kalemleri		
Hisse senedi ihraç primleri	106.447.376	231.020.042
Değer artış fonları	26.813.595	27.228.155
<i>-Maddi duran varlık yeniden değerlendirme fonu</i>	<i>26.813.595</i>	<i>27.228.155</i>
Finansal riskten korunma fonu	(29.878.279)	(14.783.355)
Yabancı para çevrim farkları	(315.217)	(489.005)
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	1.618.843.079	1.757.470.693
<i>-Yasal yedekler</i>	<i>432.878.502</i>	<i>550.543.376</i>
<i>-Statü yedekleri</i>	<i>1.185.964.577</i>	<i>1.206.927.317</i>
Geçmiş yıllar karı	1.730.124.661	1.273.384.263
<i>-Olağanüstü yedekler</i>	<i>484.013.314</i>	<i>86.748.517</i>
<i>-Geçmiş yıl karları</i>	<i>1.246.111.347</i>	<i>1.186.635.746</i>
	<u>3.452.035.215</u>	<u>3.273.830.793</u>

1 Ocak 2008 itibarıyla yürürlüğe giren Seri: XI, No: 29 sayılı tebliğ ve ona açıklama getiren SPK duyurularına göre "Ödenmiş sermaye", "Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler" ve "Hisse senedi ihraç primleri"nin yasal kayıtlardaki tutarları üzerinden gösterilmesi gerekmektedir. Söz konusu tebliğin uygulanması esnasında değerlemelerde çıkan farklılıkların (enflasyon düzeltilmesinden kaynaklanan farklılıklar gibi):

- "Ödenmiş sermaye"den kaynaklanmaktaysa ve henüz sermayeye ilave edilmemişse, "Ödenmiş sermaye" kaleminden sonra gelmek üzere açılacak "Sermaye düzeltmesi farkları" kalemiyle;
- "Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler" ve "Hisse senedi ihraç primleri"nden kaynaklanmakta ve henüz kar dağıtımına veya sermaye artırımına konu olmamışsa "Geçmiş yıllar kar/zararıyla",

ilişkilendirilmesi gerekmektedir. Diğer özkaynak kalemleri ise SPK Finansal Raporlama Standartları çerçevesinde değerlendirilen tutarları ile gösterilmektedir.

Sermaye düzeltmesi farklarının sermayeye eklenmek dışında bir kullanımı yoktur.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 19 – ÖZKAYNAKLAR (devamı)

SPK'nın 27 Ocak 2010 tarihli kararı ile payları borsada işlem gören halka açık anonim ortaklıklar için yapılacak temettü dağıtımı konusunda herhangi bir asgari kar dağıtım zorunluluğu getirilmemesine karar verilmiştir.

Özsermaye enflasyon düzeltilmesi farkları ile olağanüstü yedeklerin kayıtlı değerleri bedelsiz sermaye artırımını; nakit kar dağıtımını ya da zarar mahsubunda kullanılabilir. Ancak özsermaye enflasyon düzeltme farkları, nakit kar dağıtımında kullanılması durumunda kurumlar vergisine tabi olacaktır.

Şirketin, yasal kayıtlarında bulunan dönem karı hariç kar dağıtımına konu edilebilecek diğer kaynakların toplam tutarı 31 Aralık 2012 itibarıyla 1.849.665.654 TL'dir (31 Aralık 2011: 2.448.860.832 TL).

Yasal yedekler ve Türk Ticaret Kanunu'nun 466'ncı maddesi çerçevesinde yasal yedek statüsünde olan hisse senedi ihraç primleri yasal kayıtlardaki tutarları ile gösterilmiştir. Bu kapsamda, UFRS esasları çerçevesinde yapılan değerlemelerde ortaya çıkan ve rapor tarihi itibarıyla kar dağıtımına veya sermaye artırımına konu edilmeyen enflasyon düzeltmelerinden kaynaklanan farklılıkları, geçmiş yıllar kar/zararlarıyla ilişkilendirilmiştir.

Yasal yedekler, TTK'nun 466. maddesinin birinci fıkrası hükmüne göre "kar"ın %5'i ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %20'sini buluncaya kadar I. tertip kanuni yedek akçe olarak ayrılır. "Kar"dan I. tertip yedek akçe olarak ayrılan tutar düşüldükten sonra kalan tutardan pay sahipleri için I. kar payı ayrılır. I. tertip kanuni yedek akçe ile I. kar payı ayrıldıktan sonra kalan bakiyenin olağanüstü yedek akçe olarak ayrılmasına veya dağıtılmasına karar vermeye Şirket kar dağıtım politikasını da dikkate alarak Genel Kurul yetkilidir. II. tertip kanuni yedek akçe, TTK'nun 466. maddesinin 2. fıkrasının 3. bendi gereğince; dağıtılması kararlaştırılmış olan kısımdan çıkarılmış/ödenmiş sermayenin %5'i oranında kar payı düşüldükten sonra bulunan tutarın onda biri kadar ayrılır. Karın sermayeye ilavesi yoluyla bedelsiz pay dağıtılmasına karar verilmesi halinde II. tertip kanuni yedek akçe ayrılmaz.

Statü yedekleri, Şirket esas sözleşmesi 31 Mart 2008 tarihinde değiştirilinceye kadar net dağıtılabılır dönem karının müsaadesi dahilinde Sermaye Piyasası Kurulu tebliği uyarınca ortaklara birinci temettü olarak ödenen tutara eşit olan bir tutar fabrikanın tevsiiine harcanmak üzere statü yedeği olarak ayrılmıştır. Yine Şirket esas sözleşmesinin 31 Mart 2008'de yapılan değişiklikten önceki 13. maddesine göre, vergi sonrası oluşan net dönem karının %5'inin, çıkarılmış sermayenin %50'sine ulaşuncaya kadar kanuni ihtiyat akçesi olarak ayrılacağı öngörülmüş olduğundan, bu hükme göre ayrılan yedek akçenin TTK'nun 466. maddesinde öngörülmüş olan %20 oranındaki yasal yedek akçe tutarını aşan kısmı statü yedeği olarak kaydedilmiştir.

Finansal riskten korunma fonu, gelecekteki nakit akımlarının finansal riskten korunması olarak belirlenen ve bu konuda etkin olan türev finansal araçların gerçeğe uygun değerindeki değişikliklerin doğrudan özkaynak içerisinde muhasebeleştirilmesi sonucu ortaya çıkar. Finansal riske karşı korunmadan elde edilen ertelenmiş kazanç/zarar toplamı, finansal riske karşı korunan işlemin etkisi kar/zararı etkilediğinde kar/zararda muhasebeleştirilir.

Maddi duran varlık yeniden değerlendirme fonu, bina ve arazilerin yeniden değerlendirilmesi sonucu ortaya çıkar. Yeniden değerlendirilen bir bina ya da arazinin elden çıkarılması durumunda, yeniden değerlendirme fonunun satılan varlıkla ilişkili kısmı doğrudan geçmiş yıl karına devredilir.

Çevrim farkları, Grup'un yabancı faaliyetlerindeki varlık ve yükümlülüklerin, konsolide finansal tablolarda bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak TL cinsinden ifade edilmesinden kaynaklanır. Gelir ve gider kalemleri, dönem içerisindeki ortalama kurlar kullanılarak çevrilir. Oluşan kur farkı özkaynak olarak sınıflandırılır ve Grup'un çevrim fonuna transfer edilir. Söz konusu çevrim farklılıkları yabancı faaliyetin elden çıkarıldığı dönemde gelir tablosuna kaydedilir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 20 – SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
<u>Satış gelirleri</u>		
Yurt içi demir çelik satışları	8.066.770.186	7.284.201.903
Yurt dışı demir çelik satışları	1.273.855.238	1.490.884.512
Diğer gelirler (*)	266.700.851	186.741.095
Satış iadeleri (-)	(9.103.451)	(9.955.679)
Satış iskontoları (-)	(27.826.115)	(31.327.050)
	<u>9.570.396.709</u>	<u>8.920.544.781</u>
<u>Satışların maliyeti (-)</u>	<u>(8.594.486.663)</u>	<u>(6.848.422.807)</u>
Brüt kar	<u>975.910.046</u>	<u>2.072.121.974</u>

(\*) Diğer gelirler içerisinde yurt dışına yapılan yan ürün satışları toplamı 108.628.827 TL'dir (31 Aralık 2011: 64.846.393 TL).

1 Ocak – 31 Aralık 2012 ve 1 Ocak – 31 Aralık 2011 dönemlerine ait satışların maliyetinin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
İlk madde ve malzeme giderleri	(5.472.360.261)	(4.371.722.474)
Genel üretim giderleri	(1.061.984.482)	(847.472.732)
Personel gider payı	(966.060.017)	(826.539.194)
Enerji giderleri	(545.165.286)	(402.955.250)
Amortisman ve itfa gider payı	(327.577.154)	(296.570.773)
Stok değer düşüş karşılığı gideri (Not 10)	(17.000.853)	(19.186.222)
Konusu kalmayan stok değer düşüş karşılığı (Not 10)	10.131.147	4.442.265
Diğer satışların maliyeti	(105.461.823)	(53.030.657)
Diğer	(109.007.934)	(35.387.770)
	<u>(8.594.486.663)</u>	<u>(6.848.422.807)</u>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 21 – ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ

1 Ocak – 31 Aralık 2012 ve 1 Ocak – 31 Aralık 2011 dönemlerine ait faaliyet giderlerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Pazarlama, satış ve dağıtım gid. (-)	(106.243.102)	(105.057.371)
Genel yönetim giderleri (-)	(179.511.651)	(187.430.193)
Araştırma ve geliştirme giderleri (-)	(1.517.122)	(1.400.733)
	<u>(287.271.875)</u>	<u>(293.888.297)</u>

### NOT 22 – NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER

1 Ocak – 31 Aralık 2012 ve 1 Ocak – 31 Aralık 2011 dönemlerine ait pazarlama, satış ve dağıtım giderlerinin niteliklerine göre detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Personel gider payı (-)	(60.333.577)	(55.907.796)
Amortisman ve itfa gider payı (-)	(9.386.403)	(7.247.862)
Diğer (-)	(36.523.122)	(41.901.713)
	<u>(106.243.102)</u>	<u>(105.057.371)</u>

1 Ocak – 31 Aralık 2012 ve 1 Ocak – 31 Aralık 2011 dönemlerine ait genel yönetim giderlerinin niteliklerine göre detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Personel gider payı (-)	(115.519.891)	(116.125.848)
Amortisman ve itfa gider payı (-)	(6.749.127)	(9.739.640)
Diğer (-)	(57.242.633)	(61.564.705)
	<u>(179.511.651)</u>	<u>(187.430.193)</u>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 23 –DİĞER FAALİYET GELİRLERİ/(GİDERLERİ)

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
<u>DİĞER faaliyet gelirleri</u>		
Konusu kalmayan karşılıklar	14.689.138	37.713.880
Finansal varlık satışından elde edilen gelir	-	7.962.073
Saha rödevans gelirleri	3.195.333	3.354.352
Hizmet gelirleri	6.612.005	6.702.305
Bakım onarım gelirleri	2.128.161	2.163.845
Tazminat ve gecikme ceza gelirleri	3.445.091	3.451.744
Sigorta hasar tazminat geliri	4.148.291	1.494.369
Müşteri peşinatları irad kaydı	3.776.312	1.952.952
Sabit kıymet satış geliri	745.105	588.310
Kira geliri	5.015.665	4.583.871
DİĞER gelir ve karlar	20.074.835	19.113.360
	<u>63.829.936</u>	<u>89.081.061</u>
	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
<u>DİĞER faaliyet giderleri (-)</u>		
Karşılık giderleri	(26.047.384)	(85.324.726)
Ceza giderleri	(6.150.880)	(12.602.196)
Dava tazminatı giderleri	(6.381.020)	(4.919.457)
Sabit kıymet ihraç zararı	(940.576)	(4.413.261)
Hizmet giderleri	(2.622.116)	(4.227.438)
Kira giderleri	(1.781.403)	(2.312.872)
İMKB kayıt gideri	(1.477.500)	(950.000)
SPK kayıt gideri	(1.880.000)	(1.100.000)
Liman dolgu alanı ön izin gideri	(6.095.572)	(5.823.207)
DİĞER gider ve zararlar	(16.413.350)	(20.496.742)
	<u>(69.789.801)</u>	<u>(142.169.899)</u>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 24 – FİNANSAL GELİRLER

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Banka kredilerinden kaynaklanan kur farkı geliri (net)	224.955.975	-
Banka mevduatlarından faiz geliri	70.997.685	106.524.740
Vadeli satış sözleşmelerine ilişkin faiz gelirleri	55.555.350	53.138.507
Vadeli döviz alım satım sözleşmelerinden kaynaklanan kur farkı geliri	10.896.324	3.057.409
Reeskont gelirleri	2.733.057	-
Ticari alacak ve borçlardan kaynaklanan kur farkı geliri (net)	-	145.664.835
Türev araçların gerçeğe uygun değer farkı	-	65.455.513
Banka mevduatlarından kur farkı geliri (net)	-	139.620.362
Diğer finansal gelirler	220.801	15.025.995
	<u>365.359.192</u>	<u>528.487.361</u>

#### NOT 25 – FİNANSAL GİDERLER

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Banka kredileri faiz giderleri	(251.006.590)	(267.296.164)
Banka mevduatlarından kur farkı zararı (net)	(81.686.790)	-
Ticari alacak ve borçlardan kaynaklanan kur farkı zararı (net)	(41.667.772)	-
Türev araçların gerçeğe uygun değer farkı	(22.302.509)	-
Banka kredilerinden kaynaklanan kur farkı zararı (net)	-	(682.635.390)
Diğer finansal giderler	(5.923.597)	(6.687.198)
	<u>(402.587.258)</u>	<u>(956.618.752)</u>

Ayrıca finansal giderlerin; 266.284 TL'si kur farkı gideri, 461.773 TL'si faiz gideri olmak üzere toplam 728.057 TL tutarındaki kısmı dönem içinde sabit kıymetler üzerinde aktifleştirilmiştir (1 Ocak – 31 Aralık 2011: 44.268.944 TL'si kur farkı gideri, 2.714.609 TL'si faiz gideri olmak üzere toplam 46.983.553 TL finansal gider aktifleştirilmiştir).

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 26 – VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>Ödenecek kurumlar vergisi:</u>		
Cari dönem kurumlar vergisi karşılığı	53.282.231	200.150.105
Peşin ödenmiş vergi ve fonlar (-)	(41.073.170)	(155.456.488)
	<u>12.209.061</u>	<u>44.693.617</u>
	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
<u>Vergi gideri:</u>		
Cari kurumlar vergisi gideri	53.282.231	200.150.105
Ertelenmiş vergi gideri	137.418.529	57.735.166
	<u>190.700.760</u>	<u>257.885.271</u>

#### Kurumlar vergisi

Grup, Türkiye’de geçerli olan kurumlar vergisine tabidir. Grup’un cari dönem faaliyet sonuçlarına ilişkin tahmini vergi yükümlülükleri için finansal tablolarda gerekli karşılıklar ayrılmıştır. Türk vergi mevzuatı, ana ortaklık olan şirketin bağlı ortaklıkları konsolide ettiği finansal tabloları üzerinden vergi beyannamesi vermesine olanak tanımamaktadır. Bu sebeple konsolide finansal tablolara yansıtılan vergi yükümlülükleri, konsolidasyon kapsamına alınan tüm şirketler için ayrı ayrı hesaplanmıştır.

Vergiye tabi kurum kazancı üzerinden tahakkuk ettirilecek kurumlar vergisi oranı, ticari kazancın tespitinde gider yazılan vergi matrahından indirilemeyen giderlerin eklenmesi ve yurt içinde yerleşik şirketlerden alınan temettüler, vergiye tabi olmayan gelirler ve kullanılan yatırım indirimleri düşüldükten sonra kalan matrah üzerinden hesaplanmaktadır.

31 Aralık 2012 tarihinde uygulanan efektif vergi oranı Türkiye’de %20, Romanya’da %16 (31 Aralık 2011: Türkiye’de %20, Romanya’da %16)’dır. Grup tarafından 2012 yılında yapılan kurumlar vergisi ödemeleri toplamı 85.766.787 TL’dir (31 Aralık 2011: 162.572.209 TL).

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 26 – VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (devamı)

##### Kurumlar vergisi (devamı)

Türkiye’de geçici vergi üçer aylık dönemler itibariyle hesaplanmakta ve tahakkuk ettirilmektedir. 2012 yılı için kurum kazançlarının geçici vergi dönemleri itibariyle vergilendirilmesi aşamasında kurum kazançları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplanmıştır (2011: %20).

Zararlar, gelecek yıllarda oluşacak vergilendirilebilir kardan düşülmek üzere, maksimum 5 yıl (Romanya: 7 yıl) taşınabilir. Ancak oluşan zararlar geriye dönük olarak, önceki yıllarda oluşan karlardan düşülemez.

Türkiye’de vergi değerlendirmesiyle ilgili kesin ve kati bir mutabakatlaşma prosedürü bulunmamaktadır. Şirketler ilgili yılın hesap kapama dönemini takip eden yıl 1 Nisan – 25 Nisan tarihleri arasında vergi beyannamelerini hazırlamaktadır. Vergi Dairesi tarafından bu beyannameler ve buna baz olan muhasebe kayıtları beş yıl içerisinde incelenerek değiştirilebilir.

##### Gelir vergisi stopajı

Kurumlar vergisine ek olarak, dağıtılması durumunda kar payı elde eden ve bu kar paylarını kurum kazancına dahil ederek beyan eden tam mükellef kurumlara ve yabancı şirketlerin Türkiye’deki şubelerine dağıtılanlar hariç olmak üzere kar payları üzerinden ayrıca gelir vergisi stopajı hesaplanması gerekmektedir. Gelir vergisi stopajı 24 Nisan 2003 – 22 Temmuz 2006 tarihleri arasında tüm şirketlerde %10 olarak uygulanmıştır. Bu oran, 22 Temmuz 2006 tarihinden itibaren, 2006/10731 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile %15 olarak uygulanmaktadır. Dağıtılmayıp sermayeye ilave edilen kar payları gelir vergisi stopajına tabi değildir.

24 Nisan 2003 tarihinden önce alınmış yatırım teşvik belgelerine istinaden yararlanılan yatırım indirimi tutarı üzerinden %19,8 vergi tevkifatı yapılması gerekmektedir. Bu tarihten sonra yapılan teşvik belgesiz yatırım harcamalarından şirketlerin üretim faaliyetiyle doğrudan ilgili olanların %40’ı vergilendirilebilir kazançtan düşülebilir. Yararlanılan teşvik belgesiz yatırım harcamalarından vergi tevkifatı yapılmamaktadır.

##### Yatırım indirimi uygulaması

Anayasa Mahkemesi’nin 15 Ekim 2009 tarihinde yapılan toplantısında alınan 2006/95 Esas sayılı kararı ile GVK.’nun yatırım indirimiyle ilgili Geçici 69 uncu maddesinde yer alan "... sadece 2006, 2007 ve 2008 yıllarına ait ..." ibaresinin iptal edilmesine karar verilmiş ve söz konusu karar 8 Ocak 2010 tarihli Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe girmiştir. Böylece 2008 yılı kazançlarından indirilemeyen devreden yatırım indiriminin sonraki yıllarda kazanç çıkması halinde indirilebilme hakkı doğmuştur.

Anayasa Mahkemesinin iptal kararına istinaden, 23 Temmuz 2010 tarihli 6009 sayılı Gelir Vergisi Kanunu ile Bazı Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanunla, Gelir Vergisi Kanununun geçici 69. maddesinde değişiklik yapılmıştır. Böylece Anayasa Mahkemesi’nin iptal hükmüne uyularak yıl sınırlaması kaldırılırken, indirim kazancın %25 ile sınırlandırılmıştır. 6009 Sayılı Gelir Vergisi Kanunu ile, yatırım indiriminin kullanımını, kazancın %25’i ile sınırlayan yukarıdaki düzenleme, Anayasa Mahkemesi’nin kararı ile anayasaya aykırı bulunarak iptal edilmiştir ve iptal edilen bu düzenlemenin yürürlüğü durdurulmuştur. Ayrıca eski düzenleme uyarınca yatırım indiriminden yararlananlar için %30 kurumlar vergisi oranı uygulanmakta iken yapılan değişiklikle yürürlükteki kurumlar vergisi oranının uygulanması sağlanmaktadır (2011: %20).

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 26 – VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (devamı)

##### Ertelenmiş vergi

Grup vergiye esas yasal finansal tabloları ile SPK'nın Muhasebe Standartları Hakkında Tebliği'ne göre hazırlanmış finansal tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi aktifi ve pasifini muhasebeleştirilmektedir. Söz konusu farklılıklar genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas tutarları ile SPK tarafından yayımlanan finansal raporlama standartlarına göre hazırlanan finansal tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmaktadır olup aşağıda açıklanmaktadır.

Ertelenmiş vergi aktifleri ve pasiflerinin (arsa ve arazi hariç) hesaplanmasında kullanılan vergi oranı Türkiye'deki bağlı ortaklıklar için %20, Romanya'daki bağlı ortaklık için %16'dır (31 Aralık 2011: Türkiye'de %20, Romanya'da %16). Arsa ve araziden kaynaklanan geçici zamanlama farkları üzerinden ertelenmiş vergi %5 oranı ile hesaplanmaktadır (Aralık 2011: %5).

Türkiye'de işletmelerin konsolide kurumlar vergisi beyannamesi verememeleri sebebiyle, ertelenmiş vergi varlıkları olan bağlı ortaklıklar, ertelenmiş vergi yükümlülükleri olan bağlı ortaklıklar ile netleştirilmez ve ayrı olarak gösterilir.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>Ertelenmiş vergi varlıkları:</u>		
Kullanılmamış vergi zararları (*)	55.833.424	159.246.770
Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar	56.791.670	43.624.587
Maddi ve maddi olmayan duran varlıklar	9.074.080	9.233.224
Stoklar	25.537.251	30.132.341
Birikmiş izin karşılığı	12.464.456	11.011.145
Yatırım indirimi	40.976.623	9.203.380
Dava karşılıkları	20.894.397	13.696.930
Türev ürünlerin rayiç değeri düzeltmesi	2.210.218	591.063
Şüpheli diğer alacak karşılığı	10.812.209	10.491.669
Gelecek yıllara ait giderler	1.410.058	1.410.058
Diğer	9.141.128	7.094.479
	<u>245.145.514</u>	<u>295.735.646</u>
<u>Ertelenmiş vergi yükümlülükleri:</u>		
Maddi ve maddi olmayan duran varlıklar	(365.267.266)	(272.804.755)
Kredilerin iç verim düzeltmesi	(12.343.086)	(12.695.491)
Türev ürünlerin rayiç değeri düzeltmesi	(108.620)	(9.740.870)
Diğer	(3.396.671)	(2.993.159)
	<u>(381.115.643)</u>	<u>(298.234.275)</u>
	<u>(135.970.129)</u>	<u>(2.498.629)</u>

(\*) Grup'un gelecekte oluşacak karlardan indirilebilecek kullanılmamış mali zararlardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları bulunmaktadır. Ertelenmiş vergi varlıklarının kısmen ya da tamamen geri kazanılabilir tutarı mevcut koşullar altında tahmin edilmektedir. Şirket, geleceğe dönük yapılan projeksiyonlara istinaden, 460.108.473 TL tutarındaki vergiye konu edilebilir mali zararın kardan indirilememesinin muhtemel olması sebebiyle cari dönemde 92.021.695 TL tutarındaki ertelenmiş vergi aktifini kayıtlardan silmiştir ve ertelenmiş vergi gideri olarak muhasebeleştirmiştir. Kayıtlardan silinen tutarın 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait ana ortaklık paylara ait konsolide net kara etkisi 85.497.356TL zarar yönündedir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 26 – VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (devamı)

#### Ertelenmiş vergi (devamı)

<u>Ertelenmiş vergi varlık / (yükümlülük) bilanço gösterimi:</u>	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Ertelenmiş vergi varlıkları	14.073.770	110.735.816
Ertelenmiş vergi (yükümlülükleri)	(150.043.899)	(113.234.445)
	<u>(135.970.129)</u>	<u>(2.498.629)</u>

Kullanılmamış vergi zararlarının detayı aşağıdaki gibidir:

	<u>Kullanılmamış vergi zararları</u>		<u>Ertelenmiş vergiye konu edilen kısım</u>	
	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
1 yıl	-	-	-	-
2 yıl	-	-	-	-
3 yıl	680.827.842	740.554.728	220.719.369	740.554.728
4 yıl	-	-	-	-
5 yıl ve üzeri	58.833.647	56.904.175	58.833.647	56.904.175
	<u>739.661.489</u>	<u>797.458.903</u>	<u>279.553.016</u>	<u>797.458.903</u>

Ayrı birer vergi mükellefi olan Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. ve bağlı ortaklıklarının SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca hazırladıkları konsolide finansal tablolarda ilgili şirketlerin net ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. ve bağlı ortaklıklarının konsolide finansal tablolarında ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri hesapları içerisinde ayrı olarak sınıflandırılmıştır. Yukarıda gösterilen geçici farklar ile ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri ise brüt değerler esas alınarak hazırlanmış olup net ertelenmiş vergi pozisyonunu göstermektedir.

<u>Ertelenmiş vergi varlık / (yükümlülük) hareketleri:</u>	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
Açılış bakiyesi	(2.498.629)	57.827.206
Ertelenmiş vergi gideri	(137.418.529)	(57.735.166)
Diğer kapsamlı gelir/(gider) ile ilişkilendirilen kısım	4.073.430	(2.593.198)
Çevrim farkı	(126.401)	2.529
Kapanış bakiyesi	<u>(135.970.129)</u>	<u>(2.498.629)</u>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 26 – VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (devamı)

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
<u>Vergi karşılığının mutabakatı</u>		
Vergi öncesi kar	645.450.240	1.297.013.448
Efektif vergi oranı	20%	20%
Efektif vergi oranına göre hesaplanan vergi	129.090.048	259.402.690
Ayrılan ile hesaplanan vergi karşılığının mutabakatı:		
- Kanunen kabul edilmeyen giderler	3.240.672	6.765.853
- Vergiye tabi olmayan gelirler	(1.944.190)	(2.178.200)
- Ertelenmiş vergi aktifinden silinen mali zararlar	92.021.695	-
- Yatırım indirimi	(31.773.243)	(1.082.512)
- Ertelenmiş vergiye tabi olmayan düzelt. mahsuplarının etkisi	-	(3.776.176)
- Diğer ülkelerde faaliyette bulunan bağlı ortaklıkların farklı vergi oranlarının etkisi	23.501	(21.214)
- Diğer	42.277	(1.225.170)
Gelir tablosundaki vergi gideri	<u>190.700.760</u>	<u>257.885.271</u>

1 Ocak – 31 Aralık 2012 ve 2011 dönemlerine ait diğer kapsamlı gelir/(gider) içerisindeki vergi gelir/(gider)lerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2012		
<u>Dönem içerisindeki diğer kapsamlı gelir/(gider)</u>	Vergi öncesi tutar	Vergi geliri/(gideri)	Vergi sonrası tutar
Duran varlıklar değer artış fonundaki değişim	(414.560)	-	(414.560)
Finansal riskten korunma fonundaki değişim	(20.367.149)	4.073.430	(16.293.719)
Yabancı para çevrim farklarındaki değişim	173.788	-	173.788
	<u>(20.607.921)</u>	<u>4.073.430</u>	<u>(16.534.491)</u>

	1 Ocak – 31 Aralık 2011		
<u>Dönem içerisindeki diğer kapsamlı gelir/(gider)</u>	Vergi öncesi tutar	Vergi geliri/(gideri)	Vergi sonrası tutar
Duran varlıklar değer artış fonundaki değişim	1.986.483	-	1.986.483
Finansal riskten korunma fonundaki değişim	12.965.991	(2.593.198)	10.372.793
Yabancı para çevrim farklarındaki değişim	(5.334.398)	-	(5.334.398)
	<u>9.618.076</u>	<u>(2.593.198)</u>	<u>7.024.878</u>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 27 – HİSSE BAŞINA KAZANÇ

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
<u>Hisse adedi (*)</u>	309.000.000.000	309.000.000.000
Ana ortaklık payına düşen kar - TL	424.181.040	1.005.562.503
1 TL nominal değerli hisse başına kar - TL/%	0,1373 / %13,73	0,3254 / %32,54

(\*) Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş.'nin 15 Şubat 2012 tarihli Yönetim Kurulu Toplantısı'nda alınan karar ve 12 Nisan 2012 tarihli SPK'dan alınan 1061 no.lu onay belgesi ile; Grup'un 2.150.000.000 TL olan çıkarılmış sermayesi 3.090.000.000 TL'ye bedelsiz olarak artırılmıştır.

#### NOT 28 – İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI

Grup'un ana ortağı Ataer Holding A.Ş.'dir. Nihai Ana Ortağı ise Ordu Yardımlaşma Kurumu'dur (Not 1).

Grup ile Grup'un ilişkili tarafları olan bağlı ortaklıkları arasında gerçekleşen işlemler konsolidasyon sırasında elimine edildiklerinden bu notta açıklanmamıştır.

Grup ile diğer ilişkili taraflar arasındaki işlemlerin detayları aşağıda açıklanmıştır.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>İlişkili taraflardan ticari alacaklar (kısa vadeli)</u>		
Oyak Renault Otomobil Fab. A.Ş. <sup>(2)</sup>	12.152.741	6.481.336
Bolu Çimento Sanayi A.Ş. <sup>(1)</sup>	2.764.405	1.619.752
Adana Çimento Sanayi T.A.Ş. <sup>(1)</sup>	2.898.838	1.467.240
Diğer	125.405	155.276
	<u>17.941.389</u>	<u>9.723.604</u>

İlişkili taraflardan ticari alacaklar genellikle demir, çelik ve yan ürün satış işlemlerinden kaynaklanmaktadır.

<sup>(1)</sup> Ana ortaklığın bağlı ortaklığı

<sup>(2)</sup> Ana ortaklığın iştiraki

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 28 – İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI (devamı)

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>İlişkili taraflara ticari borçlar (kısa vadeli)</u>		
Omsan Denizcilik A.Ş. <sup>(1)</sup>	2.239.702	2.232.146
Oyak Pazarlama Hizmet ve Turizm A.Ş. <sup>(1)</sup>	2.164.485	2.151.205
Omsan Lojistik A.Ş. <sup>(1)</sup>	2.960.289	1.921.699
Omsan Logistica SRL <sup>(1)</sup>	404.639	606.069
Oyak Savunma ve Güvenlik Sistemleri A.Ş. <sup>(1)</sup>	464.866	546.664
Oyak Teknoloji Bilişim ve Kart Hizmetleri <sup>(1)</sup>	990.089	205.987
Diğer	2.503.165	2.188.625
	<u>11.727.235</u>	<u>9.852.395</u>

İlişkili taraflara olan ticari borçlar genellikle hizmet alım işlemlerinden doğmaktadır.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>İlişkili taraflardan diğer alacaklar (kısa vadeli)</u>		
Oyak Pazarlama Hizmet ve Turizm A.Ş. <sup>(2)</sup>	-	25.000
	-	25.000
	<u>31 Aralık 2012</u>	<u>31 Aralık 2011</u>
<u>İlişkili taraflara diğer borçlar (kısa vadeli)</u>		
Diğer	-	341
	-	341

<sup>(1)</sup> Ana ortaklığın bağlı ortaklığı

<sup>(2)</sup> Ana ortaklığın iştiraki

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 28 – İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI (devamı)

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
<b><u>İlişkili taraflara önemli satışlar</u></b>		
Oyak Renault Otomobil Fab. A.Ş. <sup>(3)</sup>	64.086.439	49.218.980
Adana Çimento Sanayi T.A.Ş. <sup>(2)</sup>	8.926.821	10.253.227
Bolu Çimento Sanayi A.Ş. <sup>(2)</sup>	9.350.438	8.199.398
ArcelorMittal Amb.Çel. San. ve Tic. A.Ş. <sup>(1) (*)</sup>	-	7.087.445
Ünye Çimento Sanayi ve Ticaret A.Ş. <sup>(2)</sup>	914.520	1.150.923
Aslan Çimento A.Ş. <sup>(2)</sup>	1.702.283	47.039
Diğer	903.278	697.559
	<u>85.883.779</u>	<u>76.654.571</u>

(1) İştirak

(2) Ana ortaklığın bağlı ortaklığı

(3) Ana ortaklığın iştiraki

(\*) ArcelorMittal Amb.Çel. San. Ve Tic. A.Ş. ile ortaklık ise 28 Şubat 2011 tarihinde sona erdirilmiştir. Satış tutarları ortaklığın sona erdirilme tarihine kadar olan satışları içermektedir.

İlişkili taraflara olan önemli satışlar genellikle demir, çelik ve yan ürün satış işlemlerinden kaynaklanmaktadır.

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
<b><u>İlişkili taraflardan önemli alımlar</u></b>		
Omsan Denizcilik A.Ş. <sup>(1)</sup>	51.725.673	46.725.931
Omsan Lojistik A.Ş. <sup>(1)</sup>	19.741.878	22.938.285
Oyak Pazarlama Hizmet ve Turizm A.Ş. <sup>(1)</sup>	24.530.354	17.957.360
Omsan Logistica SRL <sup>(1)</sup>	10.044.050	12.321.641
Oyak Savunma ve Güvenlik Sistemleri A.Ş. <sup>(1)</sup>	4.839.118	7.756.387
Oyak Teknoloji Bilişim ve Kart Hizmetleri A.Ş. <sup>(1)</sup>	7.004.393	5.177.073
Oyak Beton A.Ş. <sup>(1)</sup>	55.226	1.724.247
Oyak Telekomünikasyon A.Ş. <sup>(1)</sup>	777.149	733.820
Oyak Genel Müdürlüğü	156.600	526.130
Diğer	3.268.987	2.136.227
	<u>122.143.428</u>	<u>117.997.101</u>

(1) Ana ortaklığın bağlı ortaklığı

İlişkili taraflardan olan alımlar genellikle hizmet alım işlemlerinden kaynaklanmaktadır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 28 – İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI (devamı)

##### İlişkili taraflarla yapılan işlemlerin şart ve koşulları:

Dönem sonu itibariyle mevcut bakiyeler teminatsız, faizsiz ve ödemeleri nakit bazlıdır. 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren on iki aylık dönemde, Grup ilişkili taraflardan alacaklarına ilişkin herhangi bir şüpheli alacak karşılığı ayırmamıştır (31 Aralık 2011: Yoktur).

##### Üst düzey yöneticilere sağlanan maaş, prim ve benzeri faydalar:

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren on iki aylık dönemde Grup'un üst düzey yöneticilerine tamamı kısa vadeli olarak sağladığı maaş, prim ve benzeri diğer faydaların toplam tutarı 14.188.992 TL'dir (31 Aralık 2011: 12.713.002 TL).

#### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ

##### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler

###### (a) Sermaye risk yönetimi

Grup sermaye yönetiminde, borç-öz kaynak dengesini, finansal riskleri en aza indirgeyecek biçimde sağlamaya özen göstermektedir.

Grup, düzenli olarak yapılan uzun vadeli projeksiyonlar ile, geleceğe yönelik özsermaye tutarları, borç-özsermaye oranları ve benzer oranları düzenli olarak öngörmekte ve özsermayenin güçlendirilmesine yönelik gerekli önlemleri almaktadır.

Grup'un sermaye yapısı Not 6'da açıklanan kredileri de içeren borçlar, nakit ve nakit benzerleri ve Not 19'da açıklanan çıkarılmış sermaye, yedekler ve geçmiş yıl kazançlarını içeren öz kaynak kalemlerinden oluşmaktadır.

Grup'un Yönetim Kurulu sermaye yapısını düzenli olarak yaptığı toplantılarda inceler. Bu incelemeler sırasında Yönetim Kurulu, sermaye maliyeti ile birlikte her bir sermaye sınıfıyla ilişkilendirilen riskleri değerlendirir. Grup, Yönetim Kurulu'nun yaptığı önerilere dayanarak, sermaye yapısını, yeni borç edinilmesi veya mevcut olan borcun geri ödenmesiyle olduğu kadar, nakit ve/veya hisse karşılığı temettü ödemeleri, yeni hisse ihracı yoluyla dengede tutmayı amaçlamaktadır.

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibariyle net borç/toplam sermaye oranı aşağıdaki gibidir:

	Not	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Toplam finansal borçlar	6	4.418.751.937	4.777.797.197
Eksi: Nakit ve nakit benzerleri	4	1.829.716.171	1.102.710.213
Net borç		2.589.035.766	3.675.086.984
Düzeltilmiş özsermaye (*)		7.445.790.364	7.302.331.427
Toplam kaynaklar		10.034.826.130	10.977.418.411
Net borç/düzeltilmiş özsermaye oranı		35%	50%
Toplam içindeki net borç/ düzeltilmiş sermaye dağılımı		26/74	33/67

(\*) Düzeltilmiş özsermaye finansal riskten korunma fonu çıkarılmak ve kontrol gücü olmayan paylara ait özsermaye dahil edilmek sureti ile hesaplanmıştır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

##### (b) Önemli muhasebe politikaları

Grup'un finansal araçlarla ilgili önemli muhasebe politikaları 2 numaralı "Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları, 2.9.7 Finansal Araçlar" notunda açıklanmaktadır.

##### (c) Finansal risk yönetimindeki hedefler

Grup, finansal araçlarını, özellikle bu amaçla kurulmuş ayrı bir hazine yönetimi birimi aracılığıyla merkezi olarak yönetmektedir. Piyasalardaki tüm gelişmeler anlık olarak izlenmektedir. Hazine Yönetimi, günlük olağan toplantılarında, ulusal ve uluslararası piyasaları değerlendirerek, nakit giriş ve çıkışlarını da dikkate almak suretiyle, Grup Risk Yönetimi Müdürlüğü'nün yayınladığı politika ve talimatlar dahilinde finansal araçları yönetmektedir. Her günün bitiminde, bütün Grup şirketleri "Günlük Nakit Raporu" hazırlamakta ve Grup Risk Yönetim Müdürlüğü tarafından periyodik olarak Şirketin nakit varlıklarının Riske Maruz Değeri (VaR) hesaplanmaktadır. Söz konusu bilgiler Hazine Yönetimi tarafından konsolide edilerek, nakit yönetimi stratejileri belirlenmektedir. Böylece, Grup'un bütün finansal hareketleri merkezi olarak yönetilmektedir. Bunun dışında, Grup'un yıla ait ödeme planları hazırlanan haftalık raporlarla, yıllık nakit planlaması ise aylık raporlarla takip edilmektedir.

Grup, türev finansal araçlara yeri geldikçe ve Grup Risk Yönetimi Müdürlüğü'nün öngördüğü durum ve koşullarda başvurmaktadır. Yatırım araçlarının belirlenmesinde getirisi ve likiditesi yüksek araçlar tercih edilmektedir. Bu amaçla vadeli mevduat işlemleri genellikle erken bozma opsiyonlu olarak yapılmaktadır.

##### (d) Piyasa riski

Faaliyetleri nedeniyle Grup, döviz kurundaki ve faiz oranındaki değişiklikler ile ilgili finansal risklere maruz kalmaktadır. Döviz kuru ve faiz oranıyla ilişkilendirilen riskleri kontrol altında tutabilmek için Grup, sektördeki fiyat değişiklikleri ve piyasa koşullarını düzenli olarak takip ederek, gerekli fiyat ayarlamalarını anında yapmaktadır.

Uzun vadeli borçlanmalarda, değişken faiz tercih edilmektedir. Faiz riskinden korunmak amacı ile bu borçlanmalardan bir kısmı için faiz takası sözleşmeleri kullanılarak faiz oranları sabitlemektedir.

Cari yılda Grup'un maruz kaldığı piyasa riskinde ya da karşılaşılan riskleri ele alış yönteminde veya bu riskleri nasıl ölçtüğüne dair kullandığı yöntemde, önceki seneye göre bir değişiklik olmamıştır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AIT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(e) Kredi riski yönetimi

Ticari alacaklar, çeşitli sektörlerle ve bölgelere dağılmış çok büyük sayıda müşterileri kapsamaktadır. Bir veya birkaç müşteride risk yoğunlaşması yoktur. Ticari alacakların çoğunluğu banka teminat mektubu ve/veya kredi limitleri ile teminat altına alınmıştır. Müşterilerin ticari alacak bakiyeleri üzerinden devamlı kredi değerlendirmeleri yapılmaktadır. Grup'un, herhangi bir müşteriden kaynaklanan önemli bir kredi riski bulunmamaktadır.

Finansal araç türleri itibarıyla maruz kalınan kredi riskleri

	Alacaklar					
	Ticari Alacaklar		Diğer Alacaklar		Bankalardaki Mevduat	Türev Finansal Araçlar
	İlişkili Taraf	Diğer Taraf	İlişkili Taraf	Diğer Taraf		
<b>31 Aralık 2012</b>	17.941.389	1.029.358.971	-	534.994	1.829.689.071	10.122.346
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (*) (A+B+C+D+E)	-	932.727.754	-	-	-	-
- Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
A. Vadesi geçmiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	17.941.389	1.027.855.706	-	534.994	1.829.689.071	10.122.346
B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	-	-	-	-	-
C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	1.503.265	-	-	-	-
- teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	1.503.265	-	-	-	-
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	41.271.202	-	54.061.043	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(41.271.202)	-	(54.061.043)	-	-
- Net değerinin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	-	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-	-	-
- Net değerinin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-
(*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar gibi, kredi güvenirliliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.	-	-	-	-	-	-

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(e) Kredi riski yönetimi (devam)

Finansal araç türleri itibarıyla maruz kalınan kredi riskleri

	Alacaklar					
	İicari Alacaklar		Diğer Alacaklar			
	İlişkili Taraflar	Diğer Taraflar	İlişkili Taraflar	Diğer Taraflar	Bankalardaki Mevduat	Türev Finansal Araçlar
<b>31 Aralık 2011</b>	9.723.604	1.131.974.398	25.000	472.445	1.102.668.423	56.708.417
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (*) (A+B+C+D+E)	-	1.037.498.382	-	-	-	-
- Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	9.723.604	1.130.749.701	25.000	472.445	1.102.668.423	56.708.417
A. Vadesi geçmiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	-	-	-	-	-	-
B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	1.224.697	-	-	-	-
C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	1.224.697	-	-	-	-
- teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	43.039.895	-	52.458.346	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(43.039.895)	-	(52.458.346)	-	-
- Net değerinin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	-	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-	-	-
- Net değerinin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-
(*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar gibi, kredi güvenliliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.	-	-	-	-	-	-

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(e) Kredi riski yönetimi (devam)

Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

	<u>Alacaklar</u>			<u>Türev</u>		
	<u>Ticari Alacaklar</u>	<u>Diğer Alacaklar</u>	<u>Bankalardaki Mevduat</u>	<u>Finansal Araçlar</u>	<u>Diğer</u>	<u>Toplam</u>
31 Aralık 2012						
Vadesi üzerinden 1-30 gün geçmiş	1.503.265	-	-	-	-	1.503.265
Vadesi üzerinden 1-3 ay geçmiş	-	-	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 3-12 ay geçmiş	-	-	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 1-5 yıl geçmiş	-	-	-	-	-	-
Vadesini 5 yıldan fazla geçmiş	-	-	-	-	-	-
Toplam vadesi geçen alacaklar	1.503.265	-	-	-	-	1.503.265
Teminat vs ile güvence altına alınmış kısmı	1.503.265	-	-	-	-	1.503.265



## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

##### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

###### (f) Kur riski yönetimi

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla orijinal para birimi cinsinden yabancı para pozisyonu aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012				
	TL karşılığı (Fonksiyonel para birimi)	ABD DOLARI (Orjinal para birimi)	AVRO (Orjinal para birimi)	JAPON YENİ (Orjinal para birimi)	GBP (Orjinal para birimi)
1. Ticari Alacaklar	994.070.979	526.968.213	23.228.264	2.983.830	3.448
2a. Parasal Finansal Varlıklar	1.726.371.256	958.500.338	7.529.827	607.078	9.794
2b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-
3. Diğer	7.484.291	3.532.085	504.860	-	250
<b>4. DÖNEN VARLIKLAR (1+2+3)</b>	<b>2.727.926.526</b>	<b>1.489.000.636</b>	<b>31.262.951</b>	<b>3.590.908</b>	<b>13.492</b>
5. Ticari Alacaklar	-	-	-	-	-
6a. Parasal Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-
6b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-
7. Diğer	9.217.972	848.904	1.934.351	152.774.110	-
<b>8. DURAN VARLIKLAR (5+6+7)</b>	<b>9.217.972</b>	<b>848.904</b>	<b>1.934.351</b>	<b>152.774.110</b>	<b>-</b>
<b>9. TOPLAM VARLIKLAR (4+8)</b>	<b>2.737.144.498</b>	<b>1.489.849.540</b>	<b>33.197.302</b>	<b>156.365.018</b>	<b>13.492</b>
10. Ticari Borçlar	271.364.821	143.270.095	6.536.918	28.939.870	313
11. Finansal Yükümlülükler	1.744.230.515	914.512.120	37.791.696	1.217.393.385	-
12a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	30.764.972	12.497.322	3.608.983	-	-
12b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-
<b>13. KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER (10+11+12)</b>	<b>2.046.360.308</b>	<b>1.070.279.537</b>	<b>47.937.597</b>	<b>1.246.333.255</b>	<b>313</b>
14. Ticari Borçlar	-	-	-	-	-
15. Finansal Yükümlülükler	1.713.977.000	720.973.141	139.573.266	4.867.148.907	-
16a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	80.746	45.297	-	-	-
16b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-
<b>17. UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER (14+15+16)</b>	<b>1.714.057.746</b>	<b>721.018.438</b>	<b>139.573.266</b>	<b>4.867.148.907</b>	<b>-</b>
<b>18. TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER (13+17)</b>	<b>3.760.418.054</b>	<b>1.791.297.975</b>	<b>187.510.863</b>	<b>6.113.482.162</b>	<b>313</b>
<b>19. Bilanço dışı türev finansal araçların net varlık / yükümlülük pozisyonu (19a-19b)</b>	<b>251.568.627</b>	<b>49.349.908</b>	<b>69.565.625</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
19a. Aktifkarakterli bilanço dışı döviz cinsinden türev ürünlerin tutarı	251.568.627	49.349.908	69.565.625	-	-
19b. Pasifkarakterli bilanço dışı döviz cinsinden türev ürünlerin tutarı	-	-	-	-	-
<b>20. Net yabancı para varlık / yükümlülük pozisyonu (9-18+19)</b>	<b>(771.704.929)</b>	<b>(252.098.527)</b>	<b>(84.747.936)</b>	<b>(5.957.117.144)</b>	<b>13.179</b>
<b>21. Parasal kalemler net yabancı para varlık / yükümlülük pozisyonu (1+2a+5+6a- 10-11-12a-14-15-16a)</b>	<b>(1.039.975.819)</b>	<b>(305.829.424)</b>	<b>(156.752.772)</b>	<b>(6.109.891.254)</b>	<b>12.929</b>
22. Döviz hedge'i için kullanılan finansal araçların toplam gerçeğe uygun değeri	9.579.245	3.472.025	1.441.516	-	-
23. Döviz varlıkların hedge edilen kısmının tutarı	-	-	-	-	-
24. Döviz yükümlülüklerin hedge edilen kısmının tutarı	251.568.627	49.349.908	69.565.625	-	-
25. İhracat	1.382.484.065	711.766.056	46.341.953	-	-
26. İthalat	5.064.710.894	2.822.247.480	2.775.999	-	-

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

##### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

###### (f) Kur riski yönetimi (devamı)

Grup'un 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla orijinal para birimi cinsinden yabancı para pozisyonu aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2011				
	TL karşılığı (Fonksiyonel para birimi)	ABD DOLARI (Orjinal para birimi)	AVRO (Orjinal para birimi)	JAPON YENİ (Orjinal para birimi)	GBP (Orjinal para birimi)
1. Ticari Alacaklar	859.689.568	451.515.152	2.574.695	21.761.408	304
2a. Parasal Finansal Varlıklar	946.176.451	491.037.483	7.561.864	6.246.549	8.237
2b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-
3. Diğer	7.117.464	3.763.488	3.524	-	-
<b>4. DÖNEN VARLIKLAR (1+2+3)</b>	<b>1.812.983.483</b>	<b>946.316.123</b>	<b>10.140.083</b>	<b>28.007.957</b>	<b>8.541</b>
5. Ticari Alacaklar	-	-	-	-	-
6a. Parasal Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-
6b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-
7. Diğer	27.774.470	7.303.997	5.701.334	1.850.000	-
<b>8. DURAN VARLIKLAR (5+6+7)</b>	<b>27.774.470</b>	<b>7.303.997</b>	<b>5.701.334</b>	<b>1.850.000</b>	<b>-</b>
<b>9. TOPLAM VARLIKLAR (4+8)</b>	<b>1.840.757.953</b>	<b>953.620.120</b>	<b>15.841.417</b>	<b>29.857.957</b>	<b>8.541</b>
10. Ticari Borçlar	354.424.226	187.547.723	-	-	56.679
11. Finansal Yükümlülükler	1.376.759.037	662.690.764	38.882.613	1.231.763.542	-
12a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	64.263.192	33.914.986	82.321	-	-
12b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-
<b>13. KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER (10+11+12)</b>	<b>1.795.446.455</b>	<b>884.153.473</b>	<b>38.964.934</b>	<b>1.231.763.542</b>	<b>56.679</b>
14. Ticari Borçlar	74.562	39.474	-	-	-
15. Finansal Yükümlülükler	2.362.150.538	943.966.810	175.694.134	6.151.614.847	-
16a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	516.294	273.330	-	-	-
16b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-
<b>17. UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER (14+15+16)</b>	<b>2.362.741.394</b>	<b>944.279.614</b>	<b>175.694.134</b>	<b>6.151.614.847</b>	<b>-</b>
<b>18. TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER (13+17)</b>	<b>4.158.187.849</b>	<b>1.828.433.087</b>	<b>214.659.068</b>	<b>7.383.378.389</b>	<b>56.679</b>
<b>19. Bilanço dışı türev finansal araçların net varlık / yükümlülük pozisyonu (19a-19b)</b>	<b>320.526.672</b>	<b>61.687.385</b>	<b>83.478.750</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
19a. Aktif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden türev ürünlerin tutarı	320.526.672	61.687.385	83.478.750	-	-
19b. Pasif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden türev ürünlerin tutarı	-	-	-	-	-
<b>20. Net yabancı para varlık / yükümlülük pozisyonu (9-18+19)</b>	<b>(1.996.903.224)</b>	<b>(813.125.582)</b>	<b>(115.338.901)</b>	<b>(7.353.520.432)</b>	<b>(48.138)</b>
<b>21. Parasal kalemler net yabancı para varlık / yükümlülük pozisyonu (1+2a+5+6a- 10-11-12a-14-15-16a)</b>	<b>(2.352.321.830)</b>	<b>(885.880.452)</b>	<b>(204.522.509)</b>	<b>(7.355.370.432)</b>	<b>(48.138)</b>
22. Döviz hedge'i için kullanılan finansal araçların toplam gerçeğe uygun değeri	47.048.393	12.009.961	9.969.219	-	-
23. Döviz varlıklarının hedge edilen kısmının tutarı	-	-	-	-	-
24. Döviz yükümlülüklerinin hedge edilen kısmının tutarı	320.526.672	61.687.385	83.478.750	-	-
25. İhracat	1.555.730.905	855.271.379	75.513.067	-	-
26. İthalat	5.583.434.612	3.445.541.072	3.659.131	-	-

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(f) Kur riski yönetimi (devamı)

##### Kur riskine duyarlılık

Grup'un maruz kaldığı kur riskinin ölçülmesinde, yapılan türev işlemlerin dahil edilmesiyle oluşan konsolide net yabancı para pozisyonu üzerinden parametrik yöntemle Riske Maruz Değer (VaR) hesaplaması yapılmaktadır. Bu yöntemle yaşanacak kur değişimlerinin mevcut yabancı para pozisyonu üzerindeki etkisi tespit edilmektedir.

Grup bilanço aktifinde yatırım amaçlı faize dayalı hazine ürünleri ve hisse portföy yatırımları yer almadığından faiz ve hisse değerine yönelik Riske Maruz Değer hesaplaması yapılmamaktadır.

Parametrik yöntemde, riske maruz değer istatistiksel olarak %99 güvenilirlik düzeyine denk gelen getiri değişimine bağlı olarak 1 günlük elde tutma süresinde kaybedilebilecek maksimum tutardır.

Riske maruz değer, Grup Risk Komitesi'nce dönemsel şartlara göre belirlenen ölçünün üzerinde değişmesi durumunda gereken önlemlerin alınması, hareket planı oluşturulması amacı ile Grup Risk Komitesi toplanmakta ve değerlendirmelerine müteakip uygun gördüğü önlemlerin alınmasını sağlamaktadır.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Yabancı Para Pozisyonu Parametrik VaR	7.097.877	34.998.091

Grup Riske Maruz Değer sonuçları, açık döviz pozisyonundaki değişim ve kurlarda yaşanan dalgalanmalara paralellik göstermektedir.

Yapılan Riske Maruz Değer hesaplamaları stres testi ve senaryo analizleri ile desteklenmektedir. Yaşanabilecek olağanüstü piyasa koşullarında maruz kalınacak kayıp tutarlarının test edilmesi Grup'un finansal stratejilerinin belirlenmesinde yardımcı olmaktadır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

##### (f) Kur riski yönetimi (devamı)

Aşağıdaki bilgiler ise Grup'un ABD Doları, Avro ve Japon Yeni kurlarındaki %10'luk (+/-) değişime olan duyarlılığını göstermektedir. Kullanılan % 10'luk oran, kur riskinin üst düzey yönetime Grup içinde raporlanması sırasında kullanılan oran olup, yönetimin döviz kurlarında beklediği olası değişikliği ifade eder.

Kurun uzun vadede bu seviyeyi koruması durumunda stokların elden çıkarılması ile oluşacak kar/zarar bu etkiyi önemli ölçüde değiştirebilecektir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla aktif ve pasifte yer alan döviz bakiyeleri şu kurlarla çevrilmiştir: 1,7826 TL = ABD\$ 1, 2,3517 TL = Avro 1 ve 0,0207 TL = JPY 1 (31 Aralık 2011: 1,8889 TL = ABD\$ 1, 2,4438 TL = Avro 1, 0,0243 TL = JPY 1)

31 Aralık 2012	Sabit kıymetlere yapılan aktifleştirmeler sonrası vergi ve kontrol gücü olmayan paylar öncesi kar / (zarar)	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
1- ABD Doları net varlık / yükümlülük	(53.736.198)	53.736.198
2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	8.797.115	(8.797.115)
3- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	-	-
4- ABD Doları net etki (1+2+3)	(44.939.083)	44.939.083
5- Avro net varlık / yükümlülük	(36.289.920)	36.289.920
6- Avro riskinden korunan kısım (-)	16.359.748	(16.359.748)
7- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	68.848	(68.848)
8- Avro net etki (5+6+7)	(19.861.324)	19.861.324
9- Japon Yeni net varlık / yükümlülük	(12.305.021)	12.305.021
10- Japon Yeni riskinden korunan kısım (-)	-	-
11- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	-	-
12- Japon Yeni net etki (9+10+11)	(12.305.021)	12.305.021
13- Diğer Döviz net varlık / yükümlülük	-	-
14- Diğer Döviz riskinden korunan kısım (-)	-	-
15- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	-	-
16- Diğer Döviz net etki (13+14+15)	-	-
<b>TOPLAM (4+8+12+16)</b>	<b>(77.105.428)</b>	<b>77.105.428</b>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(f) Kur riski yönetimi (devamı)

31 Aralık 2011	Sabit kıymetlere yapılan aktifleştirmeler sonrası vergi ve kontrol gücü olmayan paylar öncesi kar / (zarar)	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
1- ABD Doları net varlık / yükümlülük	(165.243.421)	165.243.421
2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	11.652.130	(11.652.130)
3- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	-	-
4- ABD Doları net etki (1+2+3)	(153.591.291)	153.591.291
5- Avro net varlık / yükümlülük	(48.587.058)	48.587.058
6- Avro riskinden korunan kısım (-)	20.400.537	(20.400.537)
7- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	1.221.900	(1.221.900)
8- Avro net etki (5+6+7)	(26.964.621)	26.964.621
9- Japon Yeni net varlık / yükümlülük	(17.898.469)	17.898.469
10- Japon Yeni riskinden korunan kısım (-)	-	-
11- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	-	-
12- Japon Yeni net etki (9+10+11)	(17.898.469)	17.898.469
13- Diğer Döviz net varlık / yükümlülük	-	-
14- Diğer Döviz riskinden korunan kısım (-)	-	-
15- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	-	-
16- Diğer Döviz net etki (13+14+15)	-	-
<b>TOPLAM (4+8+12+16)</b>	<b>(198.454.381)</b>	<b>198.454.381</b>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

##### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(f) Kur riski yönetimi (devamı)

##### Çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmeleri:

Aşağıdaki tablo, 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmelerinin detayını vermektedir:

31 Aralık 2012	Ortalama sözleşme kuru	Orjinal para biriminden satım	Orjinal para biriminden alım	Yabancı para (TL karşılığı)	Sözleşme değeri (TL karşılığı)	Gerçeğe uygun değeri
<b>Çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmeleri:</b>						
<b>TL satımı/ ABD Doları alımı</b>	1,4568	71.890.479	49.349.908	71.890.479	65.701.247	6.189.232
1-5 yıl arası						
<b>TL satımı/ Avro alımı</b>	2,0825	144.869.300	69.565.625	144.869.300	141.479.287	3.390.013
5 yıl üzeri						
						<b>9.579.245</b>
<b>31 Aralık 2011</b>						
<b>Çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmeleri:</b>						
<b>TL satımı/ ABD Doları alımı</b>	1,4568	89.863.099	61.687.385	89.863.099	67.177.484	22.685.615
<b>TL satımı/ Avro alımı</b>	2,0825	173.843.160	83.478.750	173.843.160	149.480.382	24.362.778
5 yıl üzeri						
						<b>47.048.393</b>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

##### FİNANSAL Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(f) Kur riski yönetimi (devamı)

##### Vadeli alım/satım sözleşmeleri:

Aşağıdaki tablo, 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla vadeli alım/satım sözleşmelerinin detayını vermektedir:

31 Aralık 2012	Ortalama sözleşme kuru	Orjinal para biriminden satım	Orjinal para biriminden alım	Yabancı para (TL karşılığı)	Sözleşme değeri (TL karşılığı)	Gerçeğe uygun değeri
<b>Gerçekleşmiş alım/satım sözleşmeleri</b>						
Avro satımı / ABD Doları alımı	1,2834	58.914.894	75.890.490	138.550.156	141.811.503	(3.261.347)
TL satımı / ABD Doları alımı	1,7959	10.263.684	5.716.000	10.263.684	10.282.838	(19.154)
3 aydan az						
Avro satımı / ABD Doları alımı	1,3155	57.461.445	75.845.576	135.132.080	135.197.248	(65.168)
3-6 ay arası						
						<b>(3.345.669)</b>

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 4 parçadan oluşan 28 Mayıs 2013 vadeli toplam 3.000.000 Avro nominal değerli opsiyon sözleşmeleri bulunmaktadır. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in yapmış olduğu opsiyon sözleşmelerinden kaynaklanan 64.427 TL tutarındaki rayiç bedel diğer kısa vadeli finansal varlıklara, (77.304) TL tutarındaki rayiç bedel de diğer kısa vadeli finansal yükümlülüklerle yansıtılmıştır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(f) Kur riski yönetimi (devamı)

Vadeli alım/satım sözleşmeleri (devamı):

31 Aralık 2011	Ortalama sözleşme kuru	Orjinal para biriminden satım	Orjinal para biriminden alım	Yabancı para (TL karşılığı)	Sözleşme değeri (TL karşılığı)	Gerçeğe uygun değeri
<b>Gerçekleşmiş alım/satım sözleşmeleri</b>						
Avro satım / ABD Doları alımı	1,3838	38.520.000	53.220.574	94.135.176	87.724.410	6.410.766
ABD Doları satım / Avro alım	1,3479	3.369.750	2.500.000	6.365.121	6.620.123	(255.002)
3 aydan az						
Avro satım / ABD Doları alım	1,3619	18.412.803	25.335.830	44.997.208	42.175.000	2.822.208
ABD Doları satım / Avro alım	1,3478	4.043.250	3.000.000	7.637.699	7.941.633	(303.934)
3-6 ay arası						
						<b>8.674.038</b>

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(g) Faiz oranı riski yönetimi

Grup, borçlanmalarının tamamına yakın bir kısmını değişken faiz oranıyla yapmaktadır, faiz risklerinden korunmak amacı ile de bu borçlanmalardan bir kısmı için faiz swabı sözleşmeleri kullanarak, faiz oranlarını sabitlemektedir.

Ayrıca, erken bozma opsiyonlu mevduat yaparak değişken faizli aktiflerin bilanço içerisindeki payının artırılması yoluyla faiz oranı riski azaltılmaktadır.

Yabancı para borçlanmalarında ise, ABD Doları dışında, düşük faizli döviz cinslerinden de borçlanmalar yapılarak faiz riskinin azaltılmasına çalışılmaktadır. Aynı yaklaşımla, vadeli ticari alacaklara uygulanan faiz oranı, ticari borçlarda maruz kalınan faiz oranının üzerinde tutularak faiz riski azaltılmaktadır.

#### Faiz oranı duyarlılığı

Aşağıdaki duyarlılık analizleri raporlama tarihindeki mevcut değişken faizli yükümlülükler, öngörülen faiz oranı değişikliğine göre hesaplanmıştır. Grup yönetimi, faiz oranlarında ABD Doları ve Avro için %0,50, Japon Yeni için %0,25, TL için %1,00 artış/azalış dikkate alarak duyarlılık analizi yapmıştır.

Değişken faizli banka kredilerinde anapara ödemeleri faiz oranlarındaki değişimlerden etkilenmediğinden, grup kredileri için Riske Maruz Değer hesaplaması yapılmamakta; faiz ödemeleri dolayısıyla maruz kalınan faiz riski duyarlılık analizi ile ölçülmektedir.

#### Faiz Pozisyonu Tablosu

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<b>Değişken Faizli Finansal Araçlar</b>		
Finansal Yükümlülükler	1.250.311.286	1.794.671.472

Grup'un değişken faizli finansal yükümlülükleri dışında, 31 Aralık 2012 itibariyle finansal riskten korunma amaçlı sözleşmelerle faiz oranları sabitlenen kredilerinin tutarı 1.117.505.015 TL'dir (31 Aralık 2011: 1.167.209.631 TL) (Not 6).

Bir yıl boyunca ABD Doları, Avro ve Japon Yeni para birimi cinslerinden olan faizler Türk Lirası için 100 baz puan, ABD Doları ve Avro için 50 baz puan, Japon Yeni için 25 baz puan yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı vergi ve kontrol gücü olmayan paylar öncesi aktifleştirmeler sonrası finansal riskten korunma ile birlikte kar 5.966.944 TL (31 Aralık 2011: 8.564.518 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(g) Faiz oranı riski yönetimi (devamı)

##### Faiz oranı takas sözleşmeleri

Faiz oranı takas sözleşmeleri kapsamında Grup, sabit faiz oranı ile değişken faiz oranı arasındaki farkın nominal anapara tutarı ile çarpımı sonucu çıkan bedeli ödemeyi / almayı kabul eder. Bu tür sözleşmeler, Grup'un elinde bulundurduğu değişken faizli borçlara ilişkin maruz kaldığı nakit akımı risklerini azaltmayı amaçlamaktadır.

Grup'un bilanço tarihi itibarıyla taahhüt ettiği ödenmemiş faiz oranı takas sözleşmelerinin nominal tutarları ve kalan vadeleri aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012

Sabit ödemeli, değişken faiz almalı realize olmamış sözleşmeler	Sözleşmeye bağlı ortalama		Makul değer
	sabit faiz oranı	Nominal tutar (*)	
1 yıldan az	1,43%	173.429.383	(278.881)
1-5 yıl arası	1,39%	771.415.364	(12.088.506)
5 yıl üzeri	1,68%	86.587.562	(2.488.220)
		<u>1.031.432.309</u>	<u>(14.855.607)</u>

31 Aralık 2011

Sabit ödemeli, değişken faiz almalı realize olmamış sözleşmeler	Sözleşmeye bağlı ortalama		Makul değer
	sabit faiz oranı	Nominal tutar (*)	
1-5 yıl arası	1,87%	327.771.624	(5.206.901)
5 yıl üzeri	1,37%	544.003.200	(4.766.493)
		<u>871.774.824</u>	<u>(9.973.394)</u>

(\*) Grup, değişken faizli kredilerini faiz riskinden korumak amacı ile takas sözleşmeleri yaparak değişken faiz oranlarını sabit oranlara çevirmektedir. Nakit akım riskinden korunmak için düzenlenen ve efektif olan 1.031.432.309 TL (31 Aralık 2011: 871.774.824 TL) tutarındaki faiz takas sözleşmelerinin gerçeğe uygun değeri ertelenmiş vergi etkisi ve kontrol gücü olmayan paylar sonrası özkaynaklar altında finansal riskten korunma fonu altında (11.134.225) TL (31 Aralık 2011: (7.548.947) TL) olarak muhasebeleştirilmiştir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(g) Faiz oranı riski yönetimi (devamı)

#### Çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmeleri:

31 Aralık 2012

Sabit ödemeli, değişken faiz almalı realize olmamış sözleşmeler	Sözleşmeye bağlı ortalama sabit faiz oranı	Nominal tutar (*)	Makul değer
TL satımı/ ABD Doları alımı	7,22%	71.890.479	6.189.232
1-5 yıl arası			
TL satımı/ Avro alımı	10,65%	144.869.300	3.390.013
5 yıl üzeri			
		<u>216.759.779</u>	<u>9.579.245</u>

31 Aralık 2011

Sabit ödemeli, değişken faiz almalı realize olmamış sözleşmeler	Sözleşmeye bağlı ortalama sabit faiz oranı	Nominal tutar (*)	Makul değer
TL satımı/ ABD Doları alımı	7,22%	89.863.099	22.685.615
5 yıl üzeri			
TL satımı/ Avro alımı	10,65%	173.843.160	24.362.778
5 yıl üzeri			
		<u>263.706.259</u>	<u>47.048.393</u>

(\*) Grup, Avro ve ABD Doları değişken faizli kredilerin kur ve faiz riskinden korumak amacı ile takas sözleşmeleri yaparak değişken faiz oranlarını sabit oranlara, Avro ve ABD Doları cinsinden döviz kredilerini TL krediye çevirmektedir. Nakit akım riskinden korunmak için düzenlenen ve efektif olan 216.759.779 TL (31 Aralık 2011: 263.706.259 TL) tutarındaki çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmelerinin gerçeğe uygun değeri ertelenmiş vergi etkisi, gerçekleşmemiş kur farkı geliri/gideri ve kontrol gücü olmayan paylar sonrası özkaynaklar altında finansal riskten korunma fonu altında (18.744.054) TL (31 Aralık 2011: (7.234.408) TL) olarak muhasebeleştirilmiştir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

---

### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

##### (h) Likidite risk yönetimi

Likidite riski yönetimi ile ilgili esas sorumluluk Yönetim Kurulu'na aittir. Yönetim Kurulu, Grup yönetiminin kısa, orta, uzun vadeli fonlama ve likidite gereklilikleri için, uygun bir likidite riski yönetimi oluşturmuştur. Grup, tahmini ve fiili nakit akımlarını düzenli olarak takip ederek ve finansal varlıkların ve yükümlülüklerin vadelerinin eşleştirilmesi yoluyla yeterli fonların ve borçlanma rezervinin devamını sağlayarak, likidite riskini yönetir.

#### Likidite riski tabloları

İhtiyatlı likidite riski yönetimi, yeterli ölçüde nakit tutmayı, yeterli miktarda kredi işlemleri ile fon kaynaklarının kullanılabilirliğini ve piyasa pozisyonlarını kapatabilme gücünü ifade eder.

Mevcut ve ilerideki muhtemel borç gereksinimlerinin fonlanabilme riski, yeterli sayıda ve yüksek kalitedeki kredi sağlayıcılarının erişilebilirliğinin sürekli kılınması suretiyle yönetilmektedir.

Takip eden sayfadaki tablo, Grup'un türev niteliğinde olmayan finansal yükümlülüklerinin vade dağılımını göstermektedir. Gelecek dönemlerde yükümlülükler üzerinden ödenecek faizler de takip eden sayfadaki tabloda ilgili vadelere dahil edilmiştir.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AIT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

##### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(h) Likidite risk yönetimi (devamı)

31 Aralık 2012

Sözleşme uyarınca vadeler	Defter değeri	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı (I+II+III+IV)			
		3 aydan kısa (I)	3-12 ay arası (II)	1-5 yıl arası (III)	5 yıldan uzun (IV)
<b>Türev olmayan finansal yükümlülükler</b>					
Banka kredileri	4.418.751.937	701.816.165	1.397.201.826	2.573.211.738	88.761.478
Ticari borçlar	428.055.750	428.826.252	-	-	-
Diğer borçlar ve yükümlülükler (*)	160.002.546	159.220.946	781.600	-	-
<b>Toplam yükümlülük</b>	<b>5.006.810.233</b>	<b>1.289.863.363</b>	<b>1.397.983.426</b>	<b>2.573.211.738</b>	<b>88.761.478</b>
<b>Türev finansal yükümlülükler</b>					
Türev nakit girişleri	10.122.346	609.978.843	135.462.979	231.767.669	-
Türev nakit çıkışları	(18.757.254)	(627.915.169)	(139.749.280)	(238.826.656)	(249.339.233)
	<b>(8.634.908)</b>	<b>(17.936.326)</b>	<b>(4.286.301)</b>	<b>(7.058.987)</b>	<b>(6.591.038)</b>

(\*) Diğer borçlar ve yükümlülükler içerisindeki finansal yükümlülükler konu edilmiştir.

**EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AIT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

**NOT 29 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)**

**Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)**

(h) Likidite risk yönetimi (devamı)

31 Aralık 2011

Sözleşme uyarınca vadeler	Defter değeri	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı (I+II+III+IV)			
		3 aydan kısa (I)	3-12 ay arası (II)	1-5 yıl arası (III)	5 yıldan uzun (IV)
<b>Türev olmayan finansal yükümlülükler</b>					
Banka kredileri	4.777.797.197	220.981.276	1.401.912.625	3.423.854.220	378.892.453
Ticari borçlar	533.658.160	534.828.193	-	-	-
Diğer borçlar ve yükümlülükler (*)	188.173.615	165.871.553	22.212.299	89.763	-
<b>Toplam yükümlülük</b>	<b>5.499.628.972</b>	<b>921.681.022</b>	<b>1.424.124.924</b>	<b>3.423.943.983</b>	<b>378.892.453</b>
<b>Türev finansal yükümlülükler</b>					
Türev nakit girişleri	56.708.417	687.940.218	166.805.142	414.147.492	-
Türev nakit çıkışları	(10.959.380)	(449.425.721)	(46.858.278)	(301.388.581)	-
	<b>45.749.037</b>	<b>238.514.497</b>	<b>119.946.864</b>	<b>112.758.911</b>	<b>-</b>

(\*) Diğer borçlar ve yükümlülükler içerisindeki finansal yükümlülükler konu edilmiştir.

**EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AIT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

**NOT 30 – FİNANSAL ARAÇLAR (GERÇEĞE UYGUN DEĞER AÇIKLAMALARI VE FİNANSAL RİSKTEN KORUNMA MUHASEBESİ ÇERÇEVESİNDE AÇIKLAMALAR)**

**FİNANSAL Araçlarla İlgili Ek Bilgiler**

FİNANSAL araçların sınıfları ve gerçeğe uygun değeri

	Nakit ve nakit benzerleri	Krediler ve alacaklar	Satılmaya hazır finansal varlıklar	Alım satım amaçlı finansal araçlar	İtraf edilmiş değerinden gösterilen finansal yükümlülükler	Gerçeğe uygun değeri özkaynaklarda takip edilen türev finansal araçlar	Gerçeğe uygun değeri geliri tablolarında takip edilen türev finansal araçlar	Defter değeri	Not
<b>31 Aralık 2012</b>									
<b>FİNANSAL varlıklar</b>									
Nakit ve nakit benzerleri	1.829.716.171	-	-	-	-	-	-	1.829.716.171	4
Ticari alacaklar	-	1.047.300.360	-	-	-	-	-	1.047.300.360	8
Finansal yatırımlar	-	-	84.594	-	-	-	-	84.594	5
Diğer finansal varlıklar	-	534.994	-	-	-	-	-	534.994	9
Türev finansal araçlar	-	-	-	-	-	9.579.245	543.101	10.122.346	5
<b>FİNANSAL yükümlülükler</b>									
Finansal borçlar	-	-	-	-	4.418.751.937	-	-	4.418.751.937	6
Ticari borçlar	-	-	-	-	428.055.750	-	-	428.055.750	8
Diğer yükümlülükler	-	-	-	-	160.002.546	-	-	160.002.546	9/18
Türev finansal araçlar	-	-	-	-	-	14.855.607	3.901.647	18.757.254	7
<b>31 Aralık 2011</b>									
<b>FİNANSAL varlıklar</b>									
Nakit ve nakit benzerleri	1.102.710.213	-	-	-	-	-	-	1.102.710.213	4
Ticari alacaklar	-	1.141.698.002	-	-	-	-	-	1.141.698.002	8
Finansal yatırımlar	-	-	66.086	-	-	-	-	66.086	5
Diğer finansal varlıklar	-	497.445	-	-	-	-	-	497.445	9
Türev finansal araçlar	-	-	-	-	-	47.475.443	9.232.974	56.708.417	5
<b>FİNANSAL yükümlülükler</b>									
Finansal borçlar	-	-	-	-	4.777.797.197	-	-	4.777.797.197	6
Ticari borçlar	-	-	-	-	533.658.160	-	-	533.658.160	8
Diğer yükümlülükler	-	-	-	-	188.173.615	-	-	188.173.615	9/18
Türev finansal araçlar	-	-	-	-	-	10.400.444	558.936	10.959.380	7

(\*) Finansal varlık ve yükümlülüklerin defter değerleri gerçeğe uygun değerlerine yakındır.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 30 – FİNANSAL ARAÇLAR (GERÇEĞE UYGUN DEĞER AÇIKLAMALARI VE FİNANSAL RİSKTEN KORUNMA MUHASEBESİ ÇERÇEVESİNDE AÇIKLAMALAR) (devamı)

#### Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

Finansal araçların sınıfları ve gerçeğe uygun değeri (devamı)

<u>Gerçeğe uygun değerinden gösterilen finansal</u>	31 Aralık 2012	Raporlama tarihi itibarıyla gerçeğe uygun değer seviyesi		
		1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye
<b>Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar ve yükümlülükler</b>				
Alım satım amaçlı finansal araçlar	-	-	-	-
Türev finansal varlıklar	543.101	-	543.101	-
Türev finansal yükümlülükler	(3.901.647)	-	(3.901.647)	-
<b>Gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar ve yükümlülükler</b>				
Türev finansal varlıklar	9.579.245	-	9.579.245	-
Türev finansal yükümlülükler	(14.855.607)	-	(14.855.607)	-
<b>Toplam</b>	<b>(8.634.908)</b>	<b>-</b>	<b>(8.634.908)</b>	<b>-</b>

<u>Gerçeğe uygun değerinden gösterilen finansal</u>	31 Aralık 2011	Raporlama tarihi itibarıyla gerçeğe uygun değer seviyesi		
		1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye
<b>Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar ve yükümlülükler</b>				
Alım satım amaçlı finansal araçlar	-	-	-	-
Türev finansal varlıklar	9.232.974	-	9.232.974	-
Türev finansal yükümlülükler	(558.936)	-	(558.936)	-
<b>Gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar ve yükümlülükler</b>				
Türev finansal varlıklar	47.475.443	-	47.475.443	-
Türev finansal yükümlülükler	(10.400.444)	-	(10.400.444)	-
<b>Toplam</b>	<b>45.749.037</b>	<b>-</b>	<b>45.749.037</b>	<b>-</b>

Birinci seviye: Birbirinin aynı varlık ve yükümlülükler için aktif piyasada işlem gören (düzeltilmemiş) piyasa fiyatı kullanılan değerlendirme teknikleri.

İkinci seviye: İlgili varlık ya da yükümlülüğün birinci seviyede belirtilen piyasa fiyatından başka direkt ya da indirekt olarak piyasada gözlenebilen fiyatının bulunmasında kullanılan girdileri içeren değerlendirme teknikleri.

Üçüncü seviye: Varlık ya da yükümlülüğün gerçeğe uygun değerinin bulunmasında kullanılan piyasada gözlenebilir bir veriye dayanmayan girdileri içeren değerlendirme teknikleri.

## EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 31 – BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR

Bulunmamaktadır.

### NOT 32– MALİ TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA FİNANSAL TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLAMASI GEREKEN DİĞER HUSUSLAR

İşletme sermayesinde gerçekleşen değişimler aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
Kısa vadeli ticari alacaklar	96.166.335	(428.050.477)
Stoklar	781.008.739	(1.133.999.399)
Diğer alacaklar / dönen varlıklar	22.732.717	25.205.763
Uzun vadeli ticari alacaklar	-	2.621.888
Diğer uzun vadeli alacaklar / duran varlıklar	55.101.695	(67.598.733)
Kısa vadeli ticari borçlar	(105.602.410)	173.716.258
Diğer kısa vadeli borçlar / yükümlülükler	(72.690.401)	129.425.190
Diğer uzun vadeli borçlar / yükümlülükler	3.653.359	(15.962.947)
	<u>780.370.034</u>	<u>(1.314.642.457)</u>

Bilanço kalemlerinde yapılan sınıflamalar aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Diğer Borçlar" içerisinde raporlanan 2.254.632 TL ertelenen ve taksite bağlanan devlet alacakları "Diğer Dönen Varlıklar" içerisinde raporlanan diğer KDV alacakları içerisinde netleştirilmiştir.

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Uzun Vadeli Ticari Alacaklar" içerisinde raporlanan 1.619.793 TL uzun vadeli şüpheli ticari alacak "Kısa Vadeli Ticari Alacaklar" içerisinde raporlanmıştır.